

شؤون

المجلد السادس والثلاثون

١٩٨٠

ديان الحضرة العربية

ماجد النعمان
ماجستير آثار

وصف رايات الحضرة

من خلال بعض المنحوتات التي تركها الفنان العربي في الحضرة نستطيع ان نعطي وصفاً عاماً للرايات وأهم عناصرها

على كل حال ، لم تقدمنا تنقيبات الحضرة بسميا حقيقة او بأجزاء منها ما عدا بعض الاجراس التي كانت تعلق بها ومن حسن الصدف انها تحمل كتابة تشير الى السمية . نفهم من المنحوتات أن الرايات كانت بأحجام مختلفة كما تشارك عدة مواد وبمواصفات غير متشابهة في تكوين الراية الواحدة مع تكرار بعض العناصر باستمرار . ان عدم التماثل التام للرايات قد عقد من أمر دراستها .

قوام راية الحضريين - اعتباراً من الاعلى - جزء يشبه الهلال ، وفي أمثلة عديدة ينتهي ركنها الهلال بدائرة صغيرة أو بالتواء باتجاه الخارج . كما يبرز من منتصف الشكل الهلالي قضيب مكور في الاعلى يقف عليه سر ضاماً جناحيه أو فاتحاً ايهاها ، كما كانت هناك رايات بدون سر يعلوها .

لحد الان تم الكشف على نيف وعشرين مثالا مصوراً بالحجر او محزوزاً على الجص او باللون لما نسميه بـرايات الحضرة ذلك العنصر المهم وغير المعروف بصورة كافية في ديانة وفق الحضرة العربيين .

وفي الواقع يعتبر التاريخ العربي قبل الاسلام حقلاً خصباً للبحث طالما لم تجر تنقيبات موسعة الى حد الان في مواطن الحضارات العربية لتلك الفترات ، كما أن المدن العربية التي جرى التحري فيها لم تقدمنا بنصوص كافية مكتوبة لتفصح عن اسئلة عديدة ، لذلك من المفيد اجراء مقارنات للعناصر العربية موضع البحث مع مثيلاتها او موازياتها في حضارات اخرى ، وبموجب ذلك يمكن اقتفاء عناصر رايات الحضرة «سميا» لاعطاء مضمون أوفى عنها فقد وصلتنا نماذج كثيرة لها اضافة الى الكتابات التي تذكرها ، والتي كان آخرها عام ١٩٧٨ والتي تشير الى ان الملك سنطرق اقام وليمة الى «سميا» الالهة مرتين (الكتاب ٣٣٨) .

ان هذه المقالة الموجزة تقدم فصلاً عن الصلة الوطنية بين الحضارة العربية في الحضرة والعراقية القديمة* .

* وعلى كل حال لا بد من الاشارة الى الجهد الذي بذلته السيدة سعاد العباسي الرسامة في المؤسسة العامة للآثار لرسمها جميع ما وصلنا من امثلة للرايات اضافة لرسم اخرى قامت بها . كما واذكر جهود السيد عبد الصمد أمين لرسم الرسوم التخطيطية الاولى للرايات .

وذلك اما لعدم اكمال النحت او لفقدانه بسبب الكسر ، أما أسفل الشكل الهلالي فحقل مستطيل الشكل تقريبا وصغير وهو عموما غفل من النقش ، ولكن قد يمثل عليه مشهد بنصف تمثال صغير الى جانبيه نيران (٧٣١٠١ - م ع) . وبلي الجزء المستطيل قرص يظهر عليه النصف العلوي لشكل شخص تحيطه الاشعة او بدونها ، كما قد يظهر هلال خلفه (٥٨١٣٣ - م ع) او عنصر آخر كالنسر يظهر الى جانبي شكل الاله (٧٣١٠١ - م ع) . أما القرص الثاني فهو غفل من النقش عموماً وقد تنقش عليه بعض الرموز بشكل خطوط الى اليمين واليسار او بشكل أشبه بهلال مقلوب (٥١٠٩٣ - م ع) . أما الاقراص التي تلي القرص الثاني فعددها مختلف فقد بلغت في بعضها أربعة أو ثلاثة أو اثنين . وازضافة الى تباین عددها فهي على نوعين أما بهيئة قرص يخلو من الزخرفة او نسور متتابعة منحوتة بمحل الاقراص . وتبدو الاقراص والاشكال المثلثة عليها وكأنها ملتصقة على الوتد الذي يحمل أجزاء الراية ومتوازية معه . أما في النوع الثاني فتظهر الاجزاء (من اثنين الى اربعة) بشكل حلقات ويمر الوتد أو الصارية من منتصفها وقد تزخرفه بخطوط أو دوائر ونقط وقد يكتنفها أشبه بشريط قلادة مثلث الشكل . وفي أمثلة الرايات التي يكون مجموع حلقاتها خمس قد ينحت شكل الشعار العلوي الشبيه بهلال مقلوبا ومتدليا من شريط . ومن الاجزاء المكملة لراية الحضريين الشريط أو الاشرطة أو قطعة القماش التي تمتد خلف الراية وهي تتخذ عدة أشكال فأما أن يظهر هذا الجزء الخلفي بشكل قطعة قماش مكسرة (١ / حضر / ٣٤ ، ٧٣١٠١ - م ع) بحيث تحتل الجانبين ، أو الى جانب واحد كما في معظم الامثلة وقد ينتهي بالحالتين بأشكال كروية ، وهي بمثابة الاجراس التي كانت معلقة بها . وكما ذكرت أن أن قطعة القماش تكون أقرب الى شريط الى جانب واحد مما يذكر بالاشربة التي ترتبط بشعار الالهة إنانا السومرية . أما قاعدة جزء القماش الخلفي فهي أما مستقيمة أو ذات استدارة ، كما وقد تكون هناك رايات بدون قطعة قماش او شريط ، وقد يكون ذلك ناشئا عن سوء تمثيل الراية أو أن شكلها كان كذلك احيانا . ولم يصلنا أي تمثيل لقطعة القماش أو الاشرطة لمفردتها سوى في مثال واحد هو نموذج المعبد الذي وجدناه في معبد الراية (اللوحة ١ - ب) ، وقد

سمي كذلك لتمثيل الراية في منتصف قوس المعبد . كما ويسمى البعض المعبد المقابل لمعبد شحيرو بمعبد السمية . والدكة فيه تحتل معظم عرض المعبد ، وعلى الجدار النهائي الذي بنيت عنده الدكة باب من الحجر ذات اطار وهي غير نافذة الا انها ليست بشكل كوة .

آراء من كتب في موضوع السمية

كتب عدد قليل من الباحثين في موضوع السمية ، منهم انكهولت^١ وككو^٢ وسوزان داو^٣ ، كما اشار اليها السيد جورج حبيب في مقالة عن الحضرة .

يمكن ان تعتبر انكهولت أهم من كتب في موضوع الرايات العربية في الحضرة وقد عمل مقارنات امثلة الفترات الكلاسيكية ، علما بان مقالته تمت كتابتها بعد فترة وجيزة من بداية التنقيب في الحضرة لذلك لم تكن لديه الصورة الكاملة عن مختلف اشكال السمية .

بما اعتمد عليه انكهولت في اثبات وجهات نظره بعض النصوص الكلاسيكية وهو أمر يساعد على الاقل في فهم وجهة نظر كتاب معاصرين لفترات انتشرت فيها السمية وخارج حدود الحضرة .

ان أحسن الامثلة التي تفيد للبحث عبارة «لوشيان» عن وجود تمثالين احدهما «هيرا» والاخر «لزيوس» اللذين اسمياها باسماء اخرى وكلاهما من الذهب وتم تمثيلها بوضعية جلوس حيث تحمل الاسود «هيرا» بينما يجلس الاخر على ثيران»^(١) وبعد وصف مفصل لتمثال «هيرا» يقول «لوشيان» : -

«ولكن بين الاثنين يشخص تمثال آخر من الذهب لا يماثل التماثيل الاخرى بأي شيء ، وليس له شكل (يمكن التعبير عنه) ، ولكنه يمثل اشكال الالهة الاخرى وكان (ذلك) يسمى سيميون من قبل الاشوريين (السوريين) (لكنهم) لم يطلقوا عليه اي اسم ولم يقولوا شيئا عن اصله وشكله . لقد اعتبره البعض دايونيسوس وآخرون ديوكاليون واخرون سيمير اميس ...» .

ويقول انكهولت : وتبعاً لهذا الوصف تظهر ثلاث صفات خاصة لهذه الصورة (الشكل) المقدسة :

- ١ - لا شكل له من ذاته .
- ٢ - لا يماثل التماثيل الاخرى بآية صفة .

٣ - انها تدعى سيميون في كل من اليونانية ومن قبل المواطنين .

٤ - انه من الصعب تماما من نص لوشيان لفهرده اعطاء فكرة عن الصورة التي كان عليها الشكل .

ويشير انكهولت الى أنه من حسن الحظ وجود عملتين من هيرابوليس تحمل الثالث المقدس الذي ذكره «لوشيان» . احدهما مسكوكة من الفضة لكراكالا ، والاخرى من البرونز لاسكندر سيفروس ، وفي وسط كل منهما يظهر شكل جملوني ضيق يتوجه طائر وفي داخله عمود او راية تزخرفها ثلاثة أقراص (كما في نقد كراكالا) او اربعة (كما في مسكوكة سيفروس) ، والى يسار الشكل اله ذكر جالس بين ثورين والى اليمين الهة تجلس على أسدين . أما الاله الذي تظهر معه الثيران فيمثل بوضوح «زيوس - أد» ، بينما الالهة الاخرى التي يظهر معها الاسدان هي بمثابة «هيرا - أتركاتس» ، والصارية ذات الاقراص هي السيميون»^(١)

ويذكر انكهولت بان هناك لازال سؤالان باقيان : -

١ - كيف وصلت السيميون الى شكلها الفريد ؟

٢ - كيف يمكن تفسير الاسم الارامي واليوناني لها ؟

ويشير انكهولت بان هناك افتراضات كثيرة وان عديدا من الاحتمالات غير محتمل ويبرز منها افتراضان :

١ - ان السيميون هي راية عسكرية للجيش الروماني .

٢ - انها راية دينية تمثل اما الالهة السورية سميا /سيميوس (و) المثلث المحلي لها ابولو او ثلاثة كواكب (سيارة) .

لقد رجح انكهولت كون السيميون راية عسكرية اكثر من غيرها من الفرضيات ، ويقول بان هذه النظرية قد عززتها الادلة الانثارية كنقود الجرعاء وحران القديمة ونحت من الصالحية (دورا يوريس) ثم بلوح برونزي يمت بصلة لاحد طقوس جوبيتر دوليشينوس . ويذكر انكهولت بان منحوتة دورا تم العثور عليها في معبد اتركاتس وانها تمدنا بمثال آخر للثالث المقدس لهيرا بوليس ، اي : اد ، اترغاتس ، وبينها السيميون . اما من ناحية النقود المشار اليها فالراية فيها يتوجه هلال أسفل أجزاء متصالبة افقيا مما يجعلها تشبه السكونم الرومانية .

واضافة الى الاجزاء الاخرى توجد أقراص تزخرف

الراية كما هو الحال في نقود كراكالا من هيرا بوليس ومسكوكات من حران التي ترينا بناء بتقسيم ثلاثي وجملوني ، وفي الوسط يظهر قدس الاقداس الذي يشخص فيه شكل ايقوني لاله المدينة الرئيس واله القمر يتوجه هلال . كما ويشخص في كل من الغرف النهائية راية بما يذكرنا بمنحوتة الصالحية ، وبالصارية تلتصق ثلاثة أو اربعة أقراص فوقها جزء متصالب يتوجهها . هلال . ويذكر انكهولت بان الراية التي تظهر على القليل من القطع البرونزية الثلاثة التي تشكل الصورة الرئيسة فيها جوبيتر دوليشينوس وزوجته قد أمكن تشخيصها مع الرايات الرومانية العسكرية وهي بمثابة معبد للرايات في المعسكر . وما يظهر على هذه القطع ان الرايات تشبه ما في منحوتة دورا ولكنه استعير عن الشكل الهلالي الذي يتوج الراية مثل تمثال الصالحية بنسر طاويا جناحيه كما في مثال واحد من حصان في مويسيا القديمة ، وفي مثال آخر تتوج الراية يد مفتوحة .

ويذكر انكهولت ايضا بان الهلال لا يتوج السكنا الرومانية في اي مثال معروف ، ولم تكن شعاراً مجرداً ولكن ترتبط بوحدة عسكرية من نوع معين ، وان الاباطرة الرومان لم يسمحوا لطقوس احتفالات الهة الشرق الاقصى لأن تصبح جزءاً رسمياً لديانة جيشهم ، وانه ليلزم من غير المحتمل بانهم سمحوا للسكنا الرومانية بالظهور بمعابد الشرق الاقصى لتشارك عبادة الالهة الوطنية . ويمقدار تعلق الامر بهيرابوليس لا يوجد هناك من مبرر لترك حامية (رومانية) هناك مادامت المدينة غير ذات أهمية من الناحية العسكرية ، ولكن يصح القول باحتمال وجود حامية رومانية دائمة في الجرعاء لكونها ذات مركز عسكري هام ، ولكن لا يوجد شيء يعزز هذه الحقيقة على نقودها العديدة ، لذا ولهذا السبب يبدو غير محتمل بان تكون الرايات التي تتجانب صورة الايقونية او نقودها لان تمثال السكنا . ويقول انكهولت ايضا : واخيراً فحيثما تكون السيميون ، واذا ما تم تشخيصها بالسكنا الرومانية ، يجب ان تعني بانه لا شكل لها من ذاتها وعدم مشابهتها للتأثيل الاخرى ، فان المرء لا يزال لا يبصر كيف ان السوريين انفسهم بلقتهم قد سماوا مثل هذا الشيء سيميون . انني لا اعتقد بان هناك كلمة ارامية يمكن ان تعطي المعنى المطلوب بما يطابق الكلمة سيميون»^(٢)

آراء أخرى لانكهولت

يذكر الباحث ان عدداً من الاصلحة للرايات كانت موجودة في الشرق وتمثل الهة وان الشكل الأكثر شيوعاً لها قوامه صارية وهلال يتوجها . ويشير انكهولت الى العثور على هلال من البرونز في تل حلف بشمال سوريا . ويرى انه كان يتوج صارية ويعود الى القرن التاسع ق . م وهو أقدم بقرن من مسلة البازلت المعثور عليها في يارميكا تشاهد صارية يتوجها هلال وبين قرني الهلال يوجد قرص ويرأى الباحث انها تمثلان القمر مع ضوءه الارضي . او القمر في كل اوجهه ويشير ايضا الى ان قرصاً كهذا مع الهلال هو شعار اله القمر في حران . كما وتطرق الى شعار مماثل في منحوتة عرش الملك بار - ريكو من سنجرلي الى الشمال من سوريا وهي لوحة يمكن تاريخها بـ ٧٣٠ ق . م . واضافة الى الآثار المذكورة نقود حران التي تحمل هلالاً يجلس على قاعدة متدرجة . ويشير الباحث الى ان حذف الصارية ربما يعود فقط الى المسافة القصيرة للزخرفة . لذلك برأيه أنها تشبه السيميون المثلثة بنقود هيرابوليس . ولكن من جهة أخرى يشير الى انه لما كانت لا توجد كتابة ولا دليل يشير الى أن هذه الرايات التي يتوجها الهلال ترتبط بأي شكل بالهة أو الهة سيميا لذا يبدو أكثر منطقية ان نعتبرها رموزاً اضافية لاله القمر . ويذكر الباحث ملاحظة هامة جداً وهي انه اذا مثلت السيميون شعاراً قرياً فإنه من المقنع ان يكون الكهنة قد اخبروا لوشيان بذلك . لذا يبدو من الأكثر اقناعاً ان نفترض ان السيميون شعار لاله سيميا المشار اليه سابقاً . كما انها من الناحية الاخرى لا تشبه التماثيل .

ومما اكد عليه انكهولت في مقالته أن الاقراص الموجودة في الرايات تمثل الكواكب السيارة وانها في معظم الامثلة تمثل الكواكب غير النحاسية (اي التي تكون شعاراتها أقل من سبعة) . وأشار انكهولت بان السيميون تعني السماء .

أما الدكتور سوزان داوئي . التي نشرت مقالاتها في مجلة سومر (١٩٧٠) . فقد أخذت على عاتقها نشر رسوم تخطيطية أولية لما كان متوفراً من رايات الحضرة . وفي وقتها كان متوفراً منها ست عشر راية فقط ووضعت جدولاً لعناصرها واعطت وصفاً للرايات وناقشت بعض القضايا اللغوية حوله

وبعد ستمراض الاحتمال العسكري للسيميون الذي يورثه انكهولت تأتي الى الاحتمال الديني الذي يفترضه يقول الباحث المذكور بان الشكل الالوهي للسميا يمكن ان يلائم هذا الصدد وان السورين ما عليهم الا أن يضيفوا كلمة (اون) لتغير الكلمة الى (اسم) الالوهية . وهي (الاضافة) النهائية الأكثر شيوعاً في العبرية والارامية بسوريا . وفي اليونانية تجعل اضافة (اون) الى الكلمة سيميا لتعني «صورة الاله سيميا» . وكما هو الحال في الكلمة «أدونيس» . صورة أدونيس . بالاديون صورة بالاس (أثينا) وبالانيون صورة بالان بمعنى بعلنا .

ويضيف انكهولت بأن الالهة التي هي مبدأ السؤال (اي سيميا) لا ترد الا نادراً . وفي سوريا فقط . منها كتابة نم العثور عليها في شمال حمص تتعلق بتشييد معبد الى السيدة سيميا عام ١٩٦ . وعلى كتابتين من دير القلعة شمال بيروت تشير الى الهة ذات اسم مماثل «سميا» . واحدى هاتين الكتابتين كتبت بلغتين اغريقية ولاينية والاخرى باللاتينية فقط . ويذكر الكاتب بان الكتابة الثنائية اللغة في قسمها اللاتيني من دير القلعة تعطينا معلومات اضافية في ان السيميا كانت جوبيتر . وكما اسماء بالمقابل باليونانية زيوس . ويشير الباحث المذكور الى نقطة هامة وهي : على كل حال يوجد اتفاق تام في أن الاله الرئيس لهيرابوليس يدعى زيوس من قبل لوشيان وهو يطابق اله الخصوبة السامي القديم للجو اد وسيميا يمكن ان تعتبر بناء على ذلك كابتة لادد على الأقل بما كان سائداً في دير القلعة^١

لقد وردت كتابات عديدة تذكر الاسم برسمياً وبشكلها اللاتيني Barsemias, Barsimia وقد امدتنا تدمر بوضع صيغ لها علاقة بسمياً مثل برسمي وبت شمي اي ابنة شمي . وكذلك اسماء باليونانية تعني «خادم سيميا» . ومن تدمر ورد اسم عبدشمي . التي يقابلها الاسم الحضري الملكي عبد سيميا مكتوبة بالسین بدلاً من الشين .

ويشير انكهولت الى كتابة تدمر والاله سيميون او سايوس وردت من كفرنيو بشمال سوريا وهي تحمل تاريخاً لطاحونة للزيت لالهة محلية ثلاث عام ٢٢٣ م . ويذكر بان السيموس تعتبر كذكر للسميا Simia .

كلمه سميًا والسميون . لكنها لم تتفق مع اراء انكهولت . الأ أنها لم تعط رأيها بوضوح . وذكرت بأنه اعتمد في بحثه ثلاث قطع تمثل السمي . وانشارت داووني الى ان معنى النسر في الحضرة غير مؤكد . الا انه على الاقل في بعض الحالات يمثل شمس^١ . وذكرت بأن وجود النسر في الراية يشير الى أنها ترتبط بالاله مرن - الشمس . وانشارت الى راي الاستاذ سفر عن الرايات المنحوتة على اعمدة لتموزج معبدتم الكشف عنه في المعبد الثامن . وان ماتم تمثيله من رايات انما يمثل كل رايات الحضرة^٢ . وذكرت الى ان الرايات ربما كانت بمثابة حاميات للأفراد او القبائل^٣ . كما تطرقت صاحبة المقال الى رأي جاكليين بريفي Jacqueling Prenne في اتفاقها مع انكهولت باعتبار الراية تمثل الكواكب السيارة لكنها لا تتفق معه في كون السمي هي الهة السماء واعتبرت السميون بمثابة صورة لابن اله^٤ .

الرايات في نصوص الحضريين

ورد ذكر «سمي» في عدد من نصوص مدينة الحضرة لتعني «الراية» . كما ورد الاسم ليشكل مع كلمة اخرى اسم شخص تبركا بسمي . أما الكتابات التي ذكرت الراية فادرجها فيما يلي حسب تسلسل النصوص الذي بدأه الاستاذ سفر في مجلة سومر وفي كتابة «الحضرة مدينة الشمس» مع الاستاذ محمد علي مصطفى : -

الكتابة (٣) : منحوتة مرن (سيدنا) والراية (سمي) العائدة لبيت عقيبا .

الكتابة (٥٦) : تمثال عبد سمي صاحب العلم (سمي) بن استنيق بن أدني .

الكتابة (٦٥) : شهر كانون الاول ٤٩٨ (= ١٨٧ م) المنحوتة التي اقامها عبد سمي بن وهوبا للدعاء الى ... رايه عودو .

الكتابة (٧٩) : تمثال سنطروق الملك ... (الى أن يقول) : وبسيدنا النسر وبملكوته وبمحظ العرب وبراية مشكنة .

الكتابة (٢٠٠) : قربان حسن ليرسميا بن يهرمن لتجديد الراية (العائدة) لبيت عقيبا وأمام راية (سمي) في بيت نشر يهب خائف الله .

الكتابة (٢٠١) : الراية ذات الاتراس (أو الاقراص) «سمي» مجنا» .

الكتابة (٢٠٩) : علم برمرين ونصب (مسلة) زبيد (بن) عشي ورفاقه .

الكتابة (٢١٣) : ليكن مذكورا عسيميا بن رفشمش ورفاقه كلهم بالخير امام سمي .

الكتابة (٢٣٥) : يامر مرن ومرتن وسمي والمحظ المرافق له (لسمي) .. الخ .

الكتابة (٢٨٠) : العلم العائد لقييلة اقلنا الخاص ببرمرين ابن شمس الاله . واضافة الى «سمي» ورد مصطلح يختلف عنه قليلاً من حيث الصياغة الاسمية وهو «سميتا» الذي اعتبره الاستاذ سفر صيغة تأنيث^١ بينما اعتبره اخرون صيغة جمع لسمي^٢ . وسأتناول هذا الموضوع فيما بعد . أما الكتابات التي جاءت فيها الصيغة المذكورة فهي :-

الكتابة (٥٢) : مذكور نشرهب بن حيرا بن ويلت بالخير والحسن أمام مرن ومرتن وبرمرين (و) اللات وسميتا جميعهم . و (مذكور) هو ومن عزيز عليه .

الكتابة (٧٥) : ... ابن عبد سمي مذكور بالخير أمام مرن ومرتن وبرمرين واللات وسميتا جميعهم

الكتابة (٨٢) : (بشهر) سنة ٤٨٨ (= ١٧٧ م) المعبد الذي بناه سنطروق ملك العرب المظفر عابد شمس الاله (العظيم ابن) نصرو مريا لمرن ومرتن وبرمرين واللات وسمي .

الكتابة (١٥١) : مذكور عبد الها أمام مرن ومرتن وبرمرين واللات وسميتا جميعهم .

الحل المحتمل لموضوع رايات الحضرة

من خلال الموضوع الذي عرضت فيه عدداً من الاراء عن ماهية الراية الحضرية يمكن القول بان استقصاء احتمالات اخرى امر ممكن تماماً خاصة وان تلك الاراء كانت ناقصة ومنها ما اعتمد على أمثلة محدودة للرايات .

ان البحث المثالي . كما يبدو . ما اعتمد أمثلة الرايات والرموز والشعارات لا قدم ما يمكن طالما كانت الحضرة متأخرة من الناحية الزمنية عن بدايات الحضارات الاستيطانية . الا انها مع ذلك تشكل بافكارها وفنها أصرة متصلة لاجتهادات حضارية اقدم . لذلك فان اعتماد أمثلة موازية أقدم لما في الحضرة قد يمدنا بدليل افضل من الاحتمالات السابقة .

اتخذ الانسان الرمز منذ أقدم العهود ليكون بديلاً لشيء ما . وقد يشكل عصر ما قبل التاريخ لوحده حقل بحث لمثل هذا الموضوع . الا أن البداية التي يمكن اختيارها لموضوعنا قد يكون عصر فجر الكتابة مناسباً لها . فن ذلك الوقت بزغ شعار الالهة اينانا . التي اهتمت الاجيال بلاحمها وتقلبها بين السماء والارض لتمتص الاساطير طعمها الخاص . ولذا قد انتقلت الى ارجاء شتى من العالم باسماء عديدة ولكن بصفات متماثلة تقريباً .

منذ عصر الوركاء يظهر شعاران يمكن ان يشكلوا عنصر بداية للبحث . اولها بمثابة حزمة من القصب تنتهي في الاعلى بقرص ويتدل من الى الخلف اشبه بالشريط الجانبي لبعض رايات الحضرة .

ومن المتعارف عليه ان مثل هذا الرمز يمثل الالهة عشتار (اينانا) . اما الرمز الاخر . والذي يذكرنا باقراص راية الحضرة . فيأتينا على الاختتام بصورة خاصة (الوح - ١٨ - ب) ونرى له مثالا في العصر السومري الحديث مما يشير الى دليل استمراريته^(١) .

اما في العصر البابلي القديم فتظهر شعارات تمت لموضوعنا بصلة وهي غاية في الاهمية . فن هذه الفترة يظهر شعار «اند» بحزمة البرق الثنائية وفي امثلة تالية بحزمة ثلاثية الفروع . وهي تظهر في بعض تماثيل الحضرة بهذه الصورة (١/ حضر/ ١٣٦) معبراً عن بعلمين .

ان أهم شعار . يبدو أنه ظهر لأول مرة في العصر الاكدي . وانتشر بشكل يجلب الانتباه في الاختتام والمجسمات الفخارية وبعض اللوحات الحجرية (الوح - ١٩ . ٢٠) هو ذلك الذي يتألف من راسي اسدين يربط بينهما شكل هلال مرتبط من منتصفه بحامل . وفي وسط الشكل الهلالي من الاعلى يبرز شكل مخروط أشبه بصولجان .

اما من العصرين الاشوري والحيثي فتردنا

شعارات منها ما يظهر بشكل يشبه قرص الشمس او الهلال وعددها لا يحصى في الاختتام والالواح الحجرية .

ومن الامثلة السابقة تتكون لدينا فكرة مبدئية عن الشعارات والرموز في وادي الرافدين وهي تشكل سلسلة متصلة للفن والمعتقد . وفي الواقع ان اقرب الشعارات الى موضوعنا هو ذلك الذي يمثل برأسي اسدين يربطها شكل هلال ويتوسطها مخروط والذي يظهر المخروط في الارض ليحمله شاخص او يسكه اله او الهة . وقد اتفق بعض الاثاريين على اعتبار هذا الشعار رمزاً للاله «نورتا» الذي يمثل الكوكب «زحل» رمز الموت . الا ان بعض سماته اقترنت بسماوات الاله «نرغال» اله الحرب والعالم الاسفل والذي يمثل كوكب «المريخ» . وذلك منذ العهد الاشوري الحديث . وسناقش أهمية الشعار المنسوب الى «نورتا» فيما بعد . اذ لا بد من اثبات ارتباط الفن العراقي القديم وامتداداته الى سوريا واسيا الصغرى ثم بالفن الحضري العربي .

لو اخذنا التمثال (الوح - ٢٤) من الحضرة وقارناه بتأخذ تعود لاكثر من الف عام لرأينا عناصر شبه واضحة في تمثيل كل منها . علماً بأنه تم الكشف عن تمثال آخر صغير مماثل في تنقيبات معبد نابو عام ١٩٧٨ .

ان التماثيل التي تم الكشف عنها في سنجرلي (شمال) تل حلف . وهما منطقتان سكنتها العرب^(٢) والاراميون . لقرينا مزيجاً لعناصر فنية وعقائدية متماثلة .

لنأخذ على سبيل المثال (الوح - ٢٥) من الحضرة ونقارنه بنموذجين من سنجرلي (الوح - ٢٦) من تاريخ يعود لالف سنة قبل مثال الحضرة تقريباً . ويمكن ان نلاحظ العناصر المتماثلة مع اختلافات يملها فارق الزمن . ولو اخفنا القاعدة في مثال سنجرلي لرأينا أسدين الى الجانب باتجاهين متعاكسين يتوسطهما شخص يشق ركبته وماداً يديه الى الجانبين احدهما براس نسر والاخر برأس بشري . وعند مقارنته القسم الاسفل لتمثال الحضرة المنوه عنه بما ذكرناه في تمثال سنجرلي . لرأينا واضحاً الاستعاضة عن الاسدين بنسرين وعن الشخص الذي يتوسطهما بالالهة المسماة توشه (توخة) حارسة المدينة . رغم اننا لا ندري ماذا كانت تسمى في الحضرة . لقد كان هذا البطل يدافع عن مدينته بصراحة ضد الوحوش . وفي تمثال الحضرة تشخص (توخة ؟) التي تضحي

بنفسها في سبيل سلامة مدينتها ، اي ان حامية المدينة لدى اليونان ما هي الا اعادة لفكرة البطل السومري - البابلي ولكن بصيغة مؤنثة . وساعود مرة اخرى لهذا الموضوع لاعطاء تحديد اوضح لما يتحملة من معاني .

تحليل عناصر راية الحضريين

لعل تحليل الراية الحضرية الى عناصر متعددة يمكن أن يقودنا الى حل محتمل لما تعنيه الراية .

على كل حال ، يمكننا ان نستفيد بوضوح من الرايات والشعارات والرموز في العراق القديم لاعطاء ارضية محتملة لعناصر الراية في الحضري .

لقد اوضحت مسبقا الى امكانية تتبع الشعارات منذ عصر الوركاء في العراق القديم .

ان جميع الاراء السابقة تفترض بان القسم العلوي من الراية انما يمثل هلالا يتوسطه طائر . وقبل ان نوهم بوجود صورة الهلال في القسم العلوي من الراية ، لابد ان نسأل : الا يمكن ان يكون هذا الجزء مأخوذاً عن شعار مماثل لا صلة له بالهلال ؟

اعتقد ان البحث في أمثلة شعارات العراق القديم يزودنا بعدد لا حصر له لشكل طالما تكرر في الفنون القديمة منذ العصر الاكدي وتركز بصورة خاصة في العصر البابلي القديم . يتألف الشعار المنوه عنه من شكل هلال يتهني برأسي اسدين ومن منتصفه يبرز شكل اشبه بحجرة او صولجان يماثل تماماً البروز الذي يشخص عليه السر الحضري في الراية .

تشير المصادر الى ان الشعار ذا راسي الاسدين انما يمثل رمز الاله نورتا وهو الذي تمت مطابقته بالكوكب السيار زحل . الا أن شعار الرأس الواحد للاسد الذي يتوج عصا يشكل نصف الشعار أنف الذكر . وهذا الرمز يمثل الاله نرغال اله الحرب والموت ومن ثم العالم الاسفل وقد تمت مطابقة الاله الاخير مع الكوكب السيار المريخ .

لقد سبق ان اشرت الى ان الشعار ذا راسي الاسدين ظهر في العصر الاكدي واكدت عليه الفترة البابلية القديمة لفترة زهاء خمسمائة عام . لاعلى الاختتام فحسب (اللوح - ٢٠ . ٢١) بل على أشكال المجسمات الفخارية كشعار تحمله الالهة (الالواح - ١٩ . ٢٠) او بشكل شعار مفروس في الارض . الا أنه من الضرورة ان ننوه الى أن ندرة وجود

هذا الشعار في الاختتام التالية للعصر البابلي القديم لا تعني انه لم تكن له مكانة في اماكن اخرى في عالم الفن والمعتقد . فالمثال الوارد في حجارة حدود تعود الى حوالي ١٠٧٥ ق م (٨٠٩٠٨ - م ع) بشكل تجسيمياً واضحاً للشعار وبحجم كبير لا نعهده في فترات سابقة . وفي العصر الاشوري الحديث أمكن تسجيل بعض نماذج لهذا الشعار فن زمن الملك اسرحدون وصلتنا نماذج منها على مسلة تم الكشف عليها في مدينة سنجرلي (شمال) ومنحوتة بافيان في شمال العراق^(١) . وازضافة هذا الشعار «فالصولجان برأس السر والصولجان براس تين تم اختيارها لغرض زخرفة صواري العربات التي تحمل الاعلام في مقدمة الجيش الاشوري ان ظهور هذين الشعارين على عربات ذات أهمية تعطي وزناً الى النظرية القائلة بان هاتين الرايتين هما لاهي الحرب نورتا ونرغال^(٢)» ان النقاش حول الشعار ذي الاسدين يربطها بشكل هلالى لازال قائماً ، فترى موسوعة ريباليكسيكون الالمانية (ص - ٤٨٨) فيه رمزاً لاله «نورتا» الذي يمثله الكوكب «زحل» رمز الموت ، الذي اقترنت بعض سماته بسمات الاله «نرغال» اله الحرب والعالم الاسفل والوباء الذي يمثله كوكب «المريخ» وذلك منذ العهد الاشوري الحديث . فقد اصبح نورتا الهاً للصيد زمن اشوربانيبال^(٣) . الا أن مثل ذلك المزج في الصفات يبدو انه يعود لفترة اقدم من العصر الاشوري الحديث . يقول لانگن «ان مزج شعاري نورتا ونرغال المكتشف في الموقع (كيش) (الذي يدور) حول طقس خاص لاله حرب يثبت بان البابليين كان من الصعب عليهم التمييز بين الاثنين» . بينما يرى فان بورن بانه ربما كانت الصعوبة تكن في عدم ادراكنا للمعنى الضمني وعلاقة الطقوس^(٤) . وعلى كل حال ، يبدو أن هناك نقطة جوهرية وهي أن الحضريين العرب لم ينسوا الشعار العراقي انف الذكر بدلالة أن مراجعة بعض الرايات تعطينا موازيات او استمرار للشعار المنوه عنه فالراية الممثلة على قوس في معبد الرايات الواردة في الانثر (٥٨٠٨٩ - م ع) وعدد آخر من الامثلة لنرى فيها بوضوح ان رأسي الشكل الهلالي يبرزان الى أمثلة فيها شكل اشبه بالكرة فوق نهايتي الشكل الهلالي ، اما الجمانين ، كما ان هناك امثلة فيها شكل اشبه بالكرة فوق نهايتي الشكل الهلالي ، اما الشاخص الذي يبرز ويحمل بروزاً مدبباً فيوحى بالشكل الصولجاني للشعار البابلي القديم المشار اليه اما السر فهو مضاف . الا أن هناك أمثلة وردتنا دون سر .

كدليل قاطع على ان الشعار المنسوب الى تنورتا . او ربما تسمية بشكله المجرد والمنسوب الى تن گش زيدا . قد استمر زمن الحضرة لافي العراق فحسب . بل في منطقة بعيدة تماما عن القطر . تلك الامثلة التي نراها في قرطاجنة في القطر التونسي (اللوح - ٢٢ - ب . ٢٣ - ا) من القرن الثاني ق . م . الا ان هذه الامثلة نراها منجزة على القبور . مما يشير الى استمرار صلة الشعار بامور الموت والحياة .

ونحن بصدد الشعارات لا بد ان نشير الى واحد منها نشأ في العراق في العصر السومري الحديث على الاقل . ذلك الذي يمثله الشكل الالفوي الملف حول عصا غالباً والمنسوب الى «تن گش زيدا» . الا ان هناك من الباحثين من لا يعتبر هذا الشعار بمثابة الرمز الى «تن گش زيدا» وانما بمثابة دليل الصحة والبركة . وعلى كل حال نحن لا نزال نستخدم الى اليوم هذا الشعار للطب . كما استمر في علم التنجيم عبر العصور الاسلامية ليعبر عن الكوكب عطارد وسعود الى هذا الموضوع فيما بعد .

لقد تكلمت في فقرة سابقة عن احتمال مطابقة خصائص كوكب المريخ والاله الذي يمثله مع الكوكب زحل والاله الذي يمثله . خصوصا بالفترات المتأخرة ومنها الاشورية . لذلك يصبح ممكنا استعمال شعار تنورتا (زحل) لنگال (المريخ) .

على كل حال ان بعض الكتاب خلط بوضوح بين الاثنين فالبروفسور انكهولت يكرر هذا الخطأ في مقالة عن منحوتات الحضرة . الا انه من ناحية (علم) التنجيم يعتبر المريخ وعطارد كوكبان تؤمان . ان امثلة قرطاجنة التونسية لترينا بوضوح الجسيمين الالفويين والقسم العلوي الشبيه بشعار تنورتا . وبعبارة اخرى يبدو ان المزج واضحاً هنا . على كل حال . من المحتمل ان يكون القسم الاعلى من راية الحضرة متألفاً من رمز تنورتا (بالاصل) ليرمز الى نرگال (المريخ) ثم الحلقات السفلى وهي تكملة لشعار الاله نابو (عطارد) . علماً بان معبداً خاصاً لهذا الاله تم الكشف عنه بالحضر . اما نرگال فاسم مألوف بين الهة الحضرة كاله العالم الاسفل كما في ميثولوجيا العراق القديم .

لكي نتوصل الى نتيجة افضل . ربما . بشأن العلاقات النجومية بين الكواكب السيارة . دون ان نخل بيزان الفكر الديني العراقي القديم لا بد وأن نعلم بأن أهم موضوع برز في

القطر هو قصة تموز وعشتار منذ العهد السومري والبابلية الاولى . ترى هل اختفت هذه زمن الحضرة العربية التي شكلت اطار معتقدات عديدة ومنها الفكر المسيحي ؟ هذا لا يمكن . وللدلالة على ذلك ان ابن التديم في العصر الجاهلي يذكر وجود طقوس تموز (تاووز كما يسميه) والاحتفال به وموته كل عام من قبل الصابئة الحرائين . وهو امر ينبغي ان يكون كذلك لدى عرب الحضرة رغم ان اسم تموز لم يرد في كتابات المدينة .

ومن الملاحظ في معتقدات العراق القديم . ان الزمن كلما كان يمر كلما كانت المعتقدات تخضع الى برجة والحسابات اكثر من فترة تسبقها فقصة تموز بعنه وموته اصبحت في العصر البابلي الحديث تعبر عن وقوع مردوخ (المشتري) في عالم الاسر ثم تحرير ابنه نابو (عطارد) له واعلان الاحتفال بذلك . علماً بان مدينة بارسا كانت مكاناً رئيساً لعبادة نابو وانتقل الى الاشوريين ليعبد في نمرود ثم الى الحضرة العربية . ولو نظرنا الى قصة وقوع اله رئيس في عالم الاسر كما تفترضه كتب التنجيم وما ترويه عن سالف الاعتقاد بالمريخ (نرگال) نكون قد حصلنا على نفس قصة مردوخ ونابو . «في احيان كثيرة قامت الهة اخرى بجرحه (المريخ) وغزوه . ومرة كان سجيناً من قبل غزاته . واتي عطارد (نابو) منحوته . relief وحرره منه (السجن)» . ان هذا الامر ليدلنا على ان احلال اله مكان الاخر لياخذ سماته وحظه امر مقبول في عالم الفكر الديني القديم لذلك يبدو ان المريخ كاله للحرب كان له مكانة لدى عرب الحضرة لما كان للحضرة من اساليب الدفاع والحصار ابتداء من تصميم المدينة الى ما يخبرنا به الرومان عن امتلاك العرب هناك لاجهزة حربية متطورة . على كل حال ان ورود اسم «نرگال» كثيراً في نصوص الحضرة ليرجح كون المريخ قد لعب دوراً في الفكر الحضري العربي الى جنب عطارد (نابو أو نبو) ولكن لا تقدمنا النصوص الحضرية بشيء عن تلك القصة كيف كان يجري اسر الاله وتحريره والطقوس التي كانت ترافق ذلك . الا انه من المحتمل ان ترمز ما تسمى بلوحة «سريروس ونرگال» الى قصة اسر نرگال ونزول عشتار الى ذلك العالم . كما تظهر بنزولها وهي تجلس على كرسيها ويدها السماء .

وخلاصة القول من المحتمل ان تكون راية الحضرة مركبة

من شعارين رئيسيين يمثل الاعلى الشعار الذى خصص فيما بعد على الارجح الى نرغال بينما يمثل الاقراص الالتواءات التى نراها بشعار عطارده والى توحى بالاقراص . الا أن الحضريين مثلوا ذلك باقراص لاسباب جمالية^{٣١} واضافات بالنقش لعلها نوع من الزينة او ربما كطلاسم الا أن بعض الحلقات نقشت بمعينات تتوسطها نقطة مما يوحي بجلد الاعمى . كما مثله الفن الحضري . ان النقوش الاضافية على الاقراص لعديده منها اشكال نسر وقلاند او بشكل حدوة مقلوبة تذكرنا برمز الالهة ننتو الالهة الولادة البابلية . على كل حال . ان ديانة الحضريين تمثل علاقات نجمية دقيقه . وبإيجاز فالراية شعار الحرب ومناحه القوة (بواسطة كوكب المريخ) وقوة التجدد والحياة عند اضافة رموز عطارده (نابو) اليها مع رمز الاله شمس .

احتل الاعتقاد باثر الكواكب السبابة خاصة . فى الاحداث حيزاً كبيراً فى الفكر الاسلامى حتى ان الجبرية والقدرية فلسفتان ترينا ما كان هناك من صراع بين الراى القائل بمسئولية الله المباشرة فى الخلق والاحداث ونقيضها الذى مفاده ان الله خلق الكواكب السيارة التى تقرر بدورها المصائر . ان مراجعة بسيطة لكتاب

لشهرستاني (٤٦٧ - ٥٤٨ هـ) ترينا بدون شك ان الصابئة الحرائين (عبدة الاجرام) كانت لا تزال فلسفتهم على ما هي عليه فى العصر العباسي وعلى كل حال ان اجزاء رئيسية لما كان لدى الحرائين كان يماثل ما لدى عرب الحضرة . ان دراسة تماثيل الحضرة لتوحى بان علم التنجيم كان له اثره الواضح فى حياة عرب الحضرة . ان تتبع زخرفة طالما تكررت فى القلائد والاساور والخواتم . وقوامها شكل قرصي . يوحي بان ذلك التمثيل لم يات عرضاً . فهو كما يبدو يمثل قرص الشمس . وملاحظة الشعار المنقوش بظهر تمثال اله الشمس . ضمن مجموعة تماثيل الايام السبعة . (٥٧٧٨٥ - م ع) لترينا هذا المعنى (لوح - ٢٨ - ب) . والذي يبدو أن تحديد الطوالع كان الشغل الشاغل للحضريين . اذ أن الاميرة دوشفري تتقلد بالاقراص المشار اليها لتشمل اساورها وقلاندها وملابسها باجمعها . ومن المحتمل ان ذلك يعنى ان طالعها مرتبط بالشمس . اما ابتها سمي (اللوح - ٢٦ - ب) فقلادتها ترينا نفس الزخرفة التى نشاهدتها خلف تمثال الكوكب زحل (اللوح - ٢٨ - ج) ضمن مجموعة تماثيل

الايام السبعة . والتي قوامها دائرة حولها ما يشبه اربعة اوراق . لذا يبدو ان طالع سمي مرتبط بزحل . قال الشهرستاني عن الصابئة : «فلكل روحاني هيكل (كوكب سيار) ولكل هيكل فلك . ونسبة الروحاني الى ذلك الهيكل الذى اختص به . نسبة الروح الى الجسد فهو ربه ومديره»^{٣٢} . وقال ايضا : «فعلوا الخواتم وتعلموا العزائم والدعوات . وعينوا ليوم زحل مثلاً يوم السبت . وراعوا فيه ساعته الاولى . وتختتموا بخاتمه المعمول على صورته وهيئته وصنعتة . ولبسوا اللباس الخاص به . وتبخروا ببخوره الخاص . ودعوا بدعواته الخاصة به وسالوا حاجتهم منه»^{٣٣} . ويذكر القرص كرمز للشمس . من المحتمل ان تكون اقراص الراية متأثرة بالشكل التجريدي للشمس . وعلى كل حال فان المريخ يمسك بيده حلقة تتوسطها سعة او ريشة بنفس الشكل الممثل على قرص لبعض رايات الحضرة (اللوح - ٢٨ - ١ - ٨ - ب) . ولو عدنا ثانية الى المريخ (نرغال) . الا يمكن انه يمثل تموز ؟ قال لانگكن بان الاله تموز تلقب بالقب عديده مثل «نكرسو» فى لكش . و «تنازو» فى اور . عند نومه فى العالم الاسفل . وذكر ايضا : «لقد كان البابليون يؤرخون بعث نرغال او تموز فى ٢٧ . او ٢٨ كسليف وكان الانباط يحتفلون بولادة دوسارس فى ٢٥ كانون اول . ان هناك تشويشاً فى (وقت) عودة اله الشمس»^{٣٤} . ان هذه العبارة مهمة للغاية ففيها المضمون الذى مفاده ان بعث نرغال او تموز وولادة اله الشمس تحدث فى آن واحد . لذلك فليس من الضروري أن تذكر النصوص الحضرية تموز طالما كان نرغال يمثله (او هو نفسه) فى العالم الاسفل . كما ان تموز مظهر من مظاهر اله الشمس ووجهها آخر . من اوجه الولادة السنوية له .

اما علاقة هرقل بزركل (نرغال) فهي علاقة واضحة لا تخضع الى التشابه العرضي اى لا كما يرى واتق الصالحى^{٣٥} . اذ أن نرغال اله للحرب وهرقل رمز للعراك والحرب ايضا . بمعنى انها علاقة غير عفوية . وقد سبقت الاشارة الى البطل مصارع الوحوش والى احتمال تحوله الى هرقل فى الفترات الكلاسيكية . علماً بان صراع البطل وهو واقف بين حيوانين فى البرنزيات اللورستانية^{٣٦} يتخذ شكلاً يكاد يشابه شعار تنورتا على ان البطل يرمز اليه بشكل اسطواني فيه بروز بما يشابه الصولجان الذى يتوسط شعار

نورتا .

ربما يعتقد البعض بان الربط بين الشخصيات النجومية المختلفة في الحضرة هي محظ اختلاق . فالنص المرقم (٨١) الوارد من الحضرة هو كما يلي : «قدام مرن ومرتن ونرجول» . ويعقب الاستاذ سفر على هامش خاص قوله : «القريب في هذه الكتابة أن «برمرين» العضو الثالث في الثالث الحضري لم يذكر فيها . وقد حل محله في هذه الكتابة نرجول الذي كان من مشاهير الهة الحضرة»^(١) وعلى كل حال ليس في الامر من غرابة فقد نوهت من النص الذي يورده لانگكن الى هذا الارتباط الوارد بين نرگال وقوز واله الشمس . على كل حال . يرد نرگال في الحضرة مقترنا بعدة صفات فهو الكلب^(٢) والفارس^(٣) والحارس^(٤) ان ما يمكن قوله بإيجاز عن ديانة العرب الحضريين انها كانت تسير باتجاه وحدة المعتقد الوثني تحت اله شمسي بصفات مختلفة ووضع وتطوير اسس نجومية ربما اكثر برجة من الفترات السابقة للحضرة . وبعبارة اخرى ان عرب الحضرة كانوا في محاولة دائمة لتفسير الكون واحداثه فيما هو اشبه بمعادلة فلكية موحدة .

الرأية الحضرية . هل يفيدنا تحديد معنى اسمها

ان الاشكال في تحديد معنى «سميا» لا يقل تعقيدا عن بحث الاصول الفعلية للشكل الذي نعده لها في منحوتات الحضرة . ان عدداً ممن حاول تحديد مواصفات وتحليلات للسميا لم يجزئنا بشئ عن سؤال هاء مفاده : متى بدأت السميا في الحضرة ؟ على كل حال . كما مر مبني . اذا افترضنا الاصل العراقي لعناصر الرأية فان العرب المتأثرين بالحضارة العراقية القديمة لابد وانهم كانوا من النوع المتحضر لدرجة انها سمحت لهم القيام بتلك المقارنات وذلك المزج ان صح افتراضنا .

ومما يمكن قوله أن السميا كانت موجودة في الحضرة قبل تاسيس الملوكة في الحضرة بموجب الكتابة المرقمة ٣٣٨ المنشورة في سومر ١٩٧٨/٣٤ .

يرى انكلهولت بان السميا في معظم الاحتمالات تعني السماء . بينا لا ترى داووي ذلك كما مر بنا . الا انها لا تعطي اي رأي جديد .

لقد اختار الحضريون العرب الارامية كلغة ثقافية وهي التي كانت سائدة في مناطق واسعة كسيادة اللغة العربية . لغة الثقافة والدين في العهد الاسلامي وعليه فان المعاني

للكلمة «سميا» او لفظة قريبة منها قد تدلنا على بعض الحقيقة ان لم نقل كلها .

في «معجم اللغة» ورد : «السماء» : العلامة التي يصرف بها الشيء واصله الارتفاع لانه علامة رفعت للظهور^(١) وفي القرآن الكريم وردت الكلمة «سمي» بمعنى الابن^(٢) . وورد في «تاج اللغة وصحاح العربية» بان كلمة سماء تعني المطر . «يقال مازلنا نطأ السماء حتى اتيناكم . قال الشاعر (وهو معود الحكماء معاوية بن مالك) :

اذا سقط السماء بارض قوم

رعيناه وان كانوا غضابا

ويجمع على اسميته وسمي على فعول^(٣) . ولو انتقلت من العربية . التي ضمت معاني لما يقارب اللفظة سميا لتعني : السماء العلامة البارزة الدالة ثم المطر والابن . تنتقل الى لفظة اخرى لعلها ضمت بين ثناياها جذوراً للكلمة «سميا» . اعتقد ان اقرب ما يمكن ان نذهب اليه ، رغم ان الكلمة «شامو» بالاكدي والاشورية تعني السماء . الا أن الكلمة الاكثر احتمالاً كما يبدو . ربما اخذت عن الاسم الذي اطلقه البابليون في العهد البابلية والسلموقية على كوكب المريخ «سيموتو» وهو ربما يذكرنا بالصيغة الاخرى الواردة في اربع كتابات حضرية وهي «سميتا» ولا ندري بالضبط ماذا يعني هذا المصطلح . ولكن مما يمكن قوله انه ورد فقط (بما لدينا من امثلة) بعد ذكر الالهة اللات . ولم تأت الى جنب التثليث الحضري بهذه الصيغة بل بالصيغة «سميا» الا أنه من الناحية الاخرى من المفيد الاشارة الى ان الكلمة «سميتا» وردت في اللغة المندائية لتكون مؤنث لكلمة «ثُميا» بمعنى «اسم» و «سماء»^(٤) وعلى كل حال يمكن اعتبار الكلمة «سميا» مذكراً بينا «سميتا» مؤنثاً كراي مبدئي وفي معرض الكلام عن اراء انكلهولت . رأينا بان التسمية لما يوازي السميا وردت باليونانية ايضاً ومنها «سيموس» ويبدو ان البحث في اصل ما تعنيه الكلمة المذكورة باليونانية . رغم اصلها الشرقي . كما يبدو . سيعطي اكثر تحديدا للرأية . يقول دوبونت : «والى عبادة هند وعطار كاتيس تضاف في هيرابوليس عبادة اله صغير يدعى «سيموس» وهو يكمل الثالث المقدس . وهذا الاله سيموس هو مثيل اسكليبيون (اسكولاب) حسب كتابة ديلوس وله اوجه التقارب مع «اشون» الاله الفيني»^(٥) ترى من هو اسكولاب او اسكليبيوس ؟ انه «يسمى

باليونانية اسكليبيوس وهو في الميثولوجيا اليونانية اله الطب وحارس الاطباء . زعم لوسيانوس انه ولد من بيضة غراب على صورة حية وكان يرمز الى اسكولابيوس تارة بصورة حية واخرى بصورة رجل عبوس لحيان او بلا حية وكان يرمز اليه بصورة رجل يجعل حول ذراعه حية او تجعل الحية حول عصا قابض عليها بيده ... ولا يزال الاطباء يتخذون رسم الحية على بعض اوراقهم وملابسهم الرسمية اشارة الى انهم من اتباع اسكولابيوس او تفاؤلاً بالشفاء مع الدلالة على الحكمة^{١١} . ورغم ان كاتب العبارة الاخيرة يجهل مثل الاصول وينسبها الى جذور يونانية . لكن تذكرنا رمز الافعويين حول عصا ليرمز الى تجديد الحياة والشفاء منذ العهد السومري الحديث . ثم تطابق اوصاف اسكولابيوس مع الاله نابو (عطارد) . ليشير بوضوح الى ان ما عناه اليونان بسيميوس ان هو الا عطارد . وقد اسلفت ما لهذا الاله من أهمية في تشكيل الشعار عند الحضريين . لقد سبق ان ذكرت الاسم «سميتا» وأشارت الى أن البعض اعتبرها بمثابة جمع لسميا بينما ارتأى اخرون بانها مؤنث للكلمة . على كل حال بهذا الصدد من الضروري ان نتبع الاثار الواردة في الحضر وننظر فيما يمكن اضافته من احتمال بخصوص تحديد الكلمة «سميتا» . ومما لا شك فيه ان جملة من القطع المنحوتة التي وصلتنا يمثل بعضها الالهة الحارسة للديانة «تايكة» فن الغريب ان توجد هذه الالهة تماثيل ولا يوجد لها ذكر . ترى ما الذي كانت تسمى في الحضر ؟ اعتقد بما ان هذه الالهة مسؤولة عن حماية المدينة والراية فيها معنى الحماية باعتبارها رمزاً «لترغال» لذلك من المحتمل ان تشخص ما تسمى بـ «تايكة» بالالهة «سميتا» سيما وانها تأتي باستمرار بعد ذكر كلمة «اللات» الهة الحرب .

النسر

من العناصر المهمة في فن ومعتقد الحضريين العرب «النسر» وهو بالارامية «نشرا» فنحن نراه ممثلاً في اماكن عديدة في المدينة وعلى بعض النقود وبالمثل في معظم الرايات مما يشير الى أهمية قدسيته . وعلى كل حال . اعتبر البعض النسر بمثابة اله الشمس^{١٢} . أو رمزاً له^{١٣} . ولكن فيما اذا كان النسر بديلاً عن اله الشمس يبرز سؤال يتعلق بوجوده

الى جنب اله الشمس في بعض الرايات . او على كفيه . كما في منحوتة (١/حضر/٣٦) . واذا ما اعتمدنا على كتابات الحضريين فانها لا تعطي اي تحديد واضح او معلومات اضافية عن النسر سوى الاشارة الى قدسيته . ومن تلك الكتابات نص للملك سنطروق . قراءته : «المظفر الذي حظه مع الالهة ابن عبد سميا الملك ... (ثم يستمر الى) وبسيدنا النسر وبملكوته وبحظ العرب الخ»^{١٤} . وفي نص آخر : «مذكور لطوبين بن عزا بالخير امام سيدنا النسر»^{١٥} . واطافة الى مكانة النسر لدى عرب الحضر فقد كان للنسر مكانه بين معبودات عرب الجزيرة العربية . فقد اشار الى ذلك «ابن الكلبي» في «الاصنام» . كما اشار اليه القرآن الكريم .

من هو النسر

ان العرب كغيرهم من الشعوب مرت دياتهم بفترات نشوء وتطور واقتباس . ثم بثورات فكرية . ولكن مما ينبغي التأكيد عليه ان بدايات واصول الافكار الدينية لا يمكن ان تنهب إدراج الرياح لجرد اعتبار الزمن والاقتباس كعاملين مغيرين فتلاً لا زال اليهود الى اليوم يحملون نفس سمات الاوهام الطوطمية وعناصر معتقدات العصور الحجرية البالية كالاعتقاد باوهام النقاء والتفوق العنصري . اتنا لنعلم بان الطوطمية كانت تشكل اوائل المعتقدات الانسان حيث كان لكل قبيلة وعائلة وفرد شعار خاص به (نباتاً كان أو حيواناً أو مجرد شكل رمزي) يرتبط بهم ويستمدون منه قوتهم . ولا تزال هناك قبائل متأخرة في العالم جوهر معتقداتها الفكر الطوطمي . ولوقت انتشار الاسلام في اواسط آسيا كانت القبائل التركمانية في التركستان تتأبط الطوطمية^{١٦} . ومن المحتمل ان تكون بعض اسماء القبائل العربية مثل «بنو كلب» و «بنو حجر» دليلاً على الاصول الطوطمية الغائبة . بل وحتى قبيل الاسلام كانت الاشجار والحجارة المجردة مما تعبد اليه العرب . وبما أن الطوطمية تشكل بدايات لمعتقدات عديدة فلا بد أن نعتبر المعتقدات النجومية والالهة السماوية عناصر متأخرة عن الاولى . لذلك فإن جذور الديانات العربية ذات الاصل الطوطمي لم تنس تماماً . كما ان دخول افكار دينية جديدة متطورة وابتداعها يجعل هناك احتمالين لقبول الافكار الجديدة : اولا بلامعة

ومطابقة الافكار المستحدثة مع ما كان بالاصل من فكر طوطمي . وثانيا استمرار بعضها كما هي مع الاخذ بالافكار الجديدة . وبموجب ذلك يمكن تفسير وجود النسر في الحضرة هو بالاعتماد على الفكر الطوطمي . فهو رمز تصور المنضوون تحت لوائه الشعور بالحماية وبالقوة . ولكن بعد أن تطور الفكر الديني العربي دخلت الشمس والقمر والكواكب السيارة المعروفة انذاك دياتهم . وعليه . وبموجب التسلسل المقبول يكون الفكر النجومى متأخرا عن الطوطمية . وهذا ما يفسر وجود النسر الى جنب إله الشمس . فهو حارس للعرب وللالة الجديد (نسبيا) معا . على اننا لا ينبغي أن ننسى أن الطيور الشاخصة على صواري كانت من شعارات بعض الالهة في العراق القديم . كما أن الاله اشور يظهر وسط قرص مجنح بما يذكرنا بالنسر . على كل حال . ورغم أن النسر قد احتل منزلة دينية كبيرة في الفكر المصري القديم الا اننا لا نعلم مدى اثره في الفكر العربي رغم الصلات القوية بين عرب الجزيرة ومصر .

من هي : مرتن ، اترعتا ، اللات

ان القاء نظرة على نصوص الحضريين يبرز لنا مجموعة من الالهة المؤنثة . يرد احدها ضمن التثليث الحضري : مرن . مرتن . برمرين (سيدنا . سيدتنا . ابن سيدنا) . اضافة الى : اترعتا واللات .

والمرء ليحار في ايجاد تعريف او حدود واضحة للالهة المؤنثة المذكورة في اعلاه . هل هي صيغ متعددة ومنفصلة عن بعضها . أم اشكال مختلفة لصيغة واحدة ؟

في الواقع لا يمكن اعتبار ما تمت كتابته من مقارنات وتسويات في هذا الموضوع بمثابة حلول مقنعة نهائية . ومن ذلك أن د . واثق الصالحى يشير بانه من المناسب تشخيص مرتن بالترغاتس مع الاسم السامي اترعتا أو أترأنا ، وانه بالاستنتاج من المحتمل أن تكون مرتن نعتاً لا ترعتا أو أترغاتس ، كمرن الذي هو نعت لشمس^(١٠) . ولكن لو كان الامر مجرد مقابلة بالاسم او صفة عابرة فلماذا لا نجد أحد النصوص تذكر التثليث بصيغة : مرن . اترعتا . برمرين . وبماذا يمكن تفسير ورود التثليث الحضري والى جانبه أترعتا أو اللات^(١١) ؟ . أما سوزان داووني ففي مقالة لها تخرج مزجاً آخر فتعد تعليقها على قطعة من الحضرة تظهر عليها الهة عارية مع أسد (٥٨١٣١ - م ع) تشير الى أن الجواب الواضح

لتشخيصها هو باللات وهي الهة عربية للحرب . وانها في وادي الرافدين وسوريا تقترن بالاسد . وتشير بأن اللات في الحضرة والشرق الأدنى هي نفسها اثينا . وانها ترتدي الملابس الخاصة والخوذة وتحمل الدرع والرمح^(١٢) . ثم تصل الى استنتاج اخر مفاده ان الالهة اذا كانت عارية فانها يجب أن تمثل افروديت . وهي الالهة الوحيدة الممثلة عارية في فترة الحضرة (أو كما تسميها بالشرق الفرثي ؟ ! !) وتقول بان الدليل متناقض . والخوذة والرمح والاسد يفرض بانها اللات . لكن اللات ترتدي غطاء راس اثينا . وتشير بان الالهة التي تمتطي الاسد تفرض ربطا بالترغاتس هيرابوليس كما هو ممثل على نقود كراكالا وفيليب . وبرأيها ان الالهة اذا كانت عارية فانها افروديت وانه يبدو محتملا وجود مزيج متمثل من افروديت - أو افروديت - اترغاتس . وان الطابع ثم ابتداعه تحت تأثير ايكولوجيا غير اعتيادي لآترغاتس في الحضرة والذي تمثله النقود ...^(١٣) . ولكن مما ينبغي ان نوكدّه ان ديانة عرب الحضرة لم تكن من البساطة بالشكل الذي عبر عنه من بحث بالموضوع .

ان موضوع اللات لوحده يشكل مجالاً خصباً للنقاش . فمن حيث التسمية يرى البعض بان لاسمها موازاة ومشابهة واضحة لكلمة «الله» بل هي صيغة تانيث له^(١٤) . ومما يمكن ان يقال بهذا الصدد ان وادي الرافدين عرف الهة باسم اللاتوم Allatum كالهة للجحيم^(١٥) . ومن المحتمل ان تكون الزهرة بمثابة اللات في قة فترة الحر . أما لماذا لم يكن شائعاً لدى البابليين الالهة «اللاتوم» كما كان لدى العرب فرما يعود ذلك الى انعكاس الاجواء اللاهفة جداً في الجزيرة العربية عنها في العراق . اي أن الصيغة «اللات» تطورت تال لعشتار ضمن تحديد أكثر ولفترة أكثر تحديداً . واعني به الوصف المحدد لها لفترة من العام .

وبخصوص اللات لابد وان نتطرق الى ما وردنا عنها من اخبار الجزيرة العربية علنا نجد فيها ما يسهم في ربط مقارن .

يذكر الدكتور جواد علي : «وللاخباريين روايات عن الصخرة اللات ، منها انها في الاصل صخرة كان يجلس عليها رجل . يبيع السمن واللبن للحجاج في الزمن الاول . وقالوا : انها سميت باللات لان عمرو بن لحي كان يلت^(١٦) عندها السوق^(١٧) للحجاج على تلك الصخرة . وقالوا : بل

كانت اللات في الأصل «رجل من ثقيف . فلما مات قال لهم عمرو بن لحي : لم يمت ، لكن دخل في الصخرة ، ثم أمر بعبادتها . وان بينوا بيتاً يسمى «اللات» . وقالوا : قام عمرو بن لحي . فقال لهم : ان ربكم كان قد دخل في هذا الحجر . يعني تلك الصخرة . نصبها لهم حيناً بعدونها»^(١) . وفي مكان آخر يستمر د . جواد علي بالقول : «فقرئ هذه الروايات ان «بيت الربة» . هو قبر رجل . دفن فيه . فعبد وصير لها . وزعم قوم انه كان رجلاً من ثقيف . يقال له (صرفة بن غنم) . وكان يسلاً السمن . فيضعه على صخرة . فتأتبه العرب . فلما مات . عبدته ثقيف .»^(٢)

وعلى الرغم من ان المصادر القديمة أو الحديثة لا تقدم تحليلاً واضحاً لهذه النصوص العابرة الا أنه يمكن القول ان محاولة تحليلها ممكنة الى حد ما ، رغم انها نصوص قصيرة لا تعطينا تحديداً واضحاً عن اصل اللات او صفاتها .

على كل حال . ما دعنا نرى وجود ارتباطات بين التسميات والصيغ لكوكب الزهرة في العراق القديم والحضر وسوريا ولدى عرب الانباط لابد ان تكون الاساطير المتعلقة بها قد سرت الى الجزيرة العربية ايضاً ، ولكن يبدو بعد المسافة واختلاف الطقس فلا بد أن تنشأ اختلافات ثم تكون الاسطورة تبعاً لذلك نتاجاً متقلصاً ومحرفاً معاً حسباً تقتضيه الضرورة . ولو أتينا الى النصوص المشار اليها عن اللات فيمكن أن اضعها على شكل نقاط ناتي الى كل منها على حدة :

١ - انها كانت صخرة يجلس عليها شخص يبيع السمن واللبن للحجاج .

٢ - رجل من ثقيف مات ودخل في الصخرة .

٣ - بنو بيتاً يسمى اللات وهو موضع قبر دفن به رجل ثقيف .

واذا أتينا الى النقطة الاولى «رجل يبيع السمن واللبن» الا نجد في ذلك شيئاً بين شخصيته وشخصية تموز الراعي وحامي الحيوان ، والذي يبدو ان مشاهد اختام العراق القديم قد مثلته وهو يقدم لها الماء والعون . وفي النقطة الثانية الا نرى فيها موت تموز ودخوله العالم الاسفل ؟ . وفي الثالثة الا نلاحظ الاسم اللات يرد وبنى لها بيت ؟ . وعلى ذلك فإن نصوص ما قبل الاسلام تعطينا معاني موجزة ولكن ذات دلالة عن اصول حضارية ترتبط بوادي

الرافدين .

أما بالنسبة للالهتين الاخريتين المرتبطتين باللات . ضمن الصيغة التي ذكرها القرآن الكريم . اي العزى ومناة . فيمكن الكلام عن ذلك باسطر قليلة كتوع من افتراض محتمل لان النصوص غير كافية لاعطائها تحديداً اوضح . يشير د . جواد علي ان «روايات الاخباريين عن العزى يكتنفها شيء من اللبس والغموض»^(٣) ثم يشير الى ارائهم في العزى من حيث كونها تمثال أو سمرة (نوع من الشجرة) . وما يورده الطبري ان الرسول الاعظم أمر خالد بن الوليد بكسر الصنم^(٤) . كما اشاروا اليها بلقب «كوكبتا» .^(٥) ومن المحتمل ان تكون العزى بمثابة صيغة اترعتا لكوكب الزهرة وذلك لفترة محددة من السنة . أما مناة فيذكر الاخباريون بانها كانت على شكل صخرة تقدم لها القرابين . ويذكرون انهم كانوا يفعلون ذلك «كانهم كانوا يستمتطون عندها الانواء تبركا بها» على حد قول الطبري^(٦) . ويقول د . جواد علي «ويتبين من ذلك أن هذا الموضع (حيث مناة) كان مقدساً . وقد خصص باله ينشر السحب ويرسل الرياح فتأتي الامطار لتغيث الناس . وان لهذا الاله صلة بالشجر وبالماء . ولذلك اقيم معبده على ساحل البحر»^(٧) : علماً بان مناة هو «منوتن» (منوت) عند النبط «ويظن ان لاسمه صلة بـ (مناتا) Menate في لهجة بني آرم»^(٨) . وبما ان لمناة صلة باستئزال المطر بالانواء لا يبدو محتملاً أن يكون الها (او الهة) له (اوها) علاقة بموسم الحر . كما وليس بمستطاعنا ان نحدد علاقة واضحة بين «مناة» و «مرتن» الحضرية .

لقد سبقت الاشارة الى أن نرجول هو عينه برمرين . حسب نص حضري . لذا يبدو أن الفرصة امامنا لنفترض بان مرن ومرتن هما صفتان لشخصيات معينة (الشمس والزهرة) لعام واحد . وبالتالي فان التثليث الحضري عبارة عن صفات سنوية لعناصر دائمة . فهي ليست صفات مجردة كما يرى البعض . لهذا فان مصطلح «مرن» او «سيدنا» تعني سيد الدورة الكونية لسنة واحدة . وربما ينعكس هذا التأويل على ما نراه في تنفيذ مرن بصورة شخص شاب . ويعني آخر ان «شمس» حقيقة مطلقة بنظر الحضريين . عمدوا الى حصر عبادتها جهد المستطاع بصيغة «مرن» سيد الدورة السنوية . وهي الصيغة التي تقرر مصائر الافراد وما يجري من احداث طوال العام طبقاً لموقع الشمس بالنسبة

المحتمل ان يكون عرب الحضر قد وضعوا لكوكب الزهرة ومرتن ذات العلاقة ، فالزهرة لعام واحد هي بمثابة «مرتنة» (سيدتنا) ومنذ بداية كل دورة سنوية وما دام التأكيد على الاله الشمس قائما فيبدو انه كان يعطى بعض صفات نرجول لفترة معينة من السنة ، كما كان البابليون قد منحوا مردوخ خصائص تموز في اعياد رأس السنة .

لعالم الافلاك واقتراناتها بالكواكب المختلفة . وبعبارة اخرى ان «مرن» هو صيغة متغيرة للحقيقة المطلقة «شمش» وهذا لا يناقض على كل حال ، ما ورد في النص (١٠٧) والذي يشير الى ان «برمرين» بنى المعبد الكبير لشمس ابيه . اضافة الى النص المرقم (٢٨٠) والذي ترجمته : (العلم العائد لبنت اقلنا الخاص ببرمرين بن شمش الاله) . ومن

الهوامش

- ١٦ - فؤاد سفر 'كتابت الحضر' ، سومر ، المجلد ١٧ ، ص ١٣ حاشية ٤٦ ، المجلد ١٧ ، ص ٢٤ حاشية ٥٨ .
17- Dawney, Apreliminary Corpus, p. 197
١٨ - انطوني مورت كارت ، الفن في العراق القديم ، ص ٢٢٤ ، الشكل ٤٧ ، بغداد (ترجمة د . عيسى سلمان : حول الموضوع يراجع ايضا :

E. Doglas Van Buren, Symbols of the Gods in Mesopotamian Art, pp. 157- 155. Rome, 1945

- 19 - Paul E. Dion, "The Language Spoken in Ancient Sa'mal", Journal of Near Eastern Studies, Vol April 1978, No. 2, pp. 115-118.

وردت في مثال سنجرلي العديد من الموازيات للمفردات العبرية ، الا ان كاتب المقال لم يتطرق الى ذلك واكتفى فقط بالاشارة الى ما يوازي تلك المشابهات ، رغم قلتها ، مع العبرية .

- 20- Van Buren, Symbols of the Gods, p. 178

- 21 - Ibid, p. 149

- 22 - Egbert von weiher; Der ababylonische Gott Nergaal, p. 101, 1971

- 23 - Van Buren, Symbols of the Gods, p. 178.

حول استمرار شعار نركال على احجار الحدود في العهد الاشوري يراجع : Ob erhuber, Karl; Des

Alten Orients, p. 151., Germany, 1972.

- 24 - Van Buren "the Dragon in Ancient Mesopotamia", Orientalia, Vol. 15- 1946, p. 1- 45

- 1 - Harold Ingholt, "Parthian Sculpture from Hatra" Memoiris of the Connecticut Academy of the Arts and Sciences, Vol. XII, July 1954.

- 2 - Andre Caquot, "Notes Sur le Semeion et les Inscriptions Arameennes de Hatra" Syria, Tome XXX11- 1955.

- 3 - Susan D. Dawney; "Apreliminary Corpus of the Standards of Hatra", Sumer XXVI, 1970, PP. 195-228.

- ٤ - جورج حبيب ، 'معبدات الحضر' ، سومر ، المجلد ٢٩ ، ص ١٥٧ - ١٦٩ . يراجع ايضا :

Le Tesserres et les Monnaies de Palmyre pp. 425-30, Paris- 1962.

- 5 - Ingholt, Parthian Sculpture, p. 17

- 6 - ibid, p. 18.

- 7 - ibid, p. 20

- 8 - ibid, p. 20

- 9 - ibid, p. 23

- 10- Ibid, p. 43

- 11- Ibid, p. 25, p. 46

- 12- Dawney; Apreliminary Corpus, p. 206

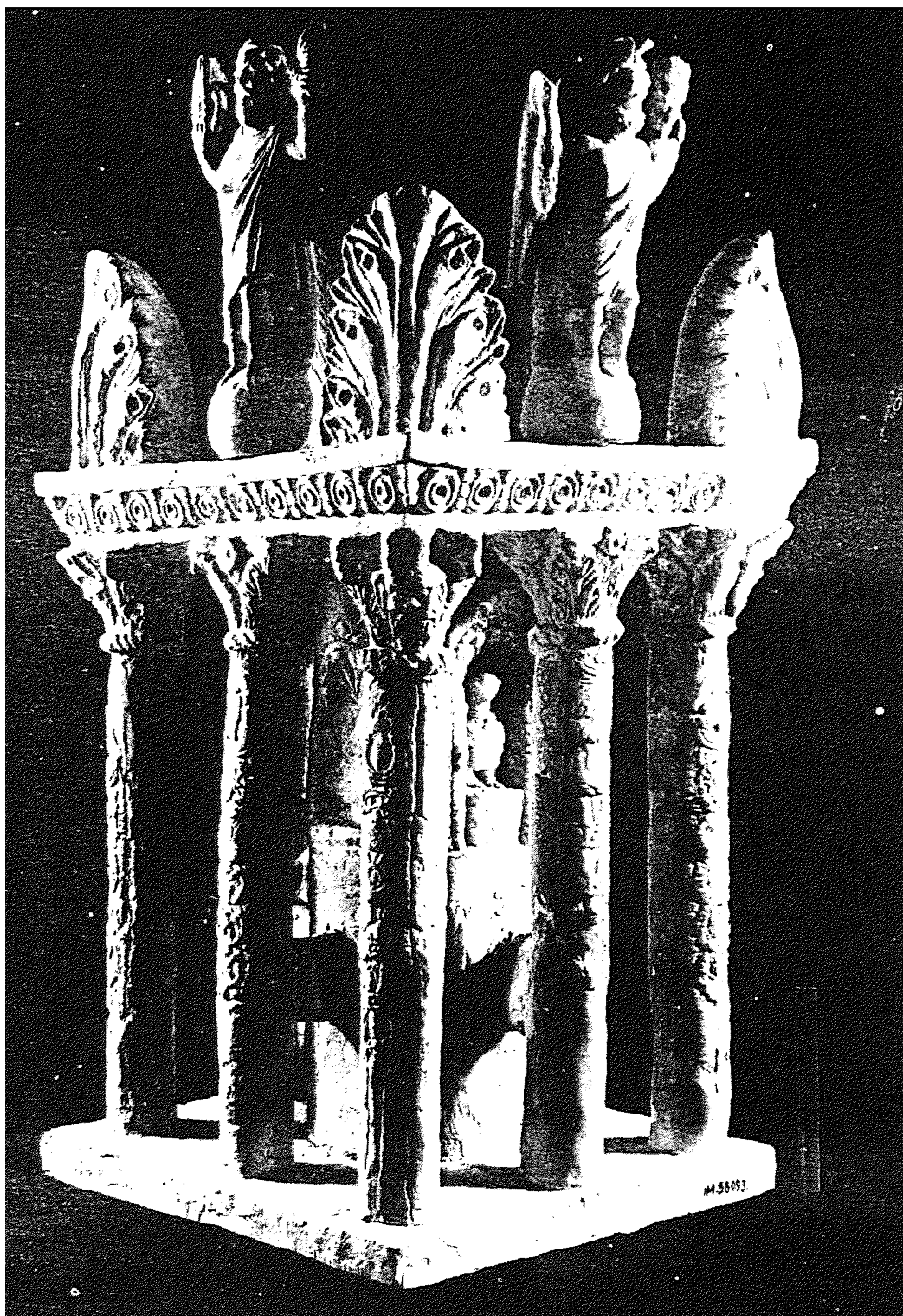
- 13- Ibid, p. 210

- 14- Ibid, p. 214

- 15- Ibid, p. 197

- ٤١ - ابن منظور ، لسان العرب ، المجلد الثاني ص ٢١١ (اعداد وتصنيف يوسف خياط ونديم مرعشلي .
- 42- E. S. Drower, Amandaic Dictionary .
p. 462, Oxford- 1963
- ٤٣ - دويونت 'الاراميون' سومر المجلد ١٩ - ١٩٦٣ ، ص ١٤٨ .
- ٤٤ - البستاني، دائرة المعارف ، المجلد ٣- ، ص ٥٩٤ - ٥٩٦ ، طهران
- ٤٥ - ٤٦ - فؤاد سفر 'كتابت الحضرة' الكتابة ٧٩ ، سومر المجلد ١٧ - ١٩٦١ ، ص ١٤ حاشية (١٧) .
- ٤٧ - الكتابة (٧٩) المصدر السابق .
- ٤٨ - الكتابة (١٥٥) حسب ارقام الكتابات للاستاذ سفر .
- ٤٩ - تقارأ راييس ، السلاجقة ، ص ٢٢ بغداد - ١٩٦٨ (ترجمة لطفي الخوري)
- 50- Wathiq Al- Salihi, "New Light on the Identity of the Triad of Hatra" Sumer XXX1, 1975, p. 78
- ٥١ - وذلك حسب الكتابة (٢٩) :
- فؤاد سفر ، محمد علي ، الحضرة مدينة الشمس ، ص ٤٠٦ .
- 52 - Susan Downey "AGoddess on a lion from Hatra, Sumer XXX- 1974, p. 176
- 53 Ibid, pp. 176-77
- ٥٤ - جواد علي ، تاريخ العرب قبل الاسلام ٦٥ ، ص ٢٣٠ .
55. Langdon, p. 30
- ٥٦ - يلت : يبيع
- ٥٧ - السويق : الحنطة والشعير
- ٥٨ - جواد علي ، تاريخ العرب قبل الاسلام ، ج ٦ ، ص ٢٢٩
- ٥٩ - المصدر السابق ، ص ٢٢٩
- ٦٠ - المصدر السابق ، ص ٢٤٤
- ٦١ - المصدر السابق ، ص ٢٤٤
- ٦٢ - المصدر السابق ، ص ٢٣٩
- ٦٣ - المصدر السابق ، ص ٢٤٧
- ٦٤ - المصدر السابق ، ص ٢٤٧
- ٦٥ - المصدر السابق ، ص ٢٥٠
- 25 - Ingholt, p. 36
- 26 - A. E. Thierens, Astrology in Mesopotamian Culture, p. 39 Lieden 935
- ٢٧ - ابن التديم . الفهرست ، ص ٣٨٧ ، طهران .
- 28- Jyothish Marth and, Krishnamurti Padhati, Vol. 1. p. 387, 1966
- ٢٩ - قال لشهر ستاني في معرض كلامه عن الصابنة : ((ثم استخرجوا من عجائب الحيل المرتبة على عمل الكواكب ما كان يقضي منهم العجب وهذه الطلسمات المذكورة في الكتب والسحر ، والكهانة ، والتنجيم ، والتعزيم ، والخواتيم ، والصور كلها من علومهم)) الملل والنحل ، ص ١٠٨ . ولا تعرف ما يمكن ان يتكهنه المرء بخصوص الخواتيم المطلسة وهل كان النقش على حلقات الراية يت بصلة لهذا الموضوع علما بانه من المرجح ان يكون العرب الحضريون قد عرفوا هذا الفرع من العقيدة .
- ٣٠ - الشهر ستاني ، ج ٢ ، ص ٦٥ .
- ٣١ - الشهر ستاني ، ج ١ ، ص ١٠٧ .
- 32- Langdon; Bablonian Menologies and the Semitic Calenders, p. 137, London 1933.
- ٣٣ - واثق الصالحى ، هرقل جندا (اله الحظ في الحضرة) ، مجلة سومر ، المجلد ٢٩ - ١٩٧٣ ص ١٥١ - ١٥٥ .
- Wathiq AL- Salihi, "Hercules- Nergal at Hatra II" Iraq 35, (1) 1973 pp. 65- 68.
- ٣٤ - فرج بصمجي ، ((البرنزيات اللرسانية في المتحف العراقي)) سومر ، المجلد ١٩ - ١٩٦٣ ، اللوحات ٢ ، ٣ .
- ٣٥ - فؤاد سفر ((كتابت الحضرة)) سومر المجلد ١٧ ، ص ٢١ ، هامش (٤٨) .
- ٣٦ - الكتابات : (٧٠) ، (٧١) .
- ٣٧ - الكتابة : (١٤٥) .
- ٣٨ - الكتابة : (٢٧٩) .
- ٣٩ - احمد رضا ، معجم متن اللغة ، المجلد ٥ ، ص ٧٥٦ ، بيروت - ١٩٦٠ .
- ٤٠ - القرآن الكريم ، سورة مريم آية (٧) .





A model of a temple, its columns were carved with standards. six standards are still seen. (IM. 58093).

نموذج مصغر لمعبد بئانية اعمدة احدىها مفقود وعلى الاعمدة ستة رايات ، وربما كانت سبعة بالاصل احدىها على العمود المفقود . وقد وجد النموذج في المعبد الثامن . وهو المعبد المسمى بمعبد الراية . يبلغ طول النموذج ٢٠,٥ سم وعرضه ٢٠,٥ سم ، ٢/حضر/٨٤ (٥٨٠٩٣ - م ع) .



تمثال يمثل الملك سنطروق الثاني ، على صدره توجد
سميا . وجد هذا التمثال في المعبد الحادي عشر . الطول
٩٠ سم ، ١٥ حصر/٨٥ ، (٧٢٩٩٩ - م ع) .

A statue of Santruq II. with a
Samya carved on the chest. (IM. 72999).

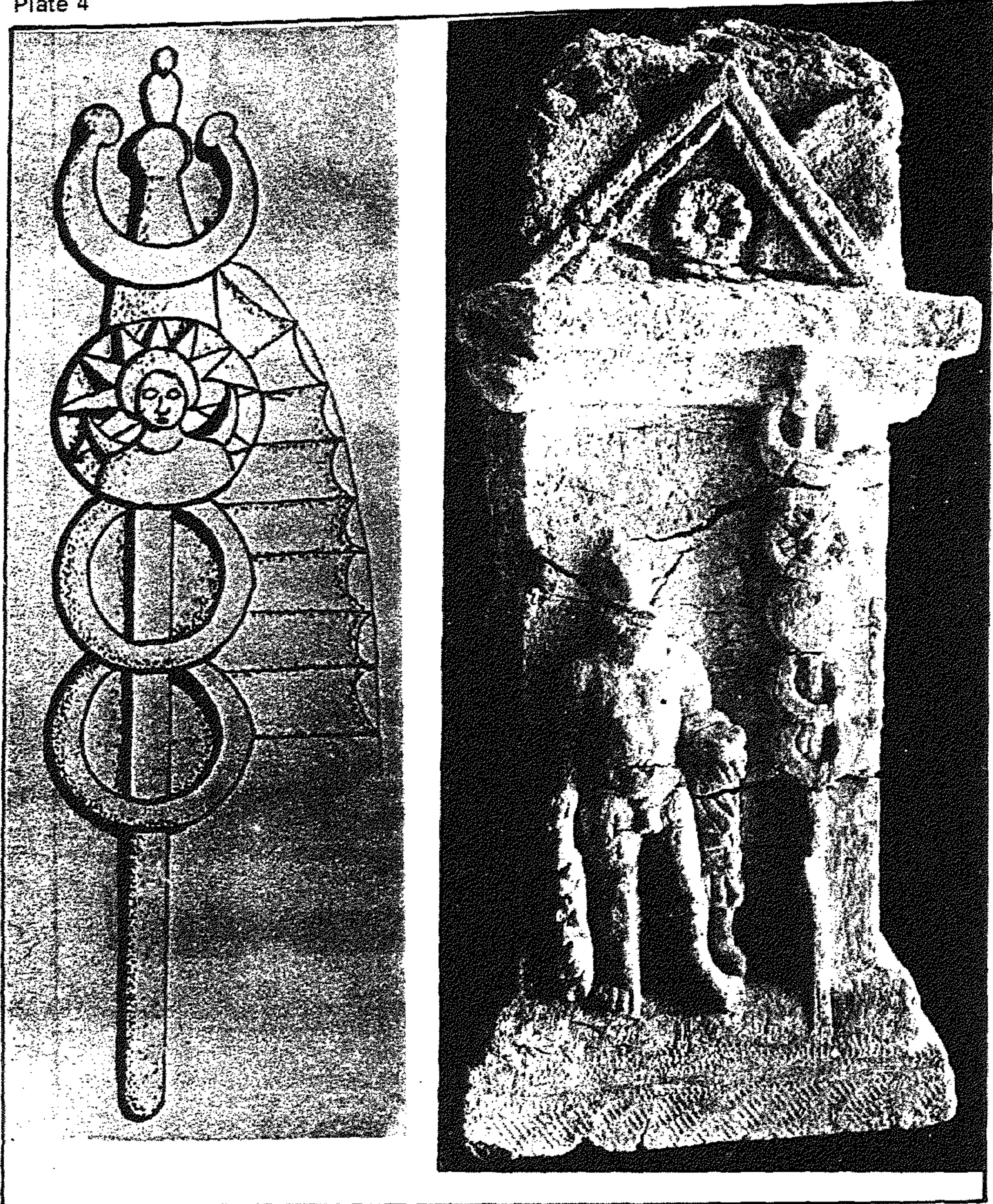


مشهد لشخص واقف ، ربما يمثل الملك سنطروق
الاول ، حيث وجد اللوح في سقيفة خلف المعبد المربع وفي
الاعلى توجد كتابة قراءتها «الراية ذات الاقراص» .
الارتفاع ١٤٢ سم ، العرض ٥٣,٥ سم ، ٦ حصر/٦٨ ،
(٧٣٠١٢ - م ع) .

A relief with Samya (IM-73012).

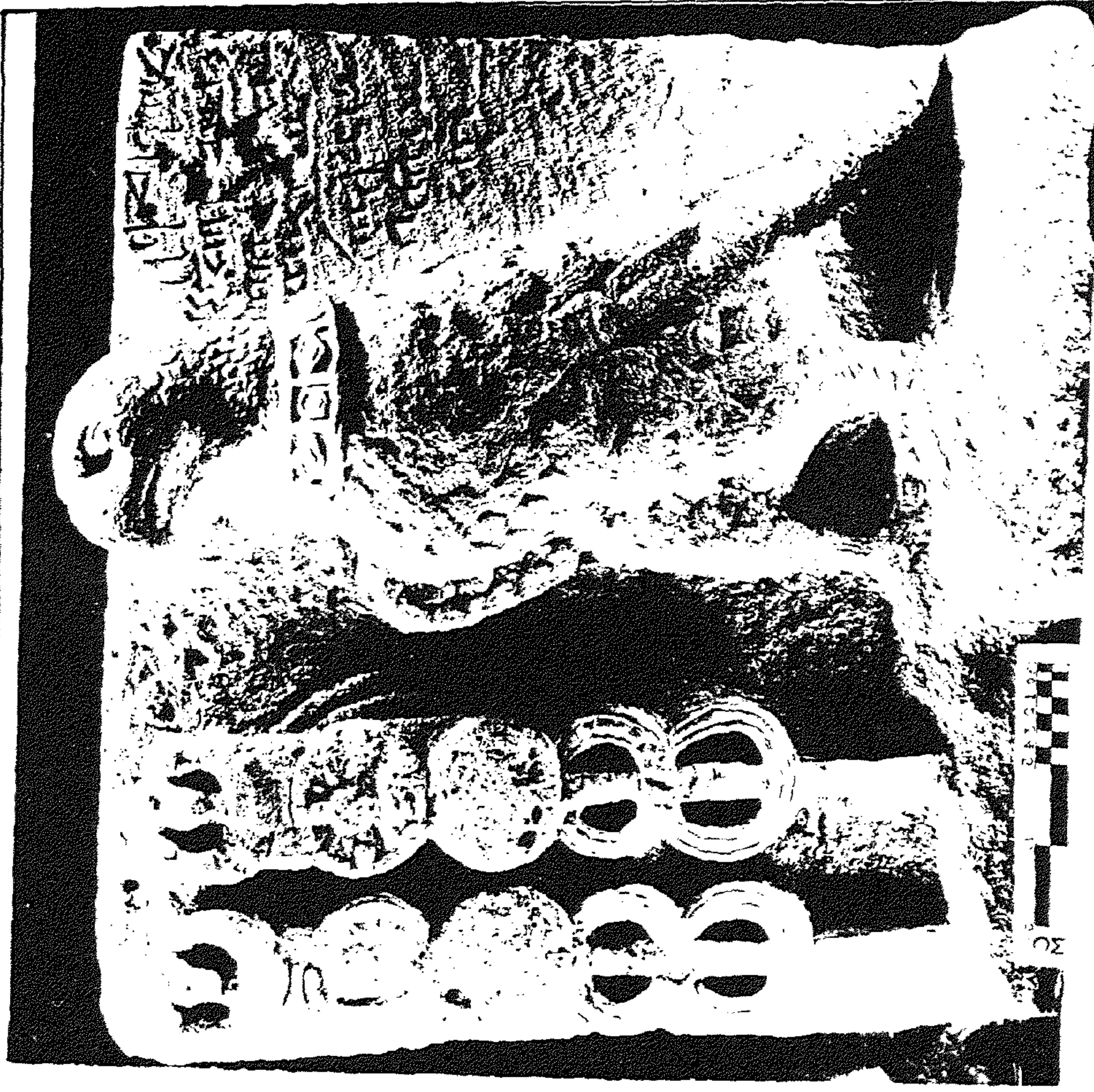
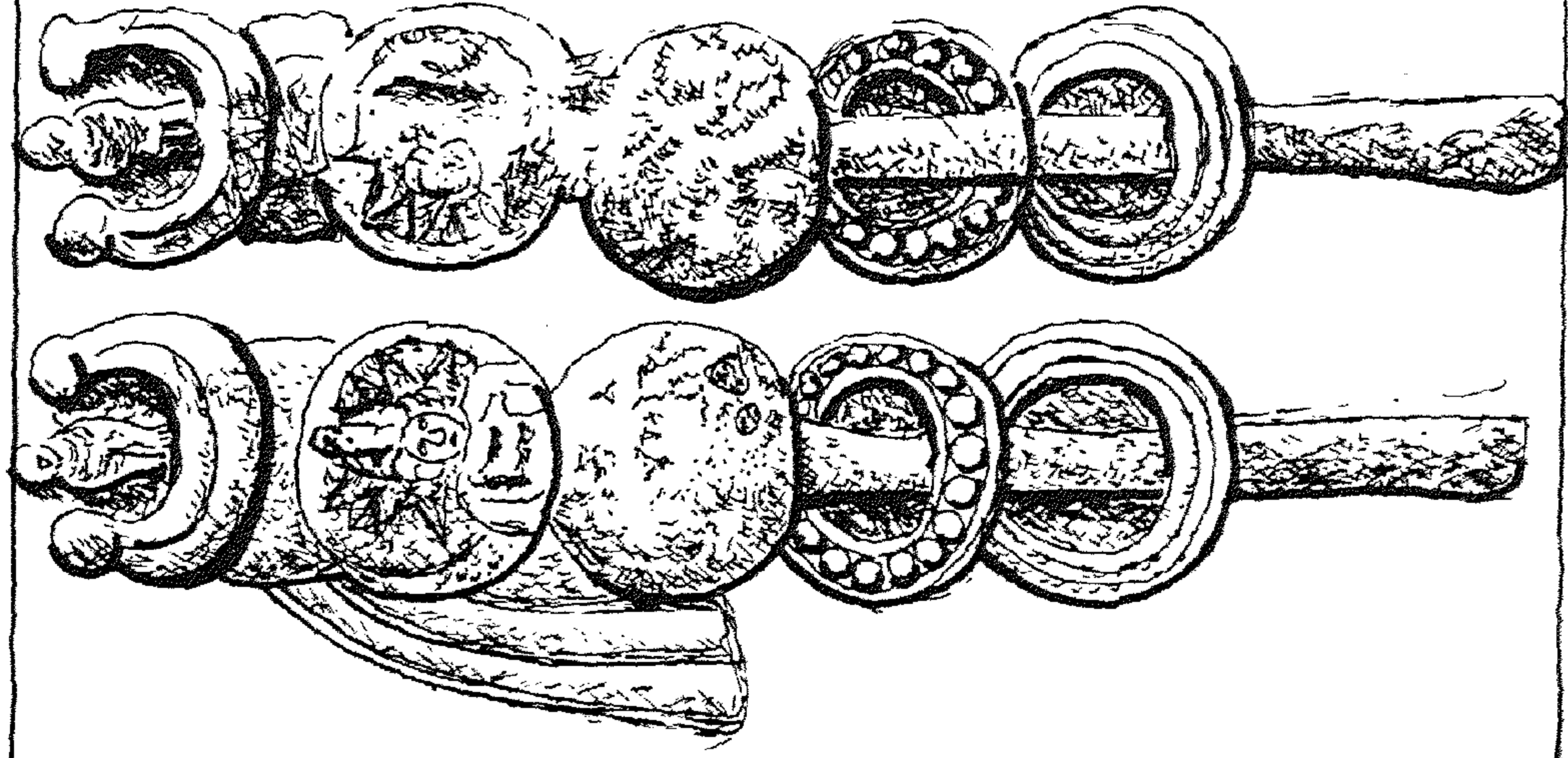


Plate 4



نصب للبخور في واجهته راية ونحت لهرقل . من الرخام الاسمر . الارتفاع ٥٩ سم . وجد في المعبد العاشر ، ٤ /
حضر / ١٤٠ ، (٥٨١٣٣ - م ع) .

An incense burner with a relief of Nergol Hercules and a standard. (IM. 58133).

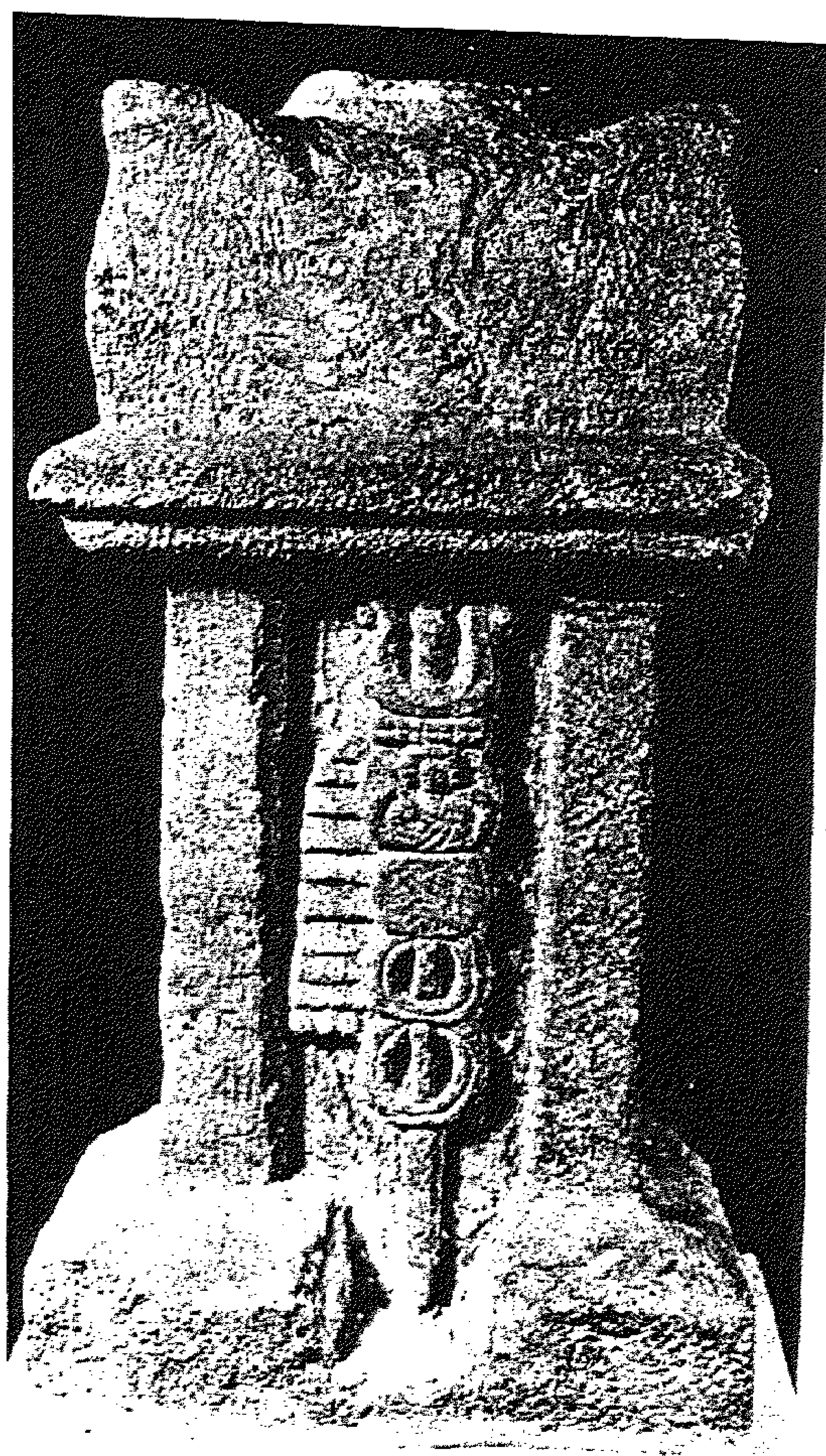
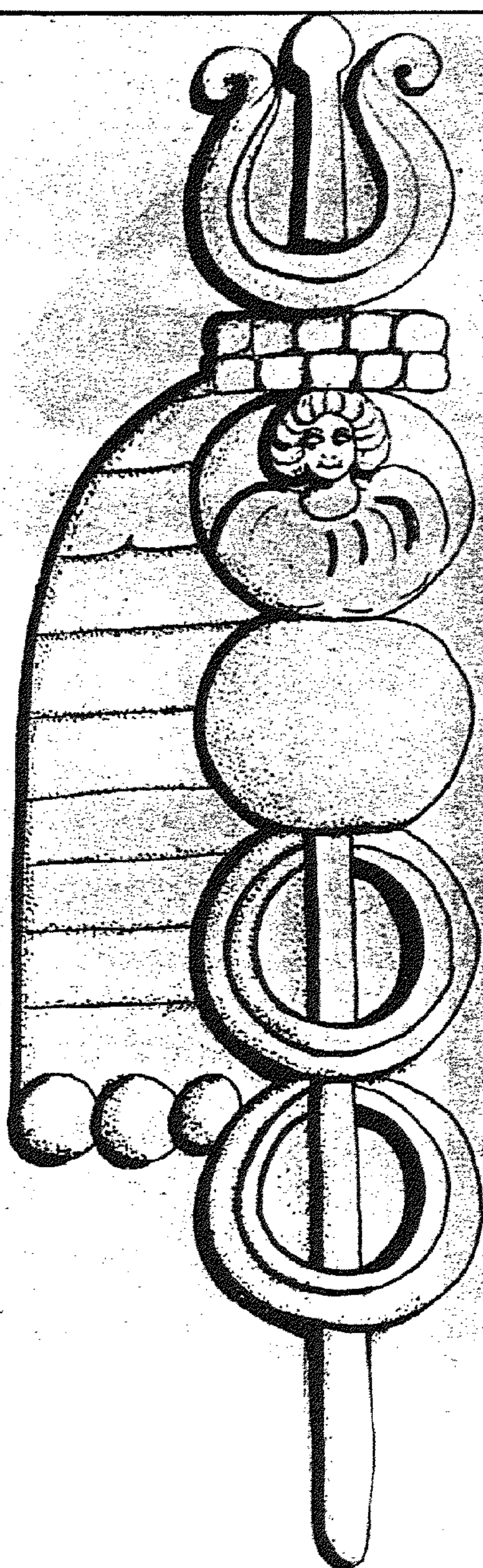


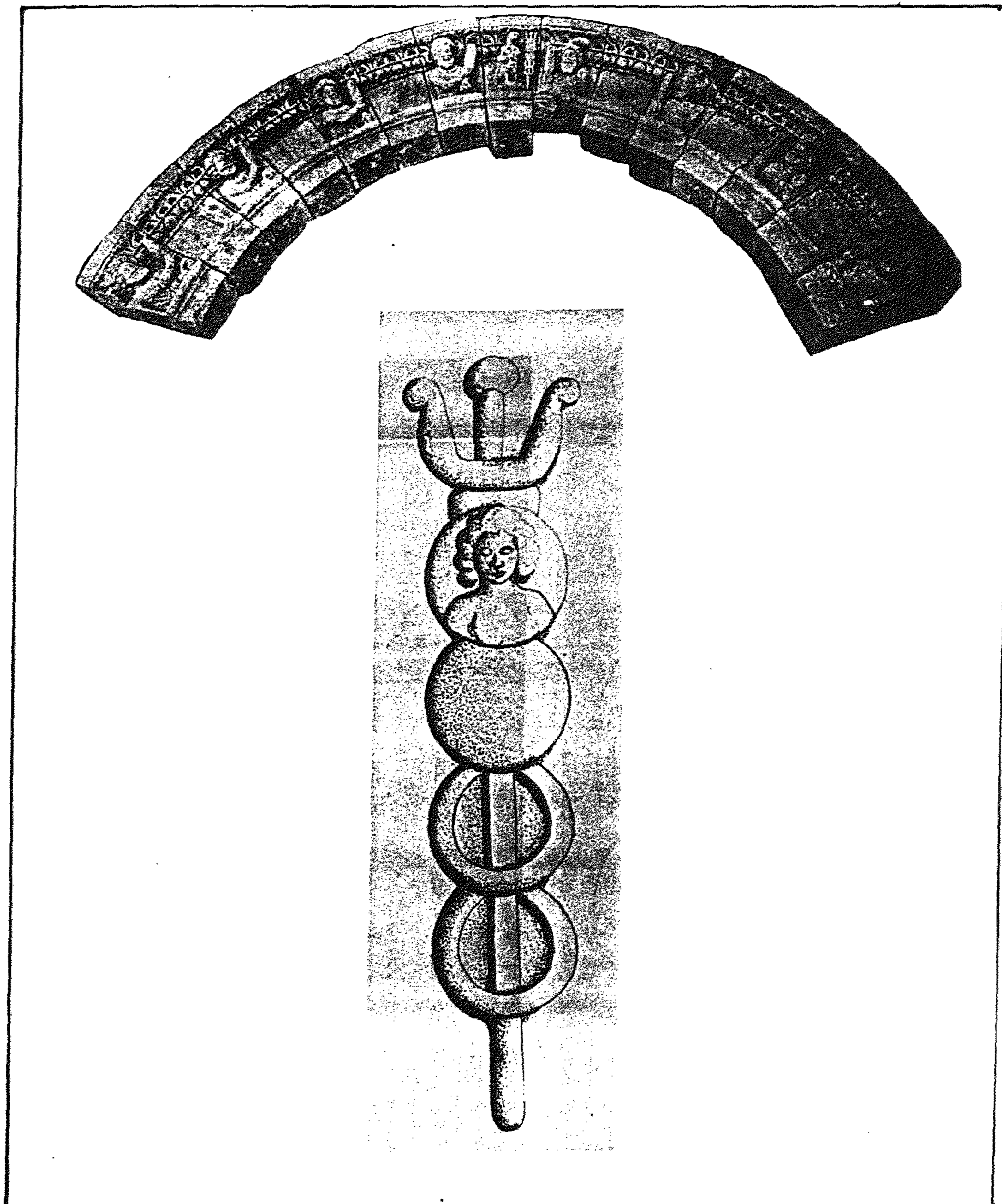
١/٢ نسردايتان وكتابة تذكر بان المنحوتة وضعت عام ١٨٧ م. وهي من حجر الكلس ، الارتفاع ٦٠ سم ، العرض ٦٠ سم ، السمك ٩ سم وحملت في العيد التاسع ، ١/٢
حضر/٥٢ . (٥٨١٥١ - ٢٠ ع)

A relief with an eagle and two standards (IM. 58151)

نصب بخور وجد في المعبد الاول . ارتفاعه ٥٣ سم ، ١ / حضر ١٨

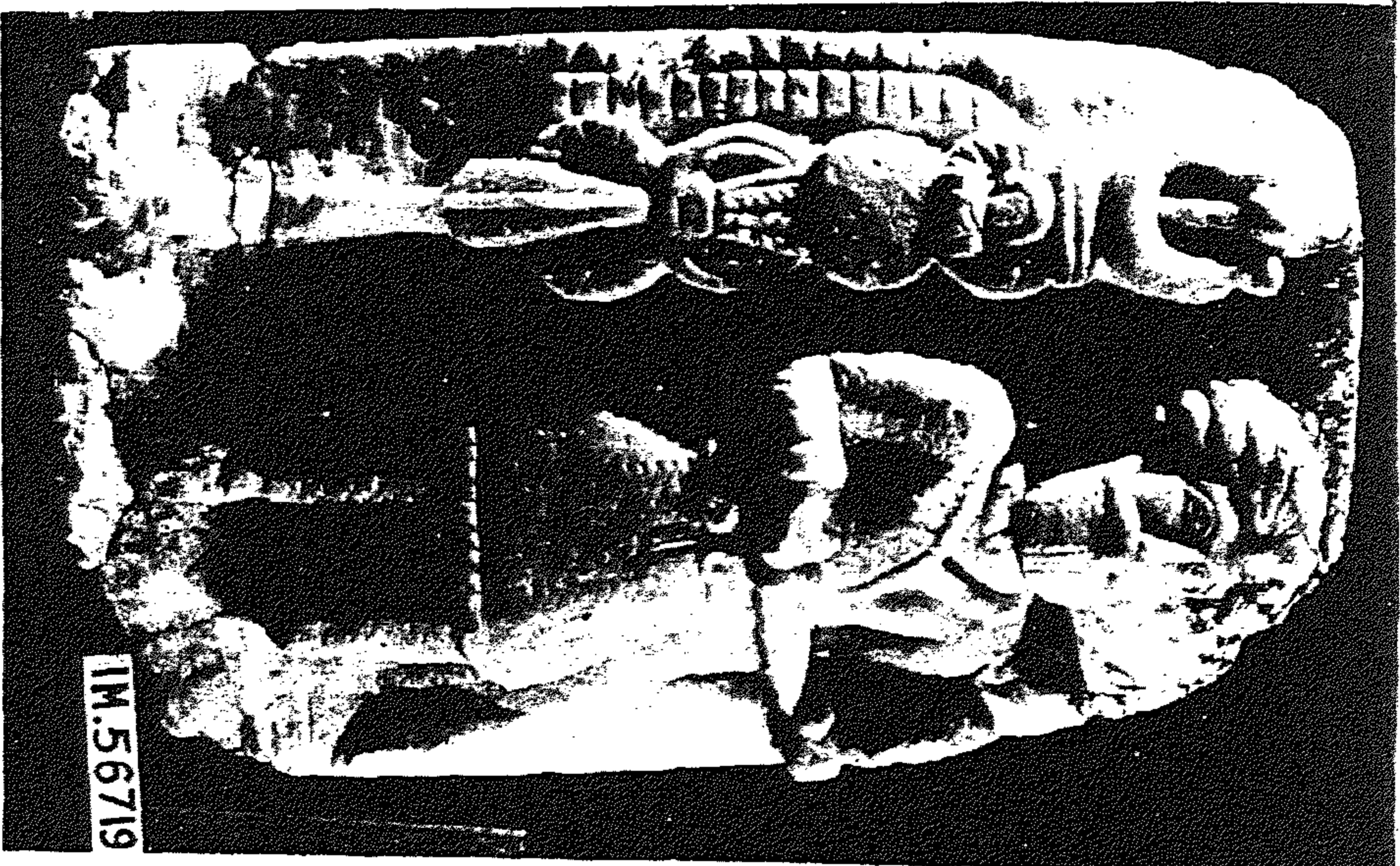
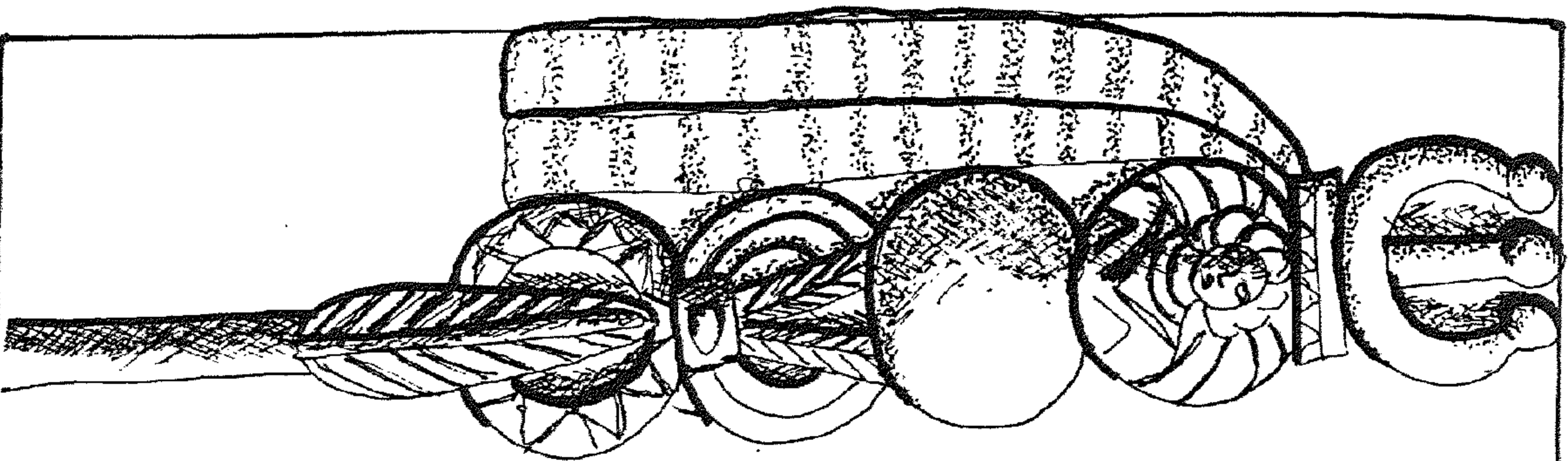
An incense burner. Found in the first temple.



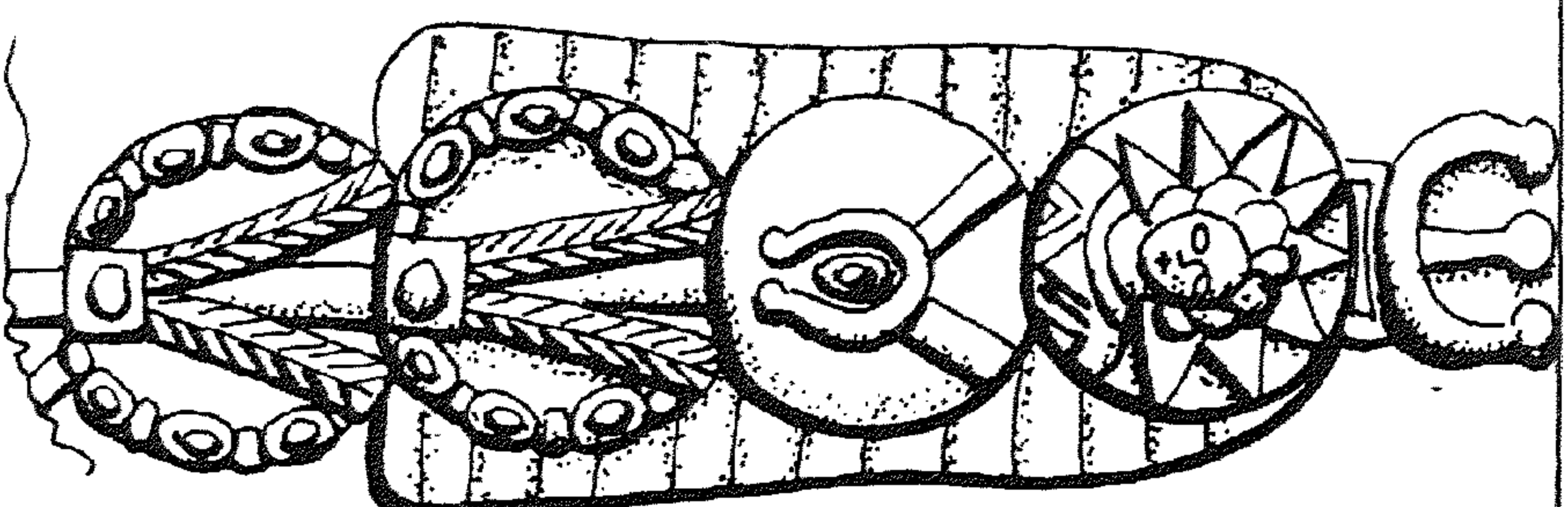


▲ ▲ An arch from the temple of the standard

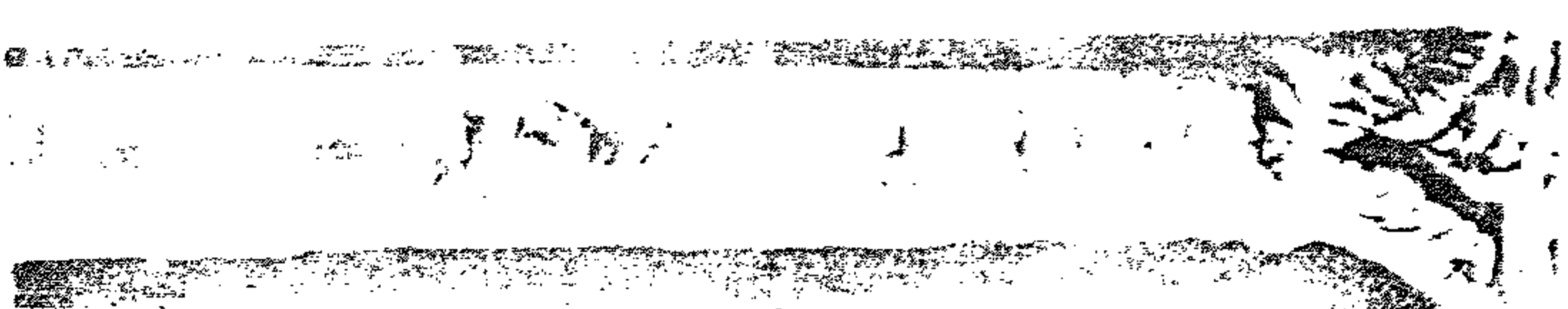
▲ ▲ قوس من معبد الراية



▲ ب . B ▲

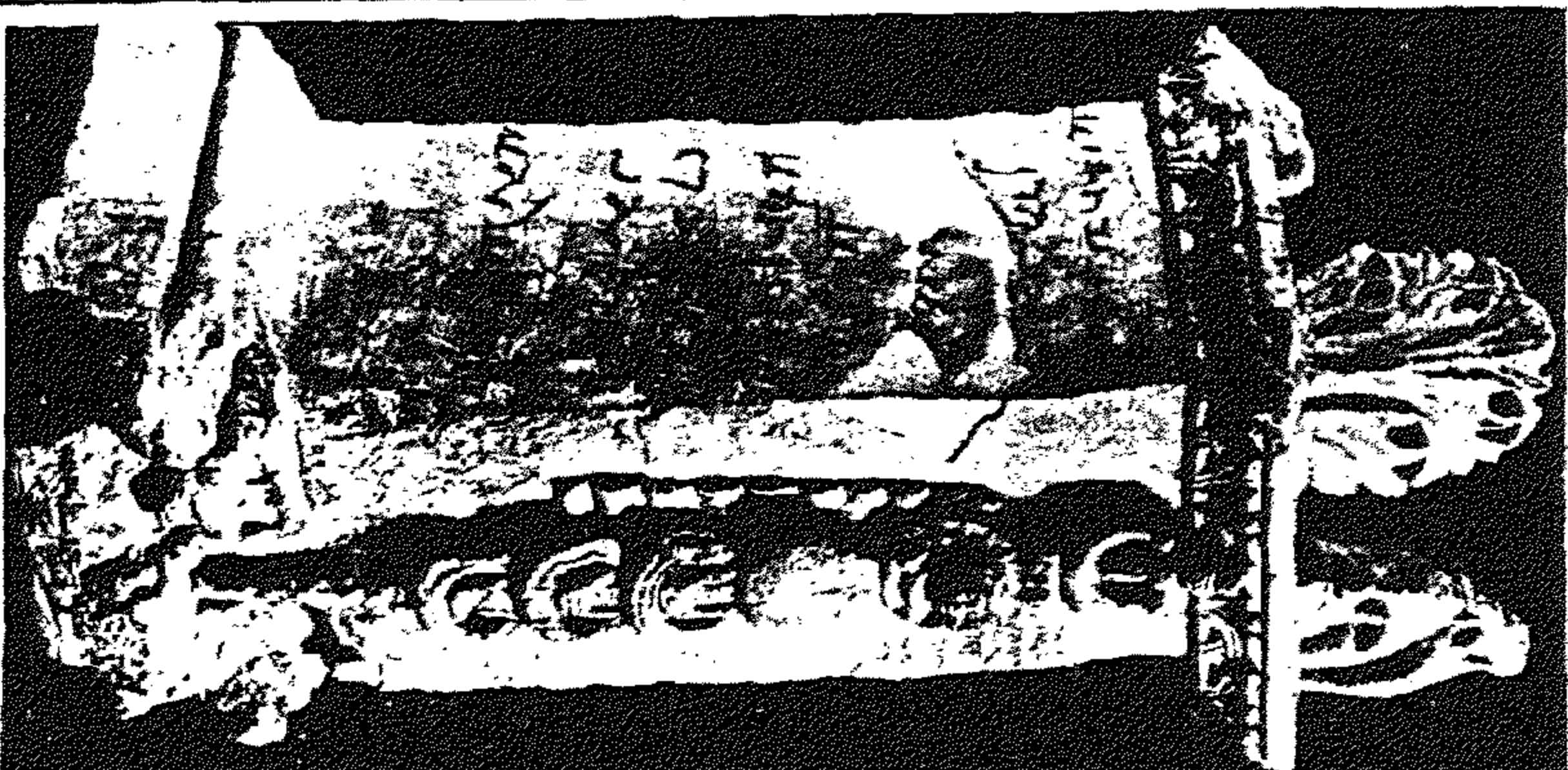


- a. A column after the model (IM. 98093)
b. A relief with god and standard (IM. 56719)



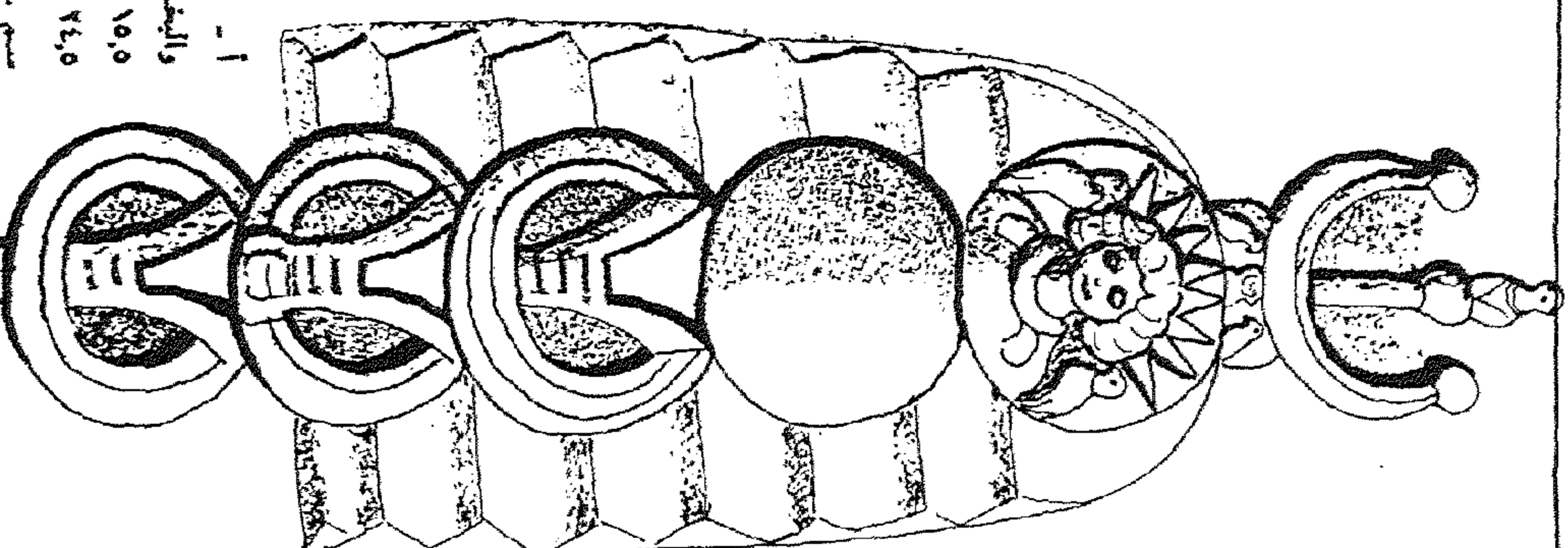
▲ آ . A ▲

- أ - عن نموذج المبد
ب - منحوتة عليها اله
وراية . وجعلت في المبد
الخامس . الارتفاع ٣٠ سم .
المعرض ١٩ سم . ١٢
حفر ٣٥ / ٥٦٧١٩ - ٤٢



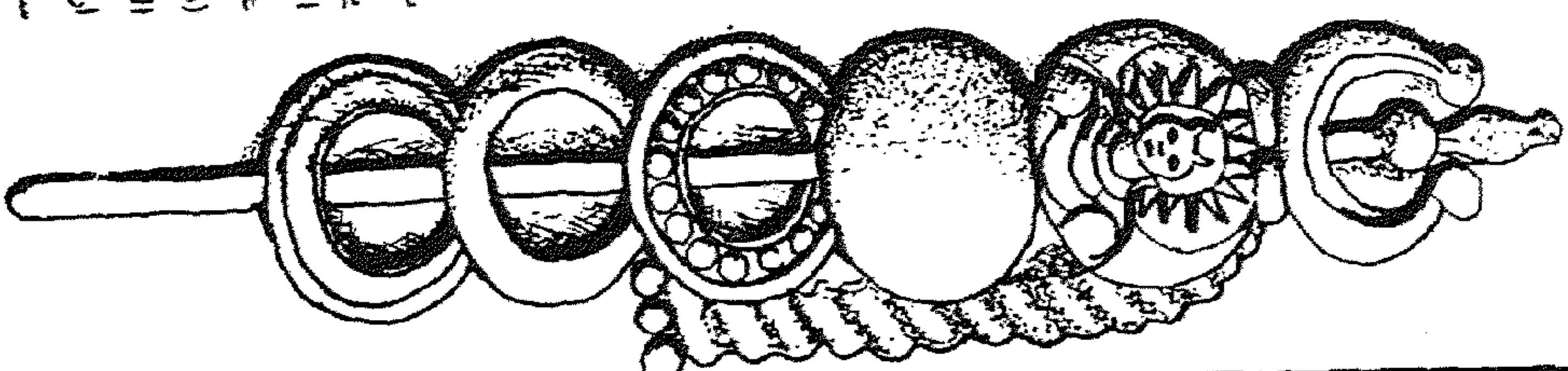
a. An incense burner Found in the Great Temple. (IM. 73101).

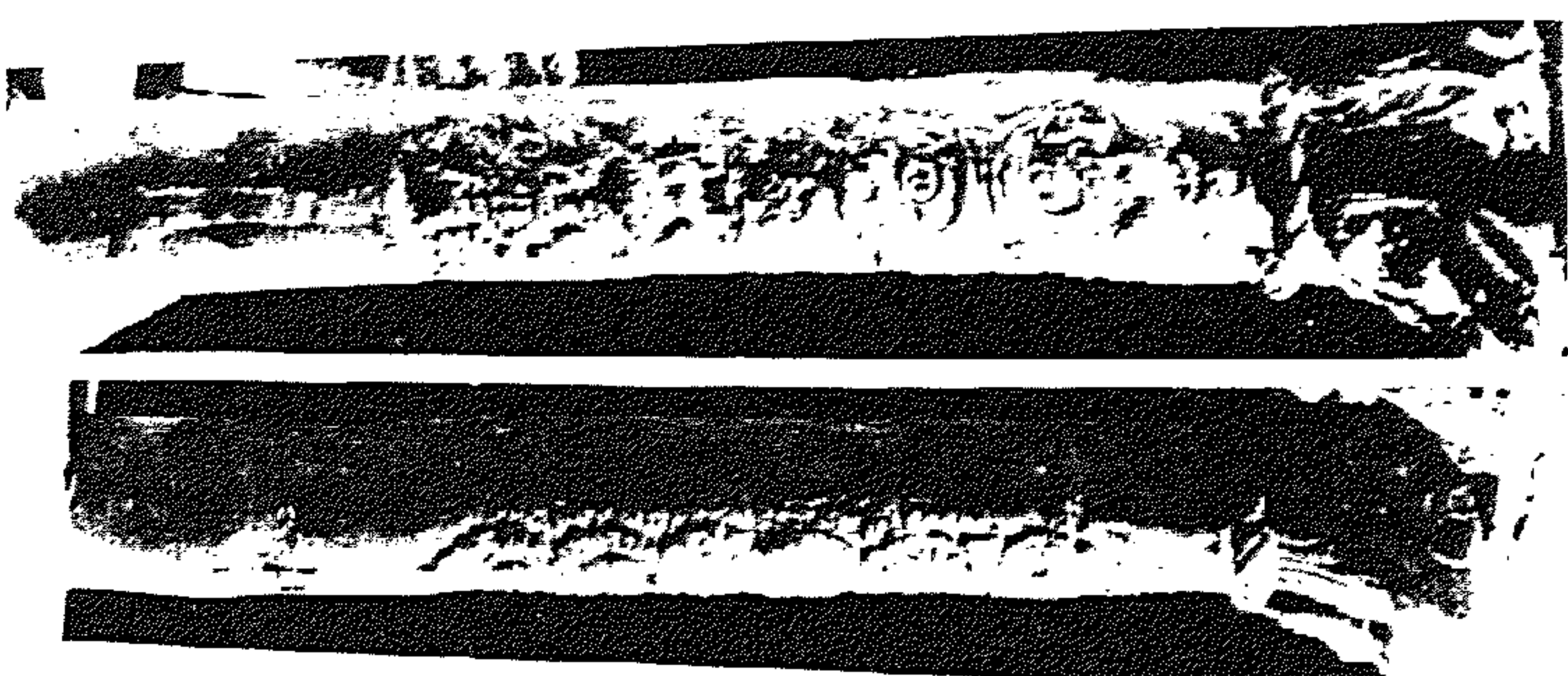
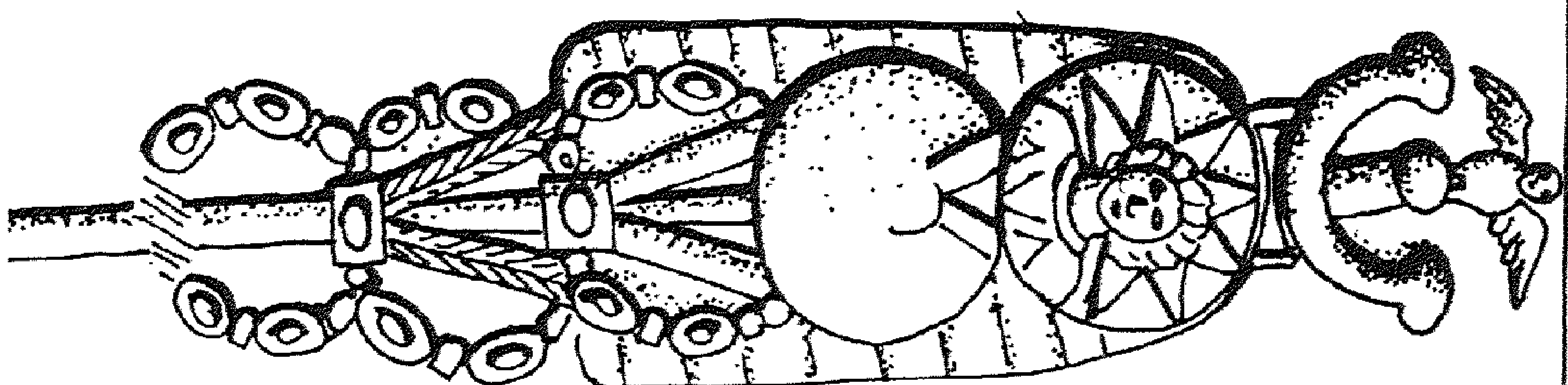
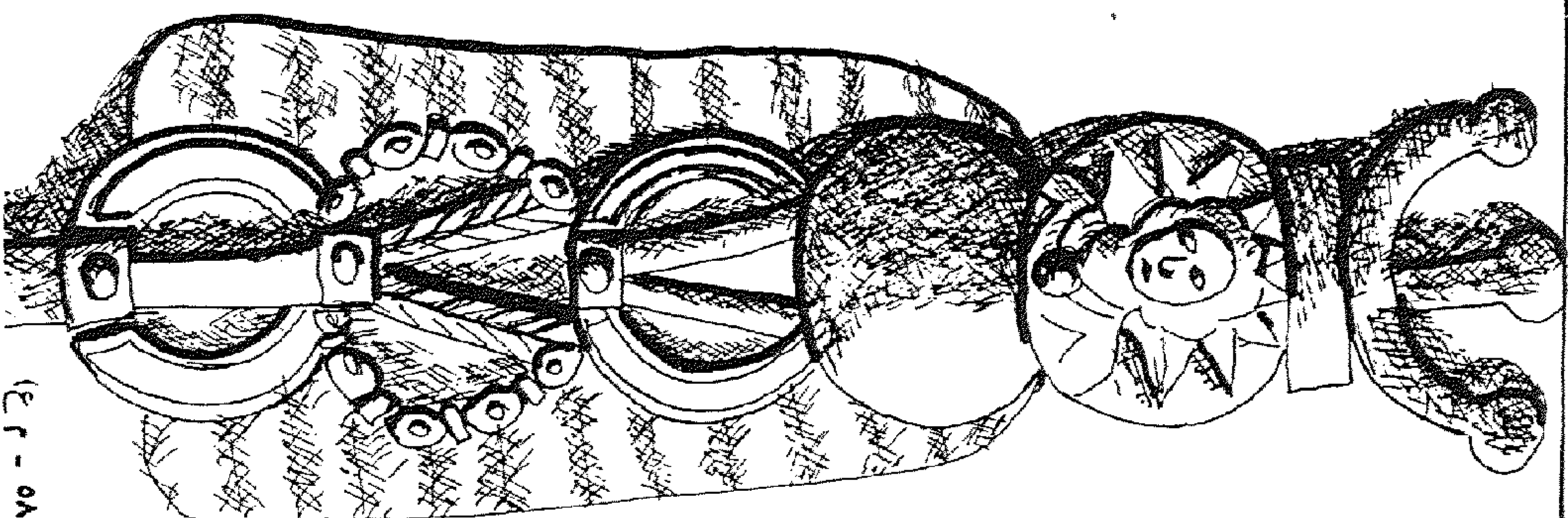
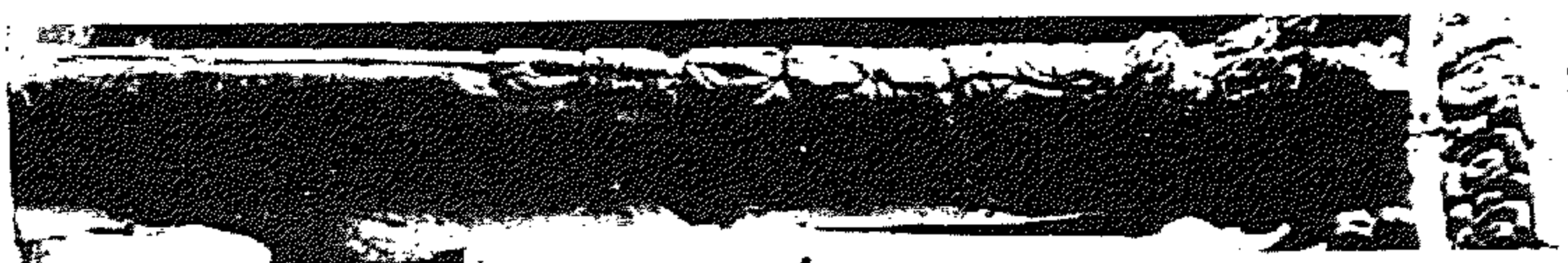
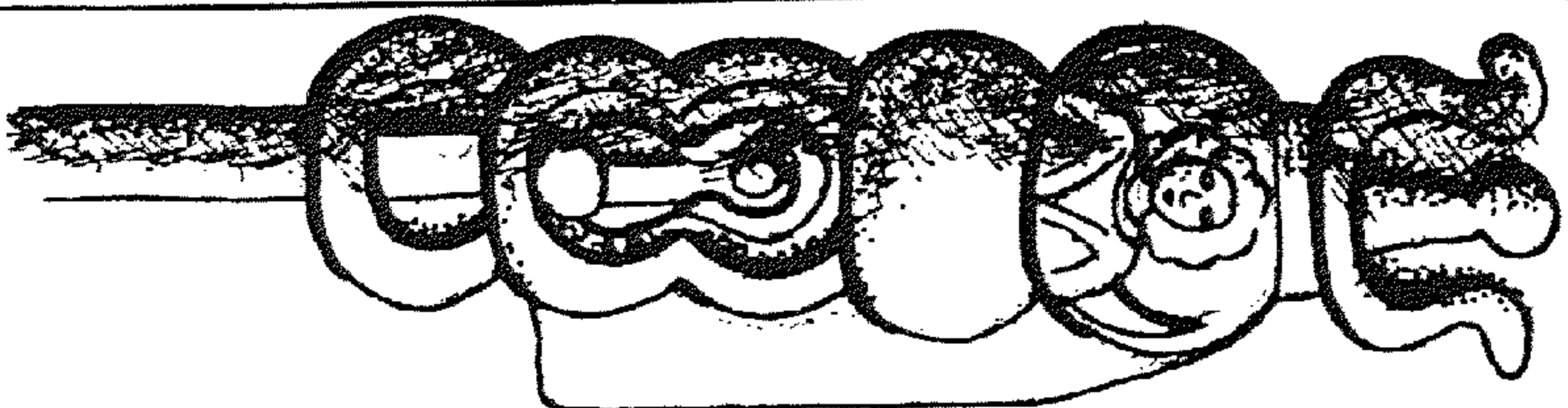
أ - نصب النار
والبحرور . الارتفاع
١٥,٥ سم . القاعدة
٢١,٥ سم
سم . وجد في المبد
الكبر .
حضر ٦٧ .
٧٣١٠١ - ع ٢ .



b. A standard after a relief found in the first temple with an eagle. (35. Hatra) first season.

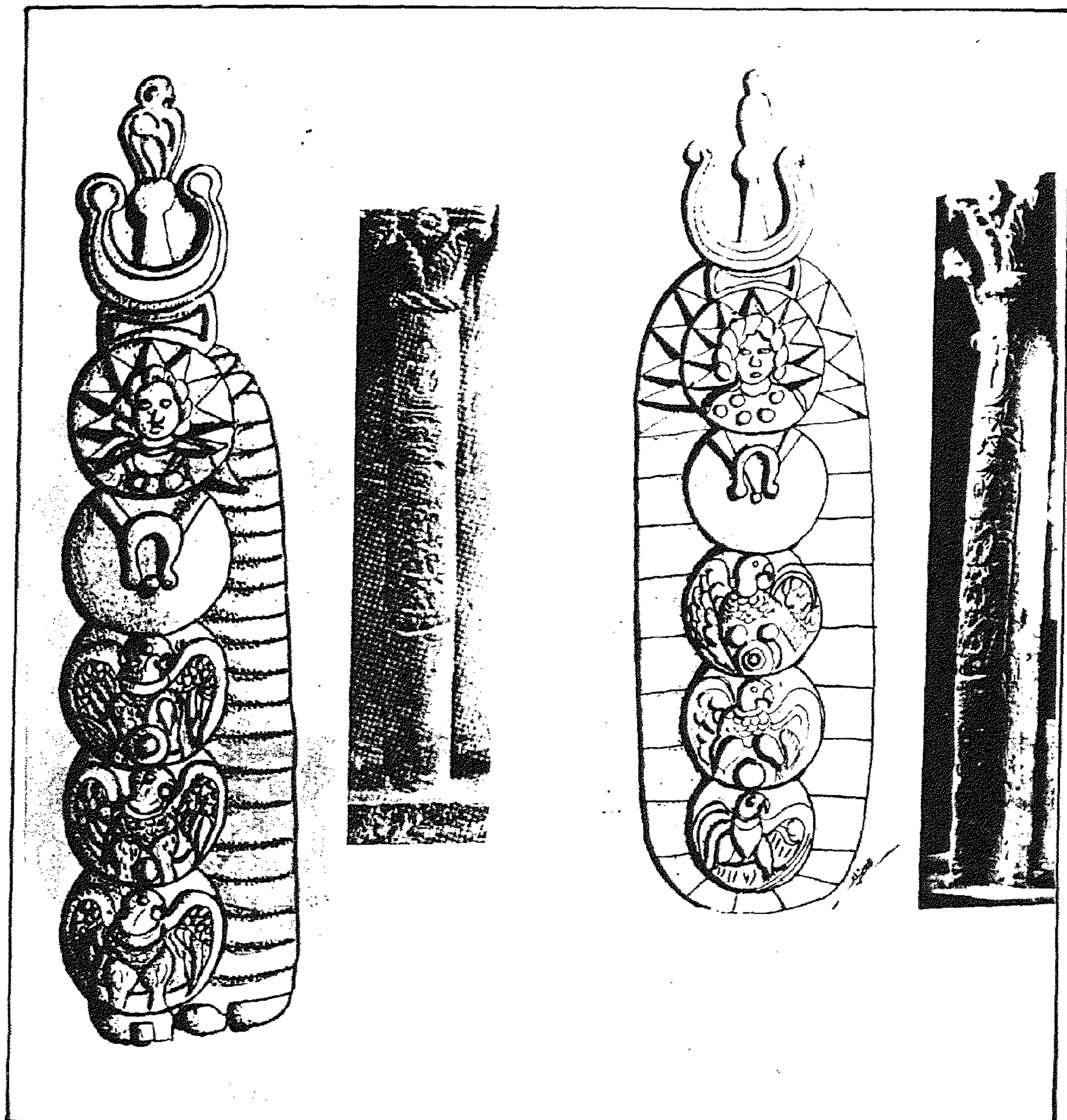
ب - راية عن منحوتة
يظهر فيها نسر . وعلى
الساعة التي يقف
عليها كتابة قوامها :
(منحوتة من والراية
المائة لبيت عقبا)
ارتفاع الراية ٧٥
سم . وجدت في المبد
الاول ٨ / ٣٥





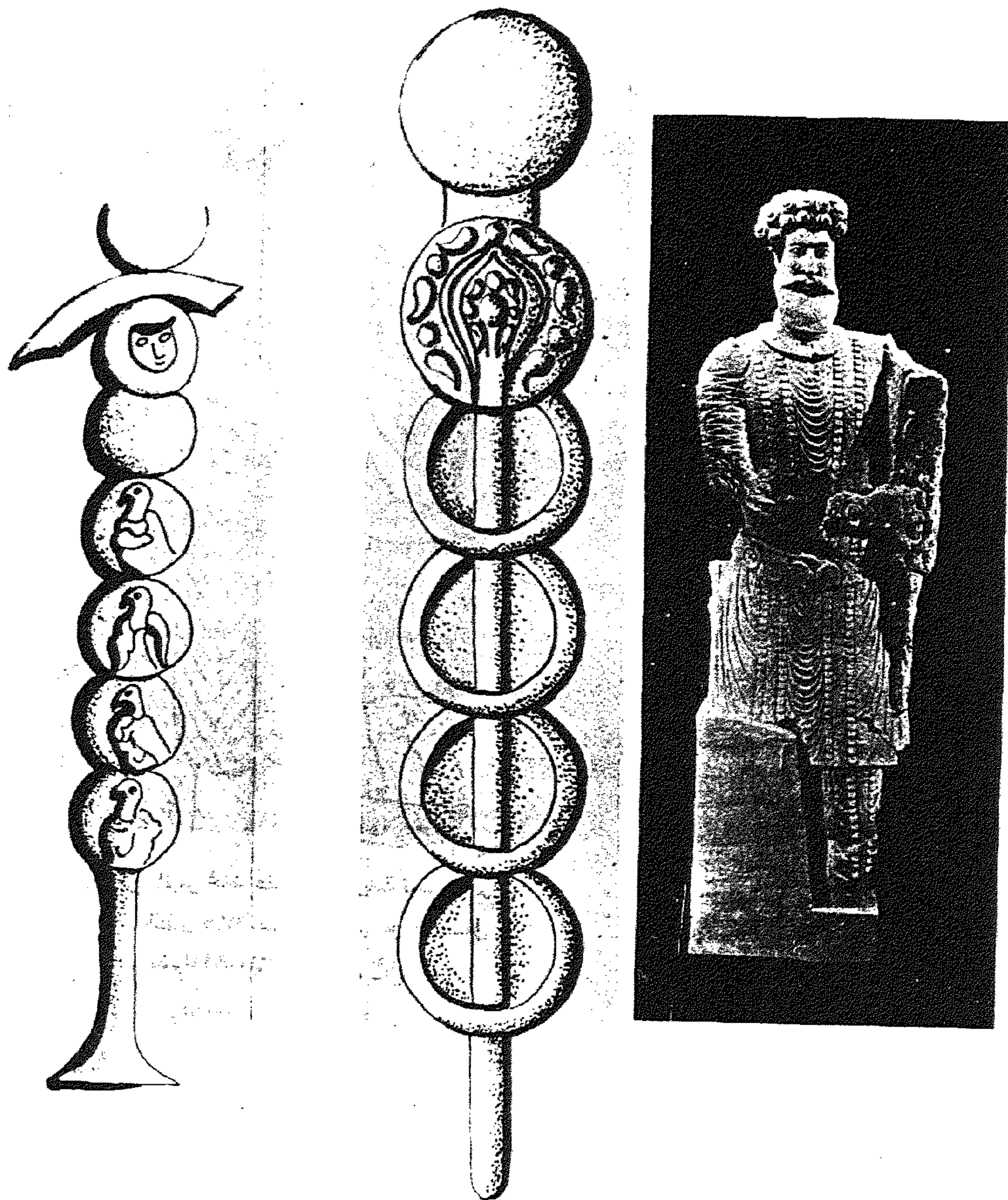
أ. ب. ج. - أعمدة عن فؤج اللبد (٥٨.١٣ - ٤٢)

a, b, c. Columns of the model (IM. 58093).



a, b. Two columns after model (IM. 58093)

أ ، ب ، عمودان ورايتان عن نموذج المعبد (٥٨٠٩٣ - م ع) .

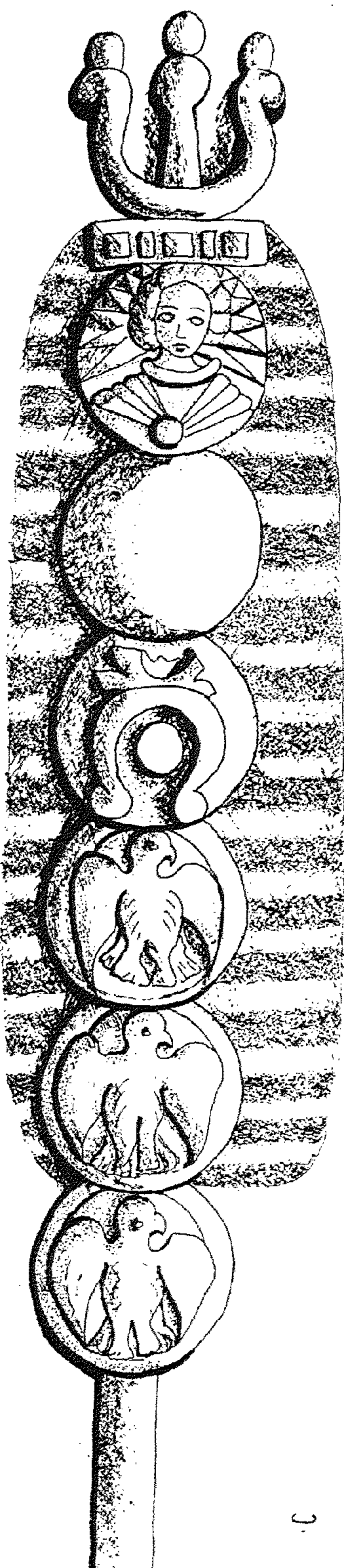


a. A man with a standard. Found in the Great Temple. 466. Hatra, the 14th season.

b. An incised example to the standard from the Great Temple.

أ - تمثال حامل الراية . وجد في المعبد الكبير . ارتفاعه ١٨٠ سم

ب - راية محزوزة على جدار في الايوان الرئيس بالمعبد الكبير .



B

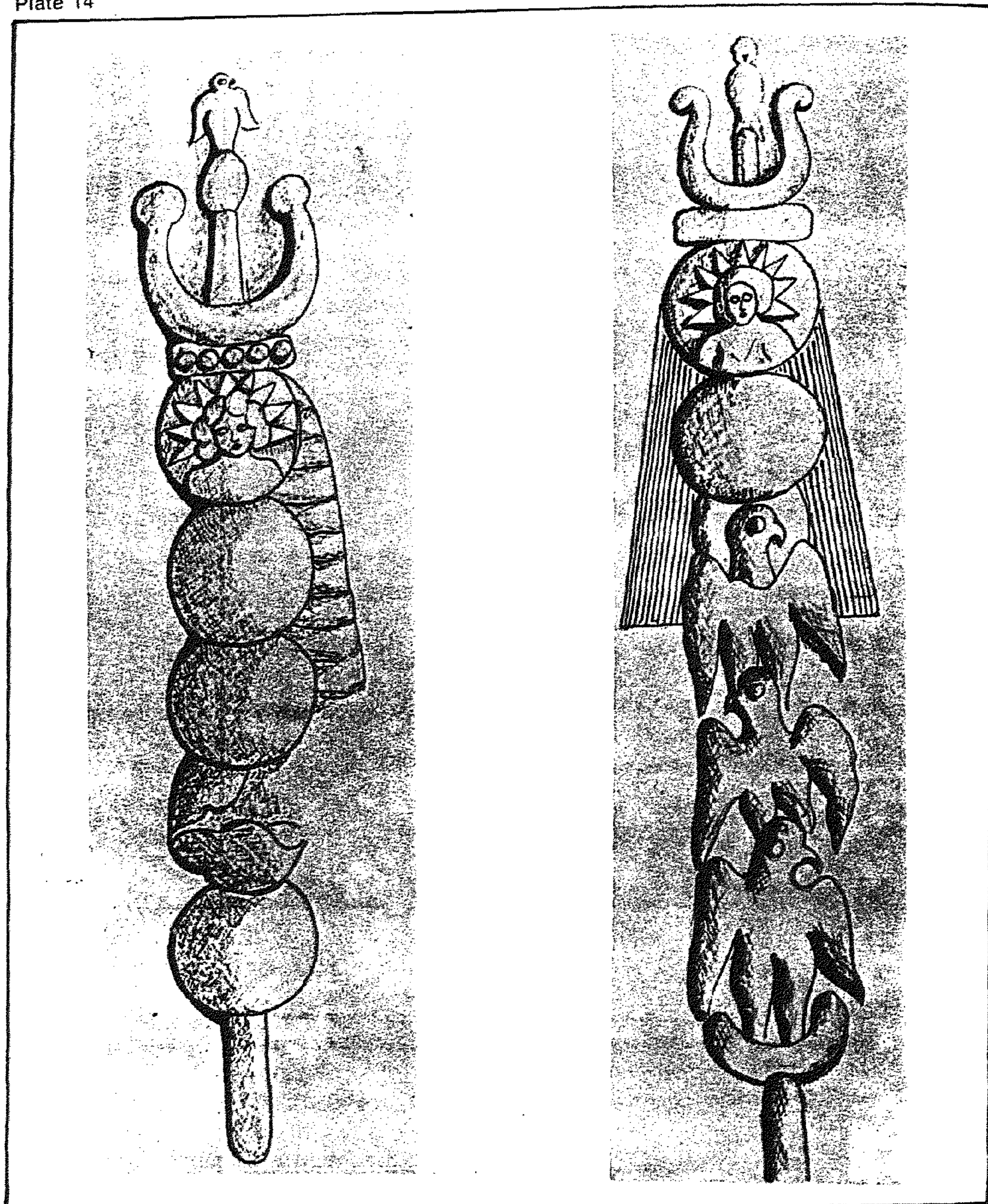


أ - قطعة من المرمر نحتت عليها راية بأربعة نسور وإلى
جانبيها شخص . الطول ١٣,٥ سم ، العرض من الأسفل
٥,٥ سم ، ٢٠ / حضرة ٨١١ ، (٧٨١٣٦ - م ع)

a. A relief of a man beside a standard
with four eagles (IM. 78136).

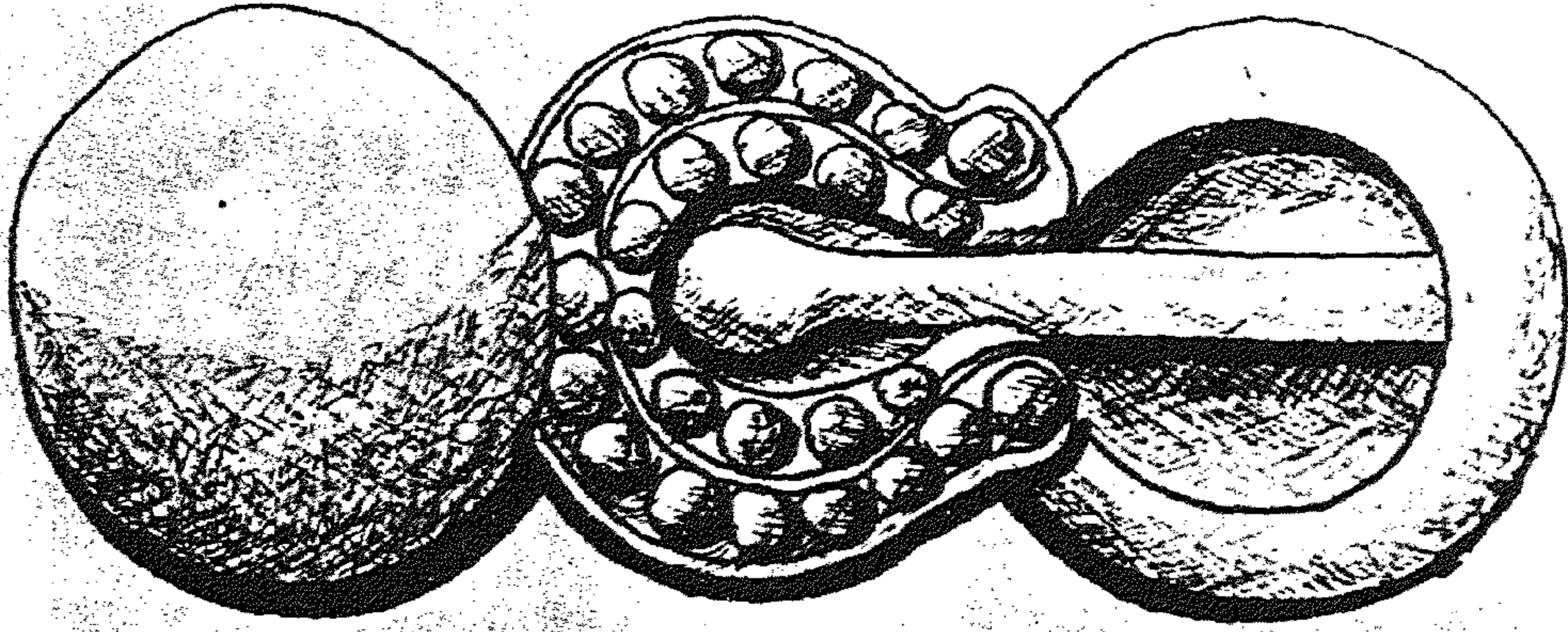
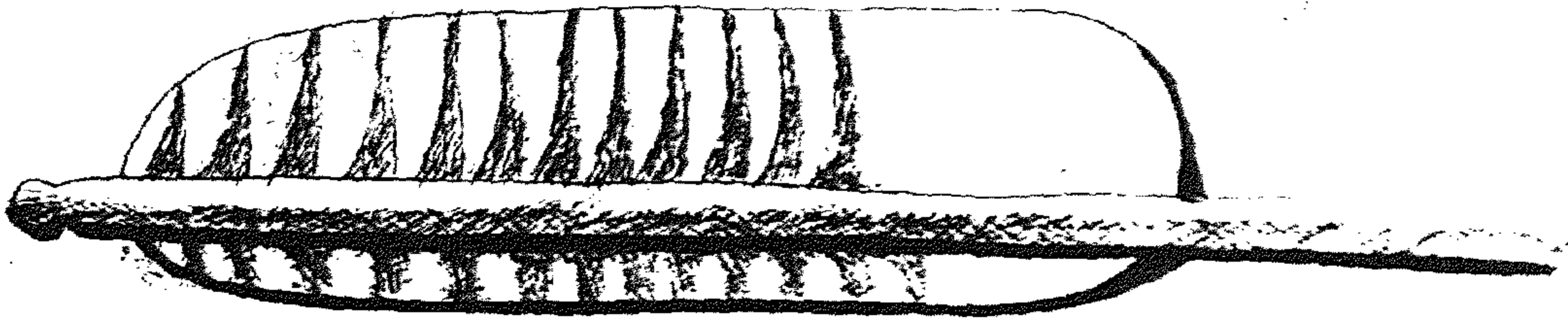
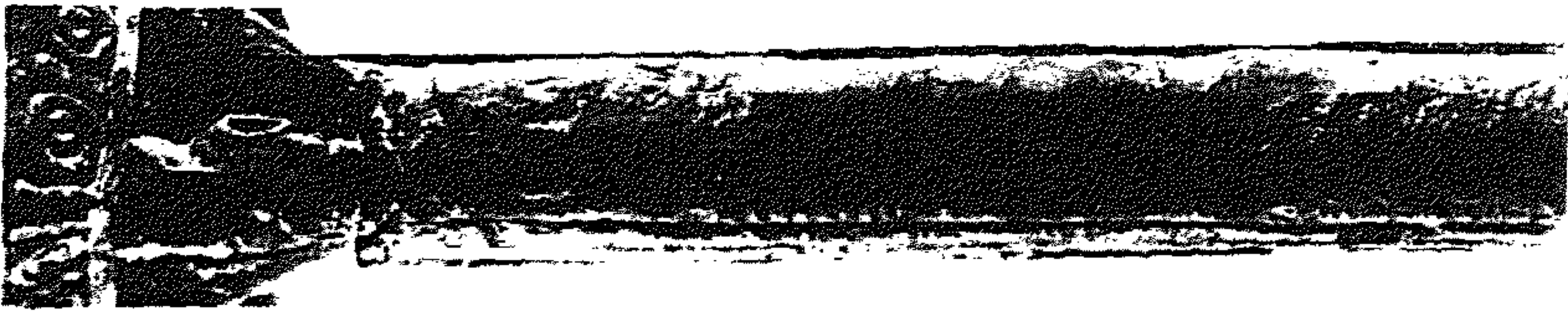
ب - مثال الراية كأحد آخر النماذج للرايات المكتشفة .

b. one of the last examples to the
standards found in Hatra.



▲ ▲ ▲ ▲
 ب - راية عن اللوح المرقم (٣) ، (٧٣٠١٢ - م ع) .
 b. A standard after the piece shown in
 plate. 3, (IM. 73012).

▲ ▲ ▲ ▲
 أ - راية عن نصب للبخور يبلغ ارتفاعه ٤٢ سم وعرضه
 ٢٢ سم وقد وجد النصب في المعبد الخامس / ٢
 حضر ١١٨ ، (٥٦٧٦٥ - م ع) .
 a. A standard after a piece found in the
 fifth temple (IM. 56765).



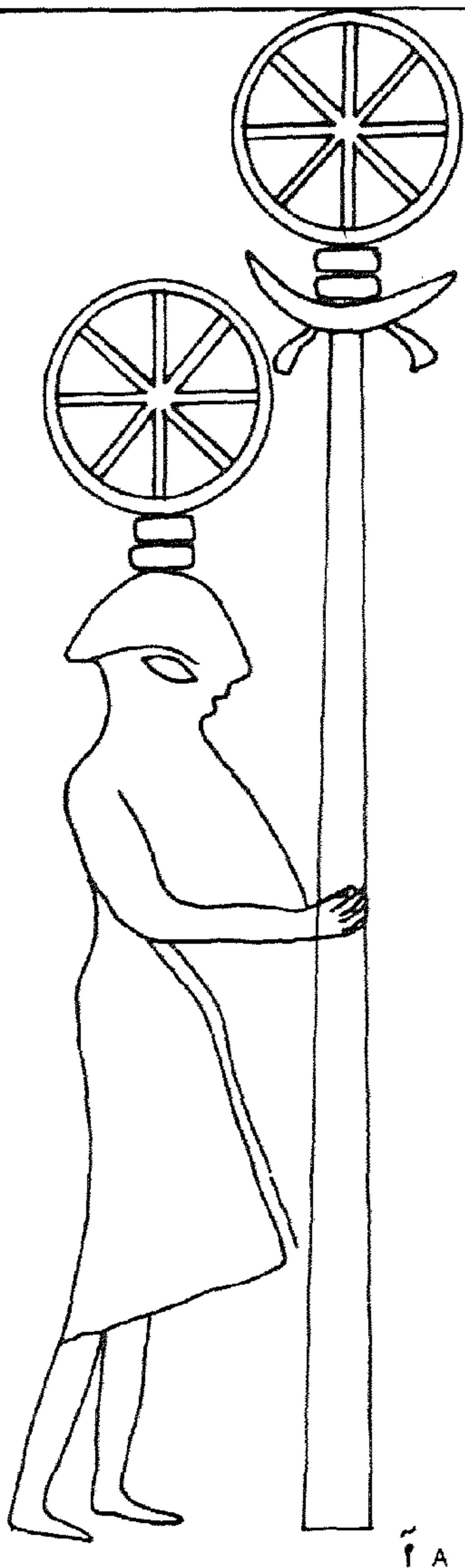
أ - منحوتة من الرخام الأبيض الرملي ، منحوت عليها اله تشاب
وراية بقى جزء منها . ارتفاع اللوح ٣٠ سم . وجد داخل
الايوان التاسع في المعبد الكبير ، ٨٦ حفرة (٧٣-٤٢ ع ٢)
ب - نموذج المعبد (٥٨٠٩٣ - ع ٢) .

a. A relief with a youth god and a part of a
b. After the model (IM. 58093).
58093).



لوحة من الرخام رمادي مقاسه ٧٥×٩٠ سم . عثر عليه في المعبد الاول /١ حضرة/ ٣٤ . وقد اطلق البعض على هذا اللوح اسم «لوحة نرجول والكلب سريروس» ومن المحتمل انه يمثل نزول الاله الى العالم الاسفل كبديل عن تموز خلفه عشتار (اترعتا) تنزل الى العالم الاسفل ويدها الراية كنرجول .

A plaque of grey stone found in the first season. The scene may represent Tammuz in form of Nergol in the Netherland.



a. An Assyrian symbol after Tukulti Ninnurta I.

b. Seal impression from Tell Bila (ca. 3200 B.C.). The symbol seen is of six circles. (IM. 11953).

أ - شعار عن

ذكة من حجر

الكلس للملك

توكلي نورتا

الاول من

اشور ، وهي

من معروضات

متحف

اسطنبول (عن

مورت

كارت) .

ب - ختم من

تل بلا يظهر

فيه الشعار ذو

الاقراص

(١١٩٥٣ - م

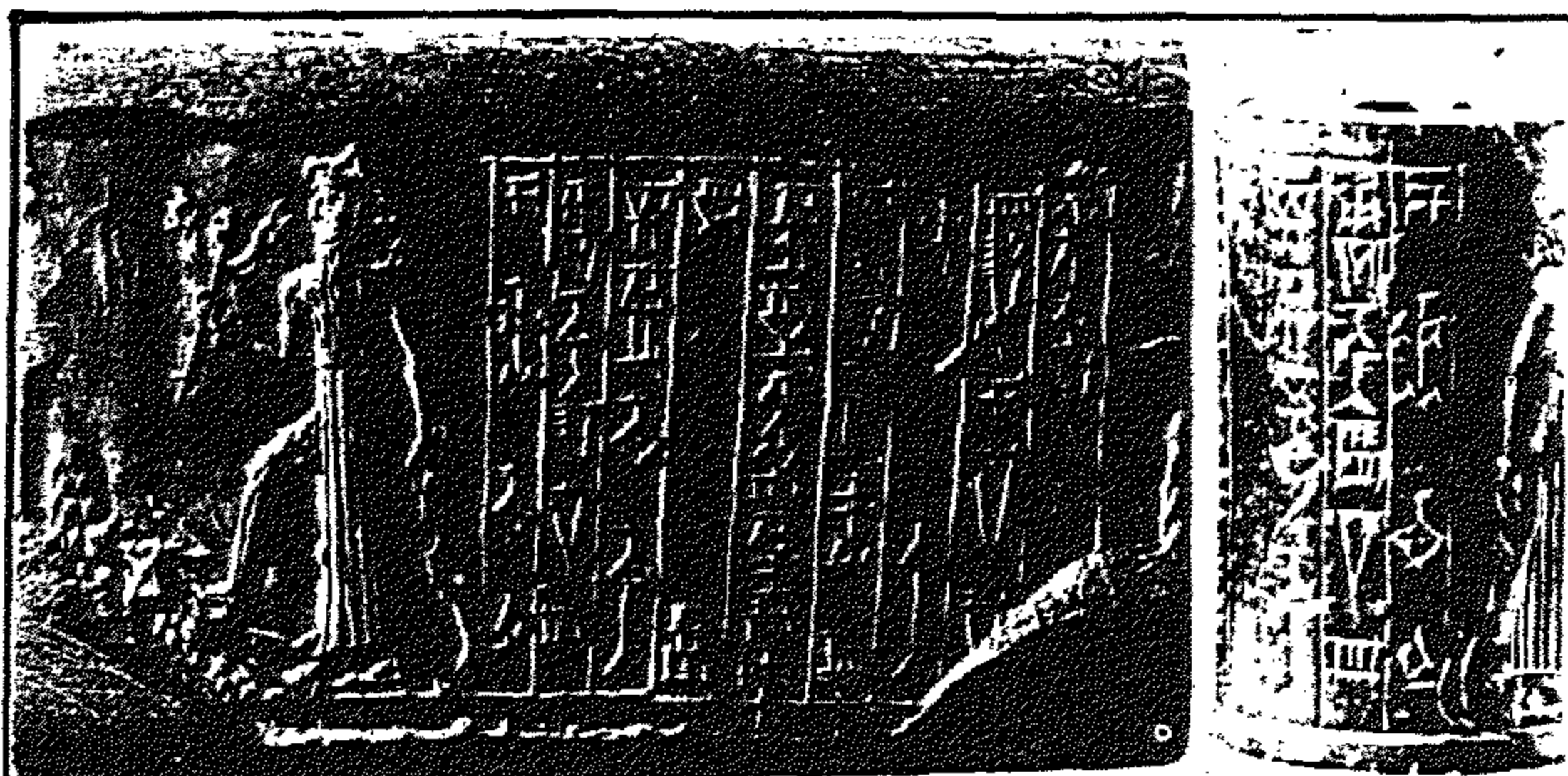
ع) .



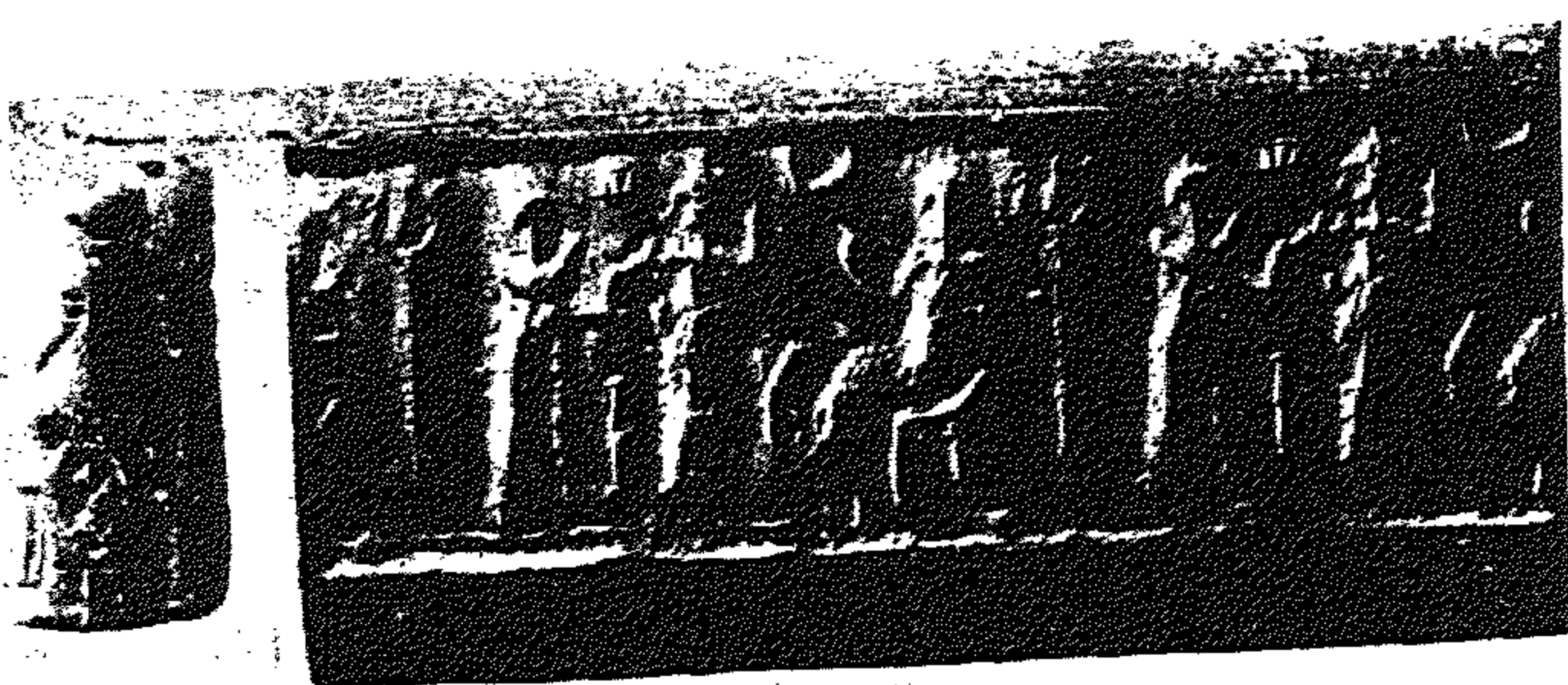
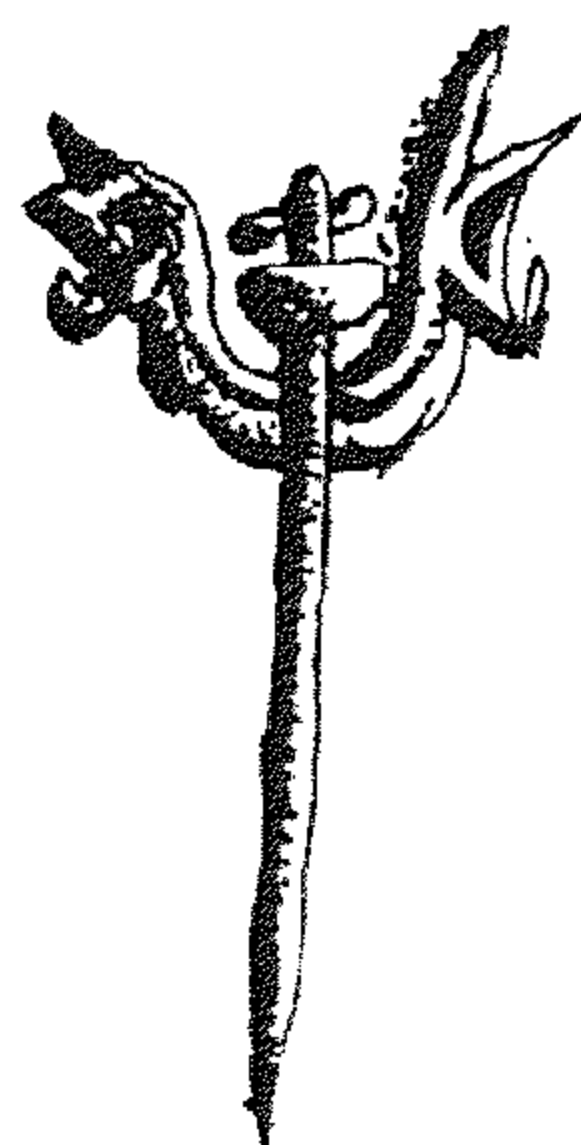


أ - مجسبات من الفخار يظهر فيها
اشخاص يحملون شعار تنورتا/ نرغال
من مجموعة المتحف العراقي . وتعود
الى العصر البابلي القديم .
ب - شعار مفروس بالارض يظهر فيه
سته رؤوس (ما عدا الصولجان الذي
في الوسط) بدلا من اثنين من العصر
البابلي القديم (٩٤٦٥ - م ع) .

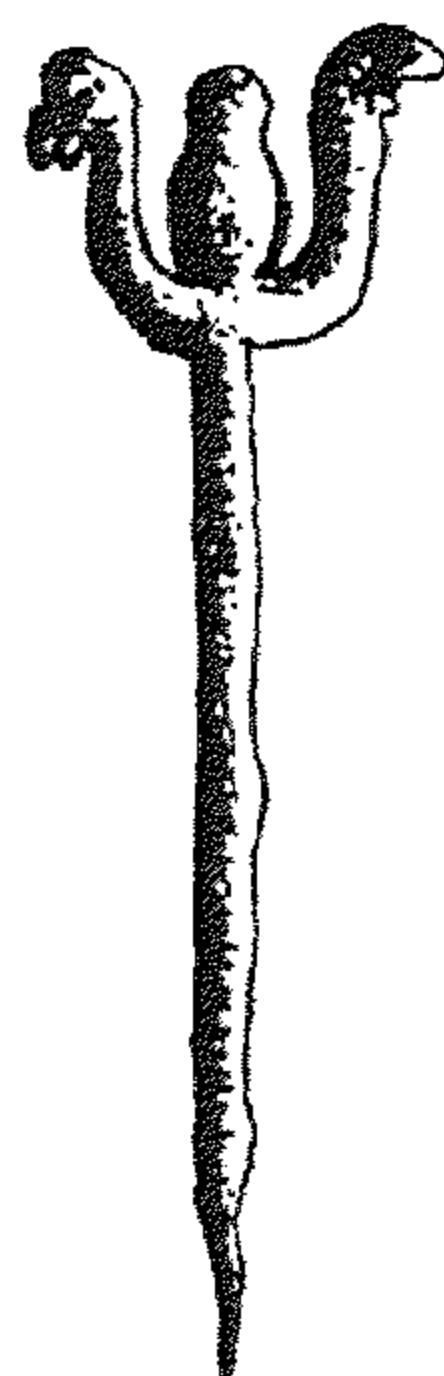
a, b. Terracotta figurines
bear the symbol of Nergal/
Ninurta From the old
Babylonian period.



BD. 22, 13. 287.



BD. 22, 19. 262.



Old Babylonian seal impressions bear the symbol of Nergal / Ninurta.

طبغات اختام من مجموعة المتحف العراقي ، يظهر فيها شعار
ننورتا / نرغال من العصر البابلي القديم .



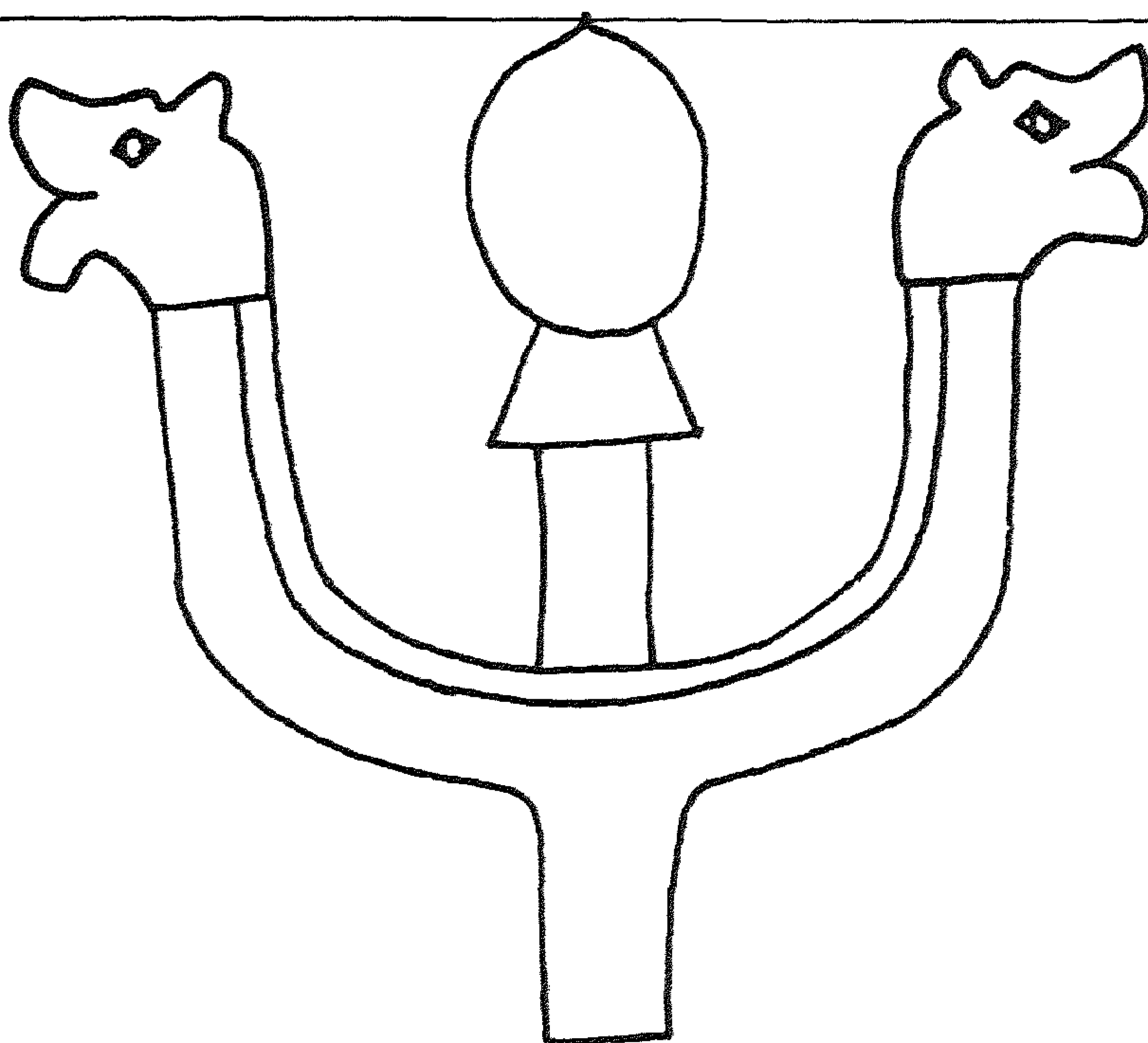
IM 24410



IM.21117.

ختمان من العصر البابلي القديم يحملان شعارات بابلية قديمة .

Stamp seals from the old Babylonian period with standards.



a. A magnified symbol of Nergal/ Ninurta.

b. A relief from Tell Halaf with a scene some supposed to represent Nergal / Ninurta.

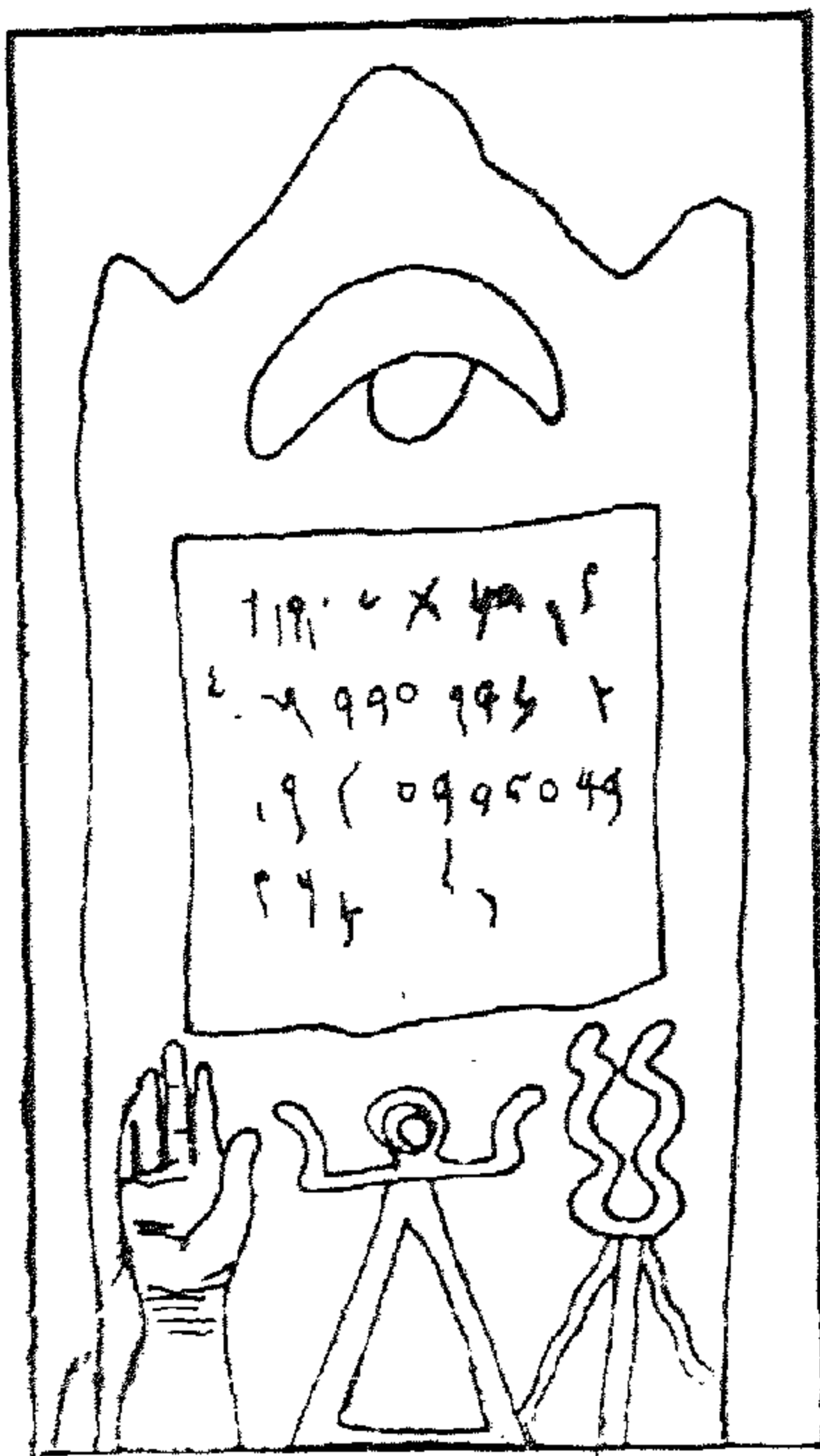
أ - رمز تنورتا /
نرغال مكبرا عن
الرياليكسيكون
ب - لوح من تل
حلف ، جعل منه اوينهايم
مؤلف كتاب «تل حلف»
المشهد الممثل فيه معادلا
لشعار تنورتا / نرغال .

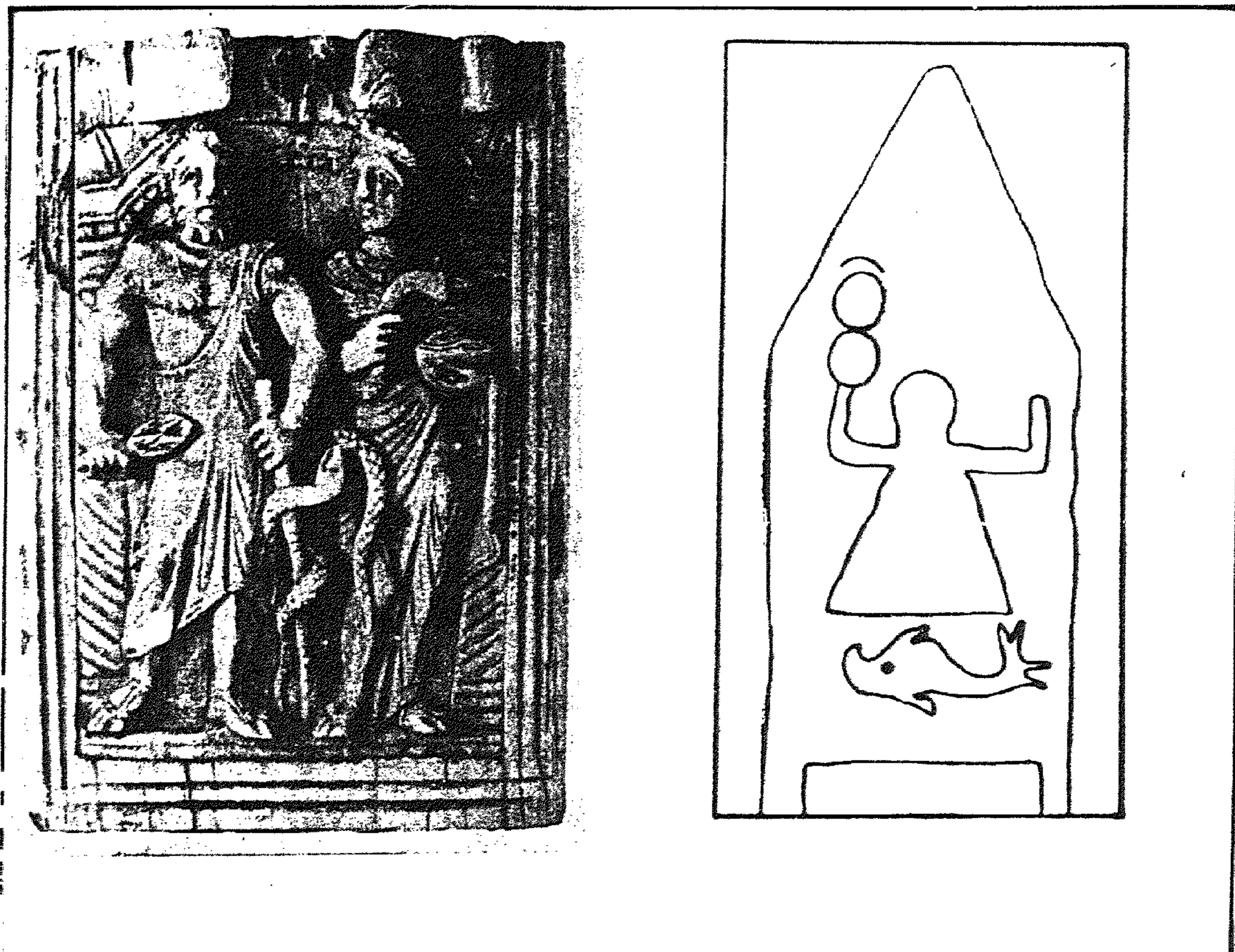


أ - لوح من الستينيات يعود الى غوديا (٢١٥٠ ق م) . ويظهر فيه الشعار المنسوب الى نن - كس - زيدا .
 ب ، ج - صورة تخطيطية عن اللوح تم الكشف عليها في قرطاجنة بتونس وتعود الى القرن الثاني ق م . وجدت عند
 قبور اطفال . وفي اللوح رمز الالهة تانيت التي تهب لتحقيق النصر في قرطاجنة . (عن مجلة اركيولوجيا - تشرين الثاني
 ١٩٦٤ . ص ٨٤)

a. A piece from Gudea time.

b, c. Two carved pieces from Carthage. The sign of Tanit the goddess who rose to
 supremacy in Carthage, is seen



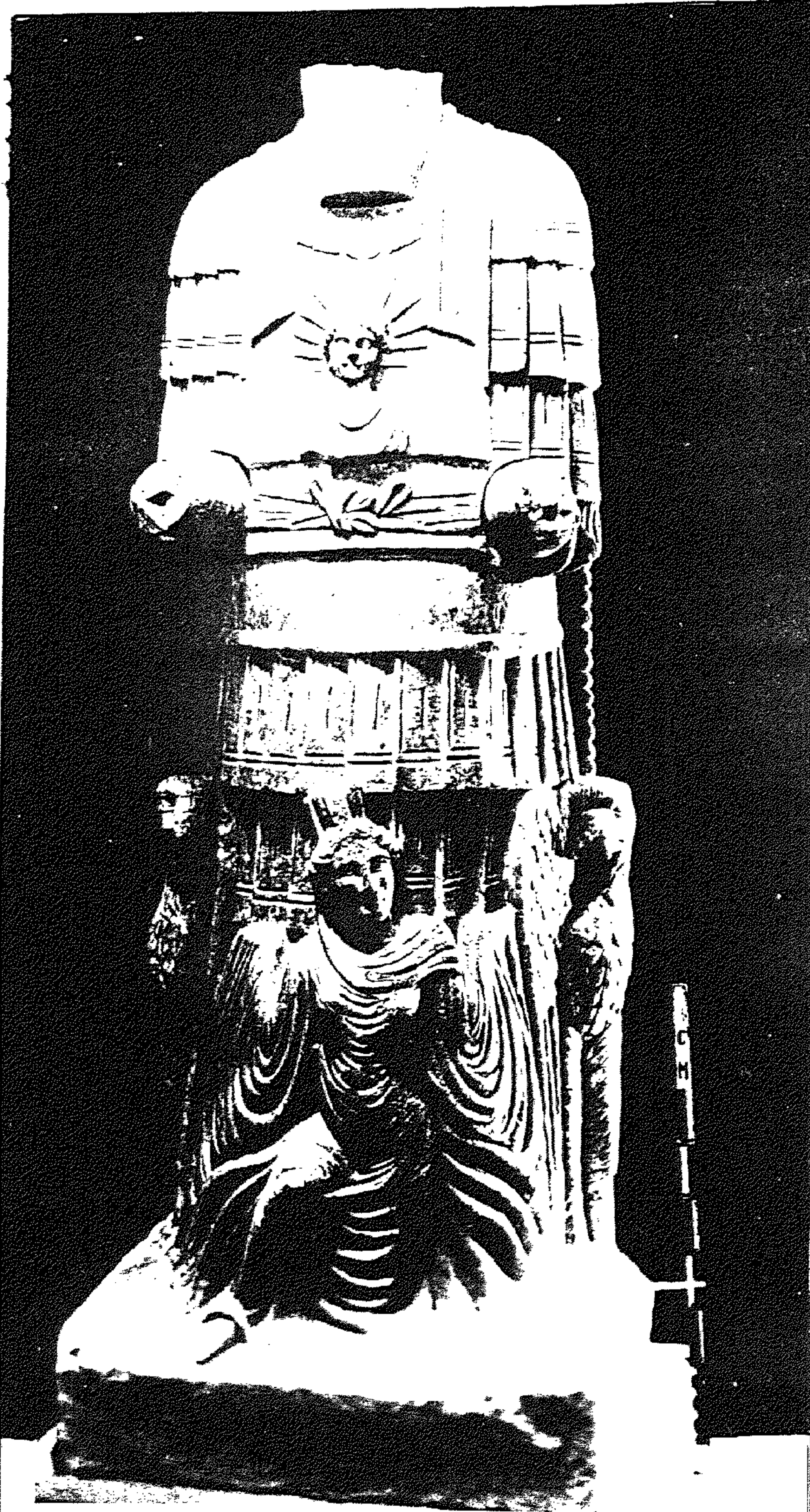


a. A sketched figure, after Archaeologia 1964.

b. A relief exhibits the continuity of the symbol of medicine from the Sumerian times to our times through the middle ages.

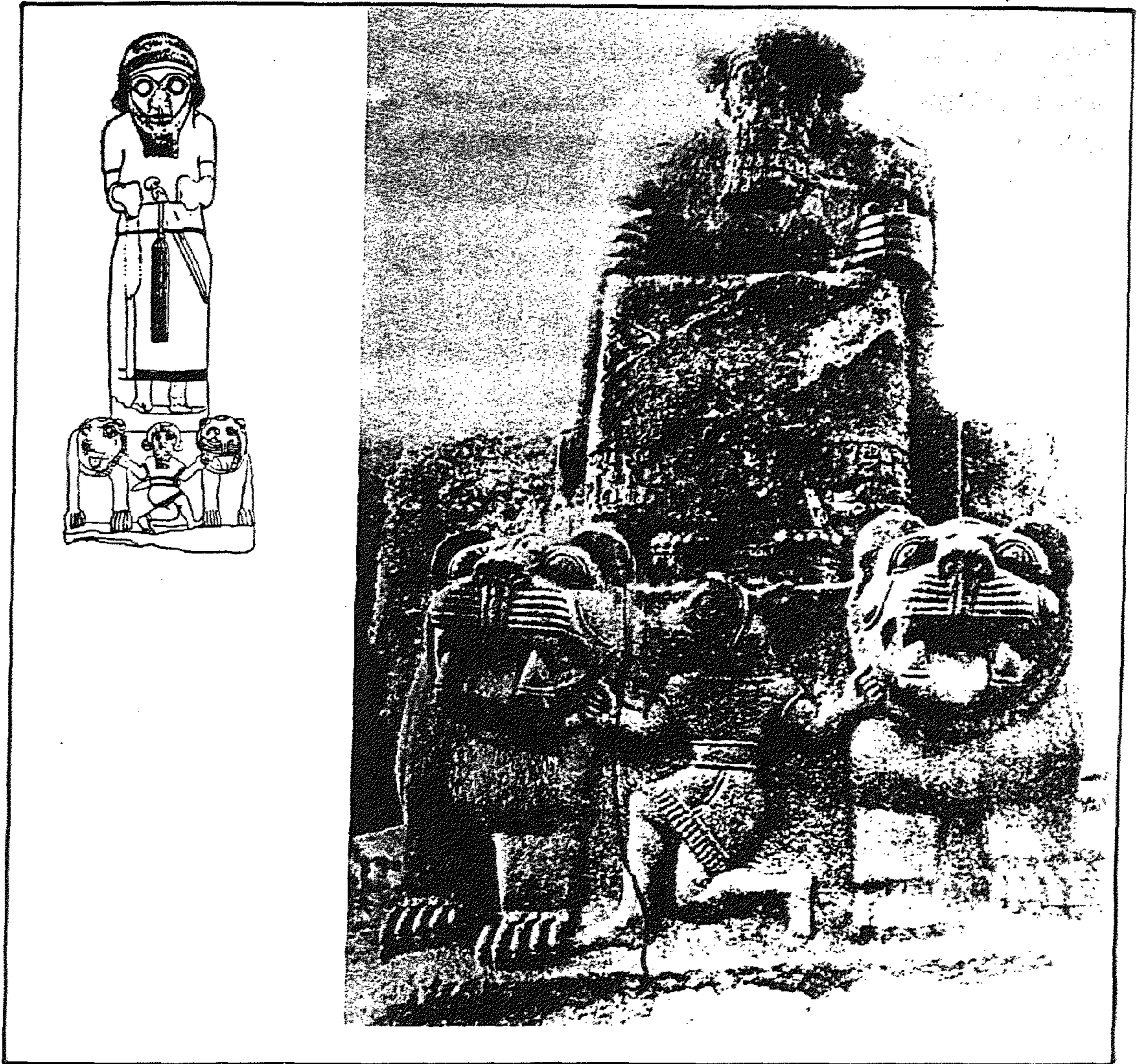
أ - رسم تخطيطي عن صورة من مجلة اركيولوجيا ١٩٦٤ تشرين الثاني .

ب - استمرار شعار الافعى حول عصا كرمز لتجديد الحياة ، وفيما بعد الشفاء والطب ، منذ العهود السومرية وحتى العصور الوسطى الى اليوم توضحة لوحة منحوتة .



تمثال من الحضر
وجده النقبون في المعبد
الخامس وهو من
الرخام الرمادي
ارتفاعه ١١٢ سم ،
وعلى صور التمثال
يظهر القسم العلوي
لشكل اله الشمس ،
وفي الاسفل يظهر
نسران بينها الهة
المدينة الحارسة
(٥٦٧٦٦ - م ع)

Astatue found
in the fifth
temple (IM.
56766).



a, b. Two statues Sinjirli, from nearly 8th century B.C. Notice the similarities between these two statues and the example of Hatra in plate. 24 (IM. 56766).

تمثالان من سنجيرلي (شمال) من حوالي القرن الثامن ق . م
لاحظ طريقة قطع اللحية واستقامة الاكتاف للرجال في الاعلى
ووجه الشبه الواضح بتمثال الحضرة في اللوحة السابق ، وبالمثل
موضع الاسدين بدلاً من النسرين في مثال الحضرة ، والشخص
الذي يتوسطها كبديل عن الالهة الحارسة كما في المثال الحضرة
المذكور .



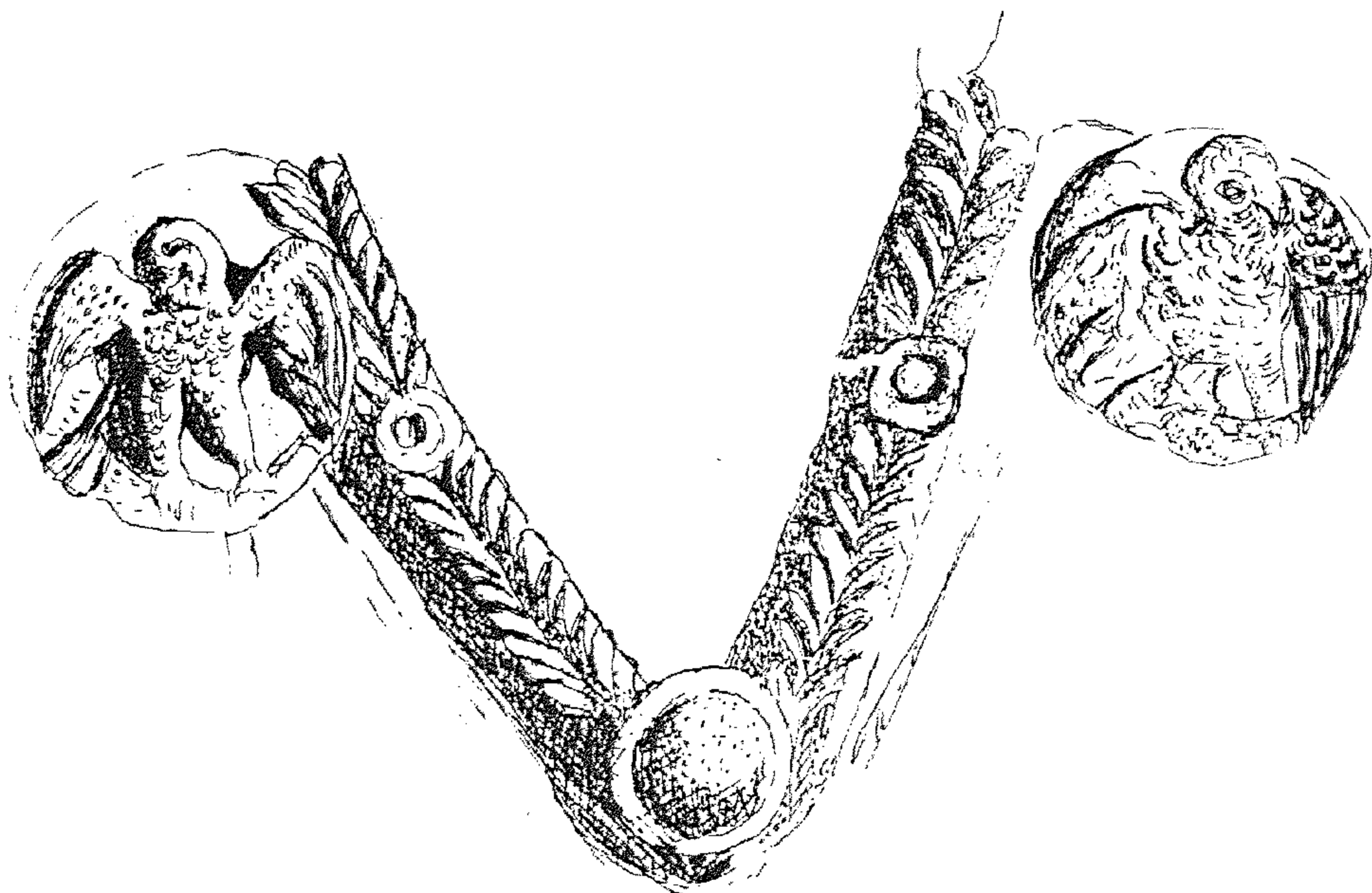
أ - لوح من كركميش (حوالي
القرن السابع ق . م) يمثل موكبا
لنساء بالعبادة .

ب - تمثالا دوشفري ابنة
سنطروق الثاني وابنتها سمي
ترتديان العبادة لاحظ قلادة
دوشفري محلاة بالاقراص وهي
رمز اله الشمس ، بينما يظهر في
قلادة سمي رمز الكوكب زحل من
المعبد الخامس (٥٦٧٥٣ - م
ع) .

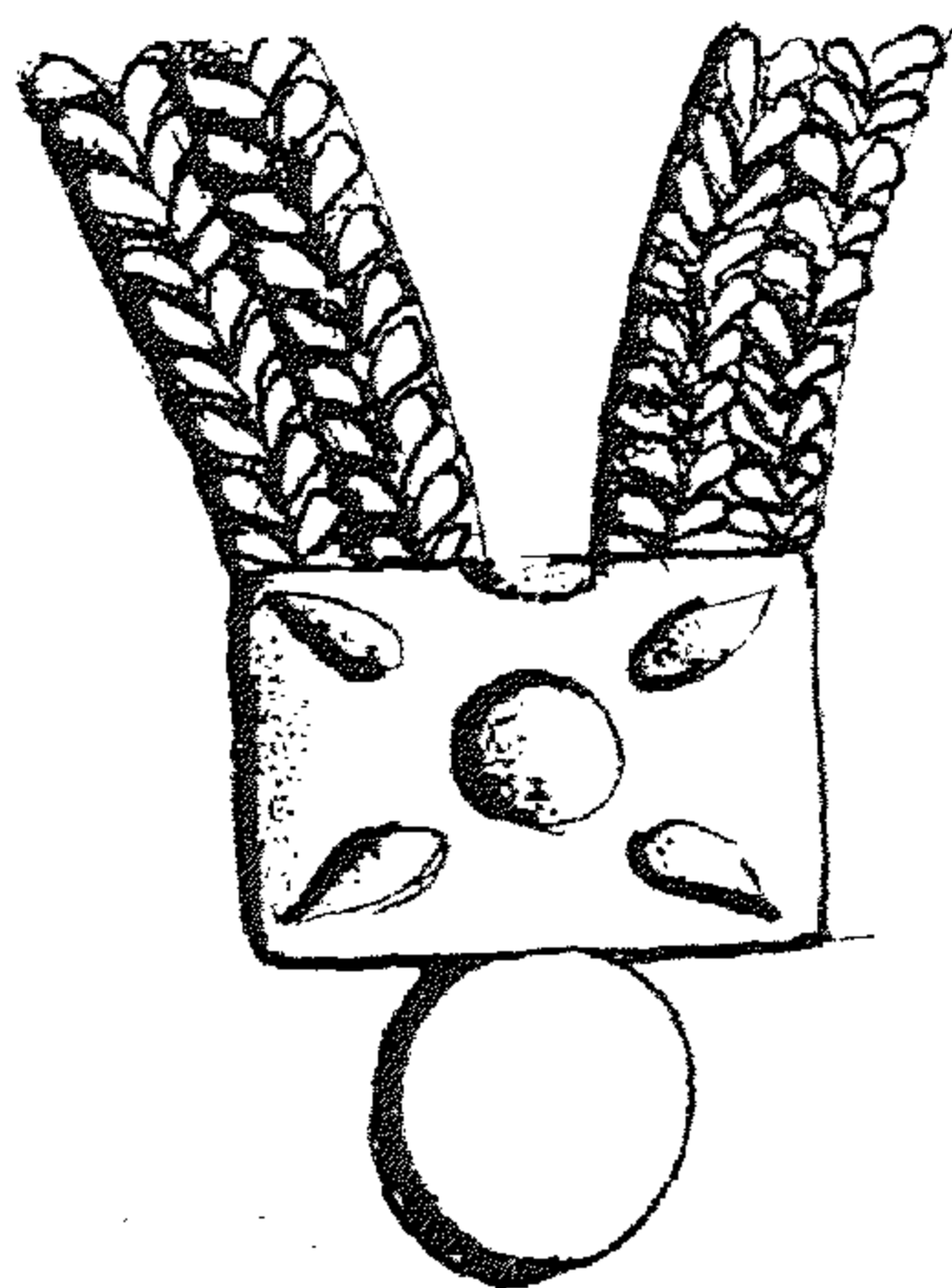
a. A relief from
Carchamish (7th century
B.C.)

b. Dushafri and Smy
her daughter.

Notice the dress in
both of figs. (a) and (b),
and the continuity of the
elements in the Arabian
Pre-Islamic art.



▲ أ - رسم تخطيطي عن لوح يظهر فيه اله الشمس ، وتظهر قلادته وفيها اقراص هي شعار الاله . وجد في المعبد الاول (٨) /
حضر (٣٦) .
The necklace seen in relief 36-Hatra, first season.



▲ ▲ ▲ ج - رسم تخطيطي لقلادة سمي .

c. Sketch to the necklace of Smy.



► ► ► ب - رسم تخطيطي لقلادة دوشفري

b. Sketch to the neckace of Dushafri.

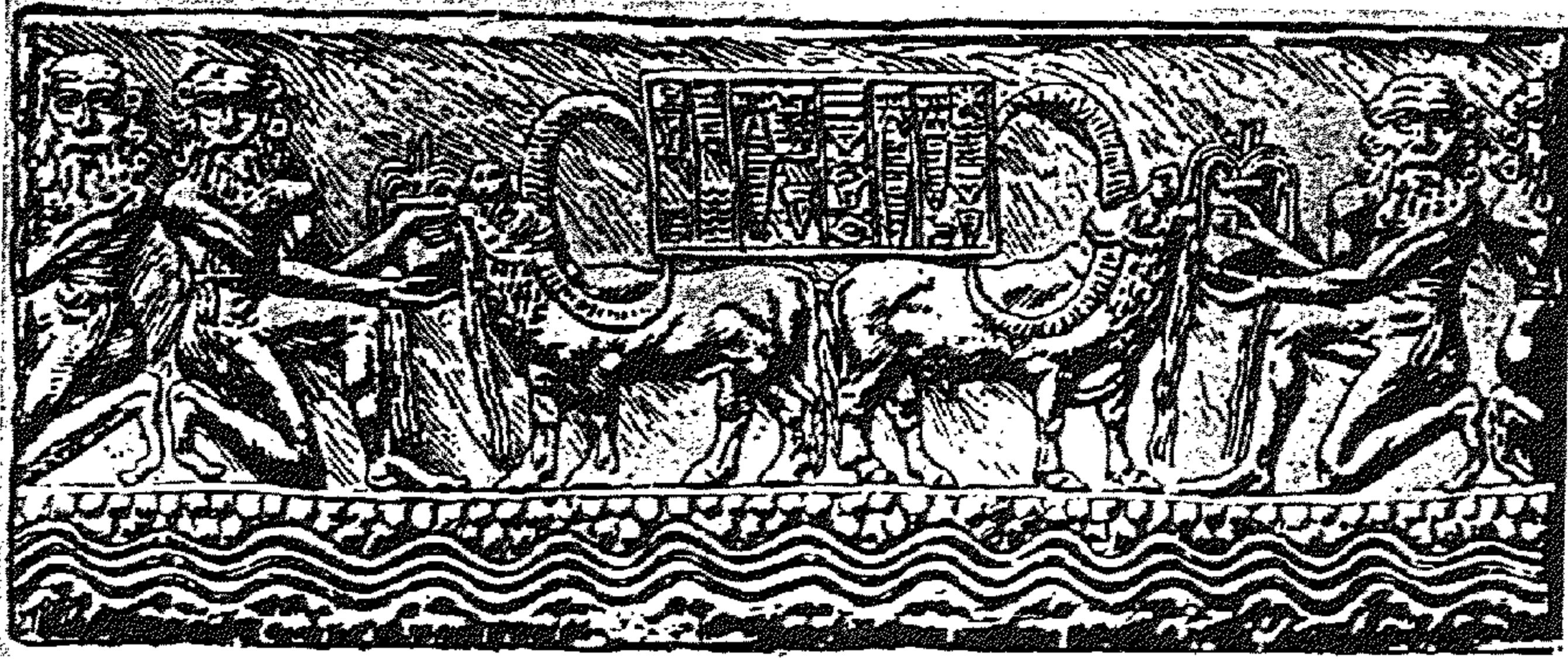


a. A small statue that seems to represent Mars (IM. 57787)

b. Back view to the statue represents the Sun-God. See the two concentric circles that seems to be repeated in many statues from Hatra, as an abstract depiction.

c. Back view to a statue supposed to represent Saturn compare the symbol seen with that excuted in the necklace of Smy.

أ - تمثال صغير لكوكب المريخ كما ظهر بين مجموعة تماثيل الايام السبعة ، وهو يحمل المشعل بيد وبالاخرى قرص .
ب - القسم الخلفي لتمثال اله الشمس ضمن مجموعة تماثيل الايام السبعة ويظهر شعاره الذي نفهم منه العلاقة الواضحة بالاقراص التي تظهر في تماثيل عديدة .
ج - القسم الخلفي لتمثال زحل ضمن مجموعة تماثيل الايام السبعة . لاحظ الشعار الخاص به والمائل للجزء المتبلي في قلادة سمي .



a. A sketch seen after a cylinder seal of the Akkadian King Shar Kalli Sharri, see the hero and how he was represented. Compare the hero in the figure and the two figures on the middle of the base of statues in plates 24 and 25.

b. A relief with a hero from Tell Halaf.

c. A relief from Tell Halaf termed by Openheim as Young-Gilgamish

أ - صورة تخطيطية عن ختم للملك الاكدي شاركلي شاري
لاحظ البطل والوضع الذي يظهر فيه .

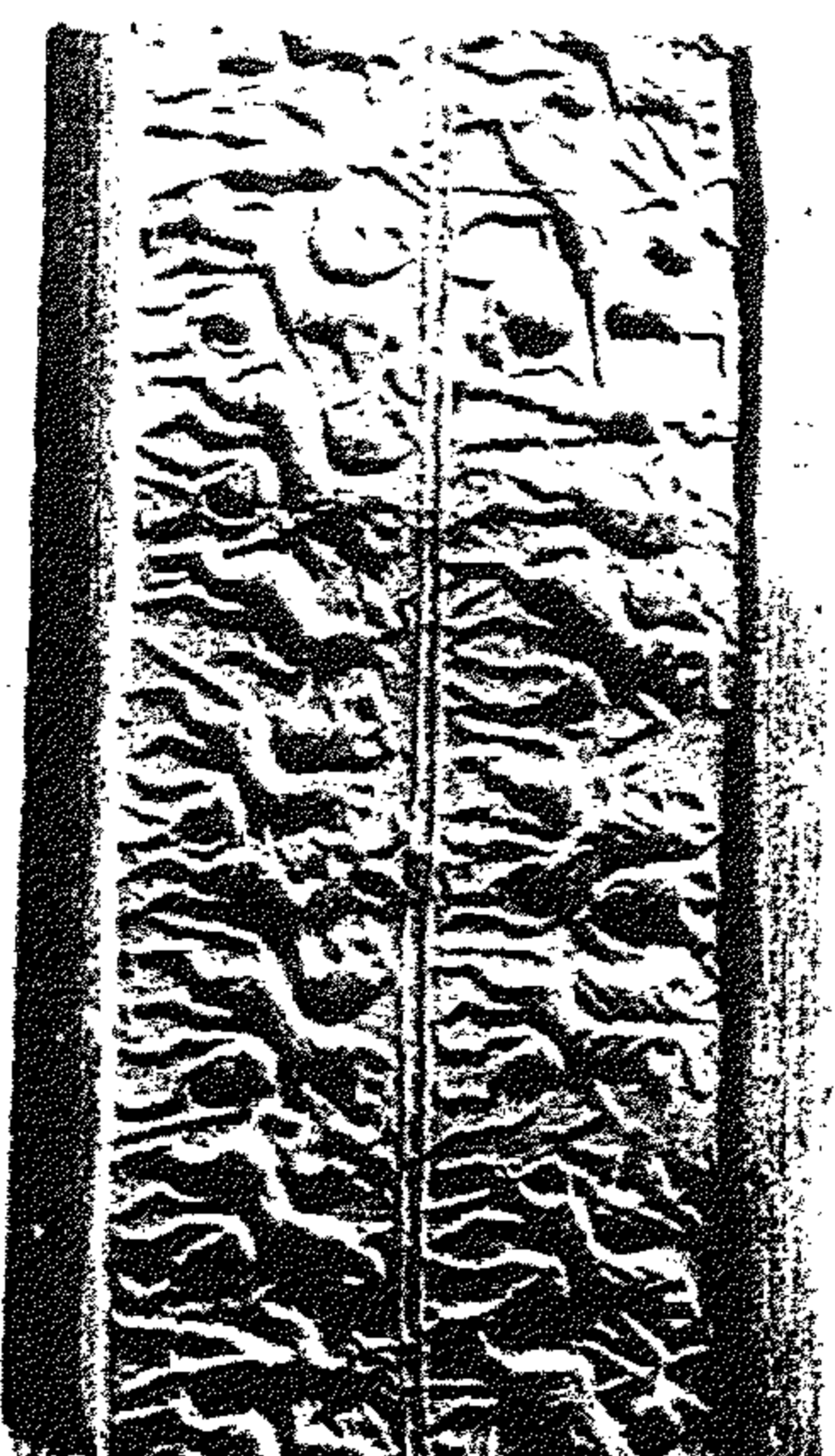
ب - البطل في منحوتة تل حلف بشمال سوريا .

ج - تخطيط للوحة من تل حلف يظهر فيه شخص يحمل جلد
اسد وهراوة اي بنفس خصائص هرقل ، وقد اطلقت عليه بعثة
او بنهائم عبارة «جلجامش الشاب»

a, b, c. Stamps with
quarrel scenes that may
explain the origin of
Hercules.

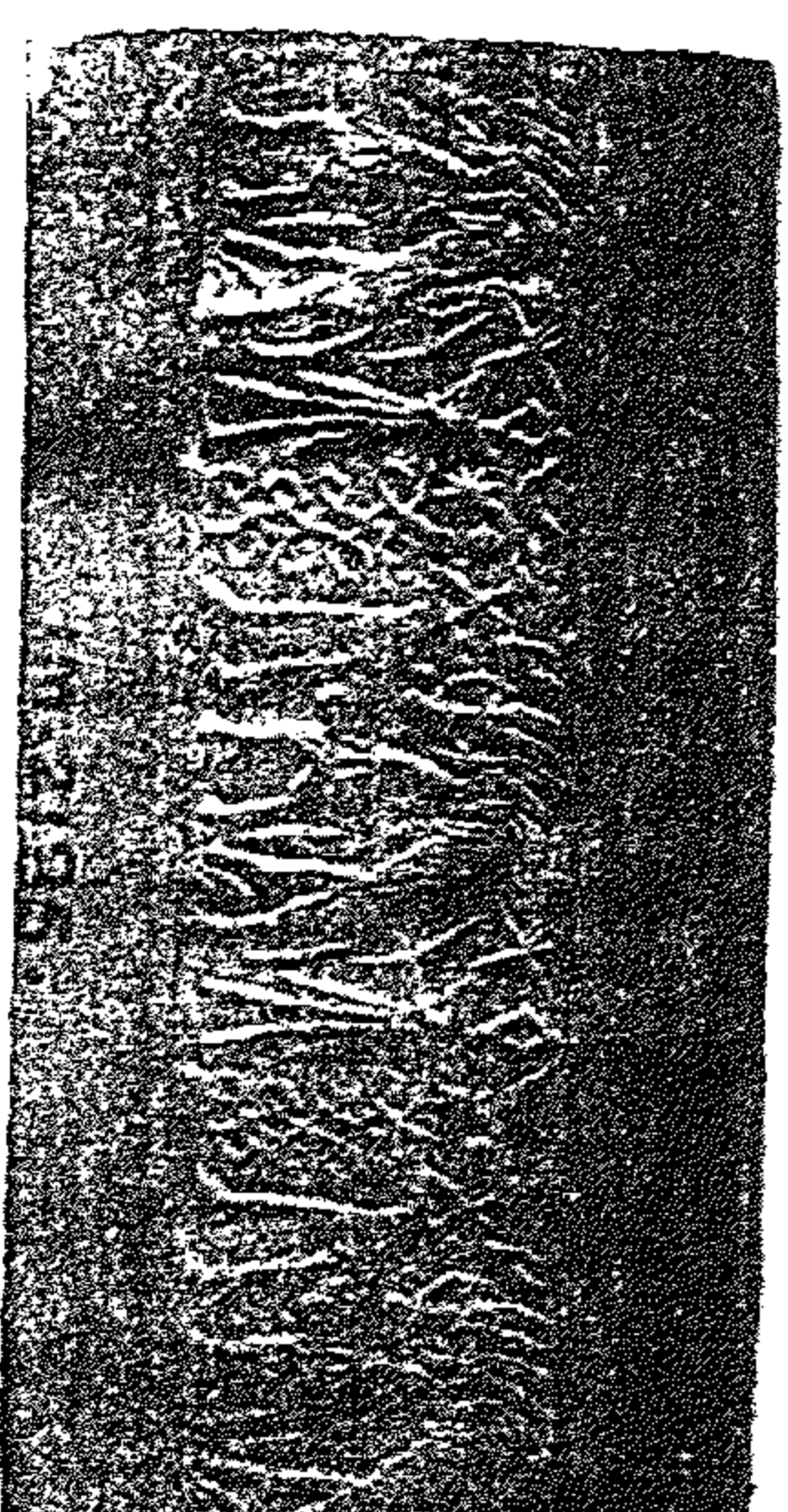
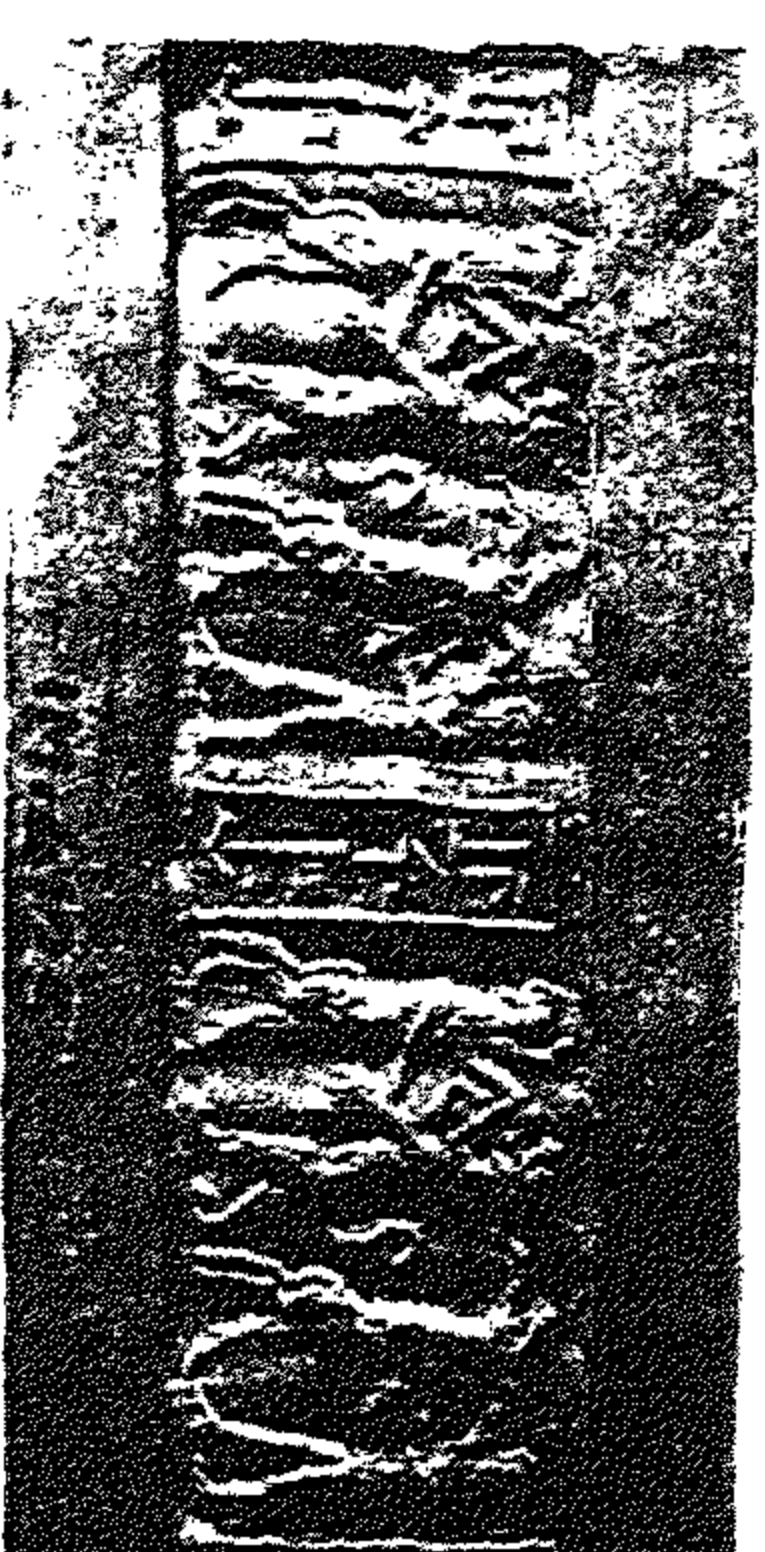
d. The hero from Dura.
See Hercules attacking the
lion instead of carrying its
skin.

أ. ب. ج. - اختتام من المراق
القديم ترينا اصل فكرة البطل .
د. - البطل كمارد في مثال من
الصلابية بسورا وشبهه واضمما
بشخصية هرقل مصارعا الوحش بدلا
من حملة جلد الاسد .



Ad. 22/1.16.

Mr. T. S. S.

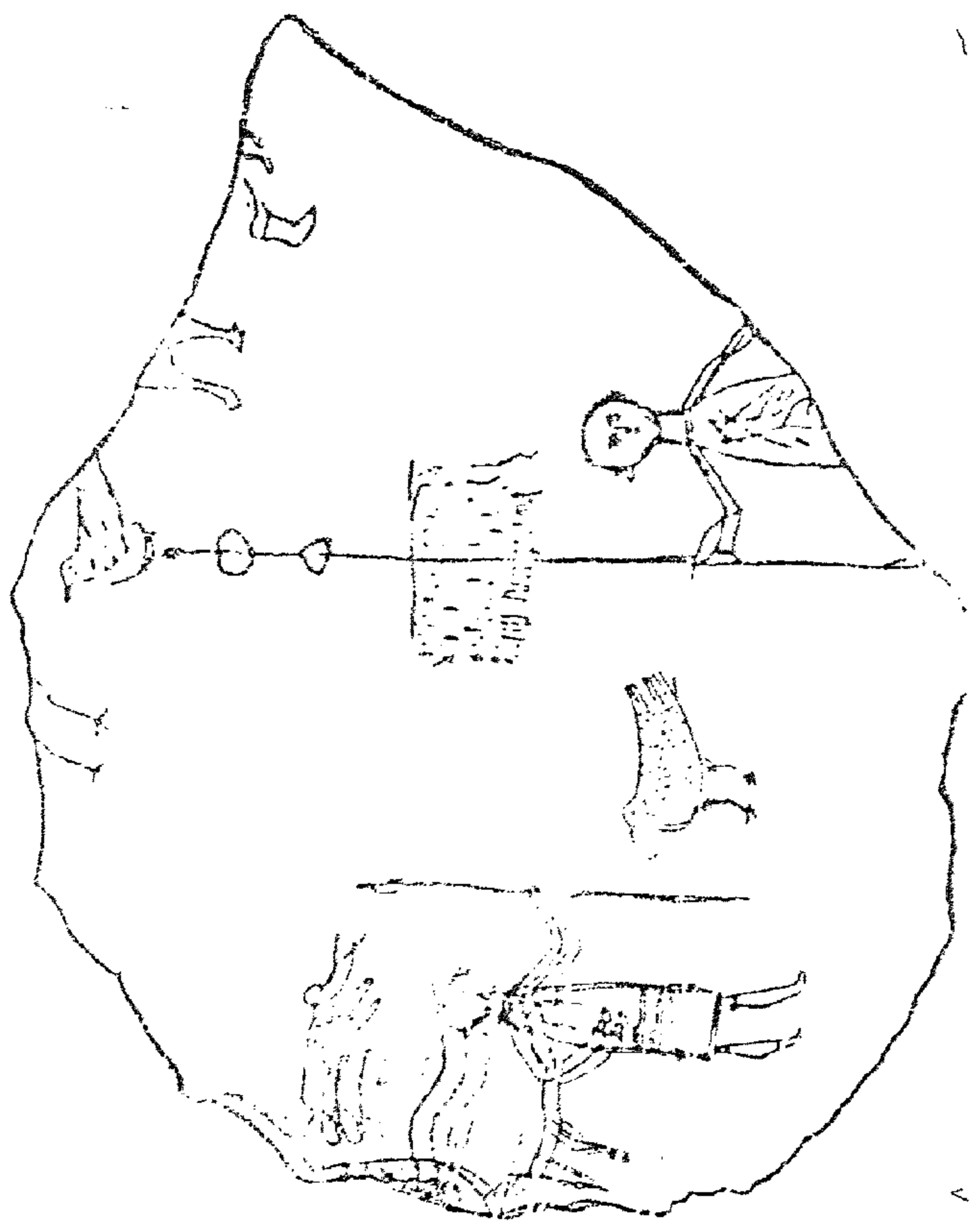


100-100000



منحوتة تظهر فيها اترغاتيس (أترغاتس) وهند وتوسطها سيميا في الخلف من الصالحية بسوريا . (عن انكهولت) .

A relief from Syria with Semia (After Ingholt).



- ٢
- ١ - سبيا في مثال من الصالحية . A
 - ٢ - غاذج للسبيا .
 - ٣ - عن منحوتة من انطاكية
 - ٤ - شعار للال من نمر .
 - ٥ - سبيا من الصالحية .
 - ٦ - شعار من قرطاجنة .
 - ٧ - سبيا من صيدا .

Different Samyas

